BOSCH

I AM SMART

Plug compact +M

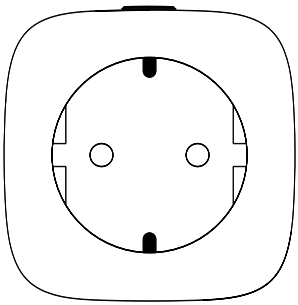
Zwischenstecker kompakt +M
Prise connectée compacte +M
Enchufe inteligente compacto +M
Presa intelligente compatta +M
Tomada inteligente compacta +M
Slimme stekker compact +M
Smart stickkontakt kompakt +M
Älypistorasia kompakti +M
Smart stikkontakt kompakt +M

User manual | Bedienungsanleitung | Notice d’utilisation | Guía de uso | Istruzioni d'uso | Manual de instruções | Bedieningshandleiding | Bruksanvisning | Käyttöohje | Betjeningsvejledning | Bruksanvisning

8-750-003-122 | V005 | 07/2026

Bosch Smart Home

BSP-FD



Smart plug compact [+M]
Zwischenstecker kompakt [+M]
Prise connectée compacte [+M]
Enchufe inteligente compacto [+M]
Presa intelligente compatta [+M]
Tomada inteligente compacta [+M]
Slimme stekker compact [+M]
Smart stickkontakt kompakt [+M]
Älypistorasia kompakti [+M]
Smart stikkontakt kompakt [+M]

→ English 3
→ Deutsch 23
→ Français 43
→ Español 64
→ Italiano 84
→ Português 104
→ Nederlands 124
→ Svenska 144
→ Suomi 164
→ Dansk 184

Content

→ **Product description** 5

→ **Description of the symbols** 5

→ **Safety instructions** 6

→ **Notes** 7

→ **Product overview** 8

→ **Manual operation using the system button** 8

→ **Range extension** 8

→ **Start-up** 9

→ Operation in the Bosch Smart Home system 9

→ Requirements 9

→ Pairing process 10

→ Flashing codes 11

→ Operation in third-party Matter Smart Home system 12

→ Requirements 12

→ Pairing process (coupling) 12

→ Flashing codes 13

→ **Independent operation** 14

→ **Configuration menu** 15

→ Setting the status LED brightness 15

→ Set status after power failure 16

→ Enabling/disabling energy saving mode 17

→ **Mounting instructions** 18

→ **Mounting procedure** 19

→ When used with the Bosch Smart Home system 19

→ When used with a third-party Matter Smart Home system 19

→ **Maintenance and cleaning** 19

→ **Simplified declaration of conformity** 20

→ **Environmental protection and disposal** 20

→ **Technical data** 21

→ **Open source software** 22

→ **Useful product extensions in the Bosch Smart Home system** 22

Product description

The smart plug compact [+M] enables smart control of conventional electrical appliances, reducing your electricity costs and increasing the range of your Smart Home system at the same time.

Description of the symbols

Attention!
Note about hazards

Note:
Important additional information

Note about the installation video

↑ Content

⚠ Safety instructions

- Read this user manual completely before installing or commissioning the device and pay particular attention to the hazard information.
- Keep the user manual in a safe place throughout the entire service life of the device.
- The device may only be connected to an easily accessible power socket. The device must be removed from the socket in the event of a hazard.
- For safety and approval reasons (CE), it is not permitted to modify and/ or make changes to the device without authorisation.
- Any use other than that which is described in the user manual is considered improper and will lead to the exclusion of guarantee and liability.
- We accept no liability for material damage or personal injury which is caused by improper use or by not observing the safety instructions. In these cases, any guarantee claim becomes void! We accept no liability for consequential damage.
- Do not use the device if it has damage visible from the outside, for example, to the housing, control elements or connection sockets, or if it has a malfunction. If in doubt, please contact our service team.
- Only operate the device indoors and do not expose it to moisture, vibrations, constant sunlight or other sources of heat, extreme cold temperatures and mechanical stress.
- Do not open up the device. It does not contain any parts to be maintained by the user. If a fault occurs, have the device checked by a specialist.
- The device is not a toy! Do not allow children to play with it. Never leave the packaging material lying around unattended. Plastic film and small parts may pose a danger to children.
- This device may be used by children from 8 years of age and by persons with reduced physical, sensory or mental capacities or a lack of experience and knowledge, provided these persons are supervised or have been instructed in the safe use of the device and understand the corresponding risks.
- When remotely or automatically controlling a device, it is not always possible to guarantee that commands are actually executed or that the correct device status is displayed in the app and on other Smart Home display devices because of external circumstances. This may lead to

↑ Content

material damage and/or personal injury. Therefore, you must ensure to the greatest extent possible that no person is endangered at the time of remote operation or automated control. Please take special care when setting up or adjusting the remote control or when using the automated control and check the desired functionality at regular intervals.

- Only use the device together with original components and recommended products from Bosch partners.

- Please check at regular intervals whether safety-related updates are available for the device software. See:
  → **https://bosch-smarthome.com/release-notes**

Notes

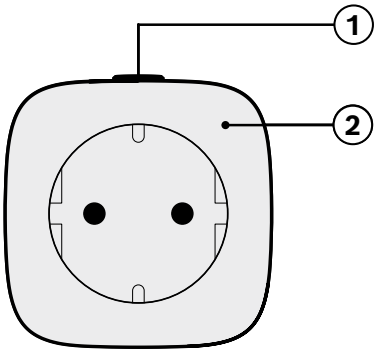
- The range within buildings can deviate greatly from the range in open spaces. In addition to the transmitting power and the receiving properties of the receiver, environmental factors such as humidity, as well as the local structural situation, play an important role.

- The device is only suitable for use in residential environments.

- The device is only intended for private use.

↑ **Content**

Product overview



Item	Description	Function
1	System button	Device on/off, system functions
2	Status LED	Solid green: On Not lit: Powered off or LED brightness set to 0%

Manual operation using the system button

After pairing and plugging into a socket, simple operating functions are available to you directly on the device: Press the system button (1) briefly in order to switch connected consumers on or off.

Range extension

The smart plug compact [+M] supports two different communication standards, so that it can be run on third-party Matter Smart Home systems in addition to the Bosch Smart Home system.

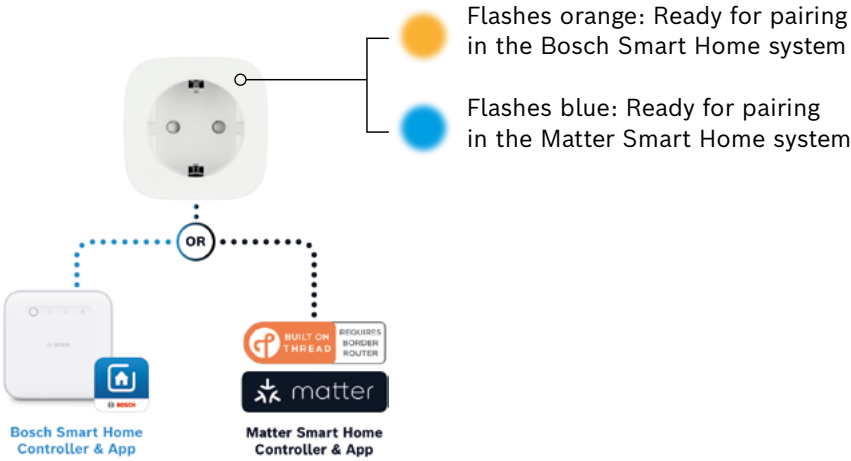
In ZigBee mode, the device automatically extends your ZigBee network and thus the range of other ZigBee devices.

In Matter mode, the device automatically extends your Thread network, thus extending the reach of other Thread devices.
→ https://bosch-smarthome.com/rom/range-extension

↑ Content

Start-up

The smart plug compact [+M] supports two different communication standards. When starting it up for the first time or after resetting to factory settings, note the colour in which the status LED (2) flashes.



Operation in the Bosch Smart Home system

Requirements

A successfully configured Bosch Smart Home controller (I or II) and the Bosch Smart Home app are required to operate the smart plug compact [+M] on a Bosch Smart Home system.

Bosch Smart Home controller I or II

Bosch Smart Home app

↑ Content

Pairing process

Start the Bosch Smart Home app and select

– “More”

– “Device”

– “+ Add device”

ⓘ After initial activation (plugging into a power outlet) or after resetting to factory settings, the smart plug compact [+M] status LED flashes blue every 1.5 seconds. However, it must flash orange for pairing with the Bosch Smart Home system.

ⓘ There are two ways to switch the smart plug compact [+M] into the required mode for pairing with the Bosch Smart Home system.

1. Simply follow the further instructions in the Bosch Smart Home app. This will prompt you to scan the QR code on the device (or the included sticker). After scanning, the app detects that the device still needs to be switched to a different operating mode and does this automatically.
   Attention! Your smartphone's Bluetooth function must be activated!

OR

2. Press and hold the system button (1) for > 5 seconds. As soon as the status LED starts flashing orange, the button can be released. The device is now ready for pairing with your Bosch Smart Home system.

ⓘ Attention! Pairing mode is only active for 3 minutes after activating for the first time or after resetting to factory settings. This is indicated by the flashing status LED. If the status LED no longer flashes regularly, pairing mode has ended. You can re-activate it by pressing the system button (1) or by removing and re-plugging it into the socket.

Now follow the further instructions in the Bosch Smart Home app.

↑ **Content**

Flashing codes

The status LED of the smart plug compact [+M] indicates the status of the device by flashing codes.

During start-up in the Bosch Smart Home system

Status LED	Device status	Recommended action
Flashes blue every 1.5 s	Matter third-party system pairing mode is active.	Press the system button for at least 5 seconds until the LED flashes orange. The pairing process can then be started in the Bosch Smart Home app.
Flashes orange every 1.5 seconds	The device is currently in ZigBee mode and is ready for pairing with the Bosch Smart Home system.	The pairing process can be started in the Bosch Smart Home app.
Flashes green once	Coupling with system successful	–
Flashes red once	Coupling with system not successful	Reset the device to factory settings and start the process again.

During operation in the Bosch Smart Home system

Status LED	Device status	Recommended action
Flashes orange once	Device is communicating with the controller	Please wait.
Flashes green once	Process confirmed	–
Flashes red once	Process failed	–
Flashes red regularly (every 15 sec)	Fault detected (e.g. radio link)	Follow any instructions in the app or contact the service centre if the error persists.

- You can also use the explanatory videos and additional information on our website for further help with mounting, installing, starting up and restoring the factory settings on your Bosch Smart Home smart plug compact [+M]:
  → https://bosch-smarthome.com/rom/plugc-fd

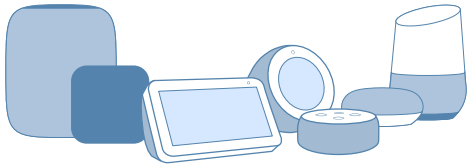
↑ Content

Operation in third-party Matter Smart Home system

Requirements

A successfully configured Matter controller that supports the Thread protocol and the associated app from the third-party provider are required to operate the smart plug compact [+M] on a third-party Matter Smart Home system. If the Matter controller does not have integrated Thread communication, a Thread border router will also be required. Please contact the respective third-party provider for more information.

Matter Smart Home Controller & App



Pairing process (coupling)

ⓘ After initial activation (plugging into a power outlet) or resetting to factory settings, the status LED (2) of the smart plug compact [+M] flashes blue. The device is ready for coupling to your Matter Smart Home system.

Open the third-party app and add the device there.

ⓘ Attention! Pairing mode (also referred to as coupling mode) is only active for 3 minutes after activating for the first time. This is indicated by the flashing status LED. If you have not paired the device within this time period, as indicated by the status LED no longer blinking, you can re-enable it by unplugging the device and plugging it back into the wall outlet.

↑ Content

Flashing codes

The status LED of the smart plug compact [+M] indicates the status of the device by flashing codes.

During start-up on a third-party Matter Smart Home system

Status LED	Device status	Recommended action
Flashes blue every 1.5 s	Matter pairing mode is active. Device ready for coupling to a Matter Smart Home system.	Couple the device with your Matter system.
Flashes orange every 1.5 seconds	The device is currently in ZigBee mode.	To do this, press the system button for > 5 seconds until the status LED flashes blue. The device can now be paired with the Matter system.
Flashes green once	Coupling with Matter system successful.	–
Flashes red once	Coupling with Matter system failed.	Reset the device to factory settings and start the process again.

During operation in the third-party Matter Smart Home system

Status LED	Device status	Recommended action
Flashes orange once	Device is communicating with the controller	Please wait.
Flashes green once	Confirmation of successful action	–
Flashes red once	Action failed	–
Flashes red regularly (every 15 seconds)	Fault detected (e.g. radio link)	Follow any instructions in the app or contact the service centre if the error persists.

ⓘ Bosch Smart Home will not accept liability for any functions within third-party Matter Smart Home systems. The options are the sole responsibility of the respective manufacturer/provider and its system.

↑ Content

Independent operation

The smart plug compact [+M] can also be operated independently, without an existing Smart Home system. Plug the smart plug compact [+M] into the wall outlet and connect the device you want to supply with power.

As soon as the smart plug status LED (2) flashes blue or orange every 1.5 seconds, you can turn the power feed of the connected device on or off by pressing the system button (1). If the power feed is on, the status LED will be solid green. It will flash blue or orange at regular intervals for the first 3 minutes. This is because the smart plug has not yet been paired to any Smart Home system, and the flashing indicates that it is ready for coupling. This does not have any impact on the control.

↑ **Content**

Configuration menu

The smart plug compact [+M] has its own configuration menu so that simple settings can be made even without the Smart Home app.

ⓘ To access the configuration menu, the device must be paired with a Bosch Smart Home system or third-party Matter Smart Home system.

ⓘ You can display the configuration menu by pressing the system button (1) for > 5 seconds. The device can be switched on or off.

Setting the status LED brightness

If the status LED (2) is too bright for you, for example at night, you can adjust the brightness in increments using this menu item.

ⓘ The default factory brightness is always 100%.

Operation	Description
Press for 5 seconds	Start configuration menu. You will be notified by the status LED flashing green three times.
Press **once** within 5 seconds	You will be taken to the brightness setting. This is confirmed by the status LED flashing green three times.
Press	Pressing the system button cycles through the possible brightness levels step by step: • 1x: **60%** brightness • 2x: **30%** brightness • 3x: **0%** brightness • 4x: **30%** brightness • 5x: **60%** brightness • 6x: **100%** brightness • ... The brightness change is immediately visible after each press. Press the system button repeatedly until you reach the desired level.
Do not press for 5 seconds	The last setting is saved and the configuration menu is closed.

↑ Content

Set status after power failure

This menu item allows you to set the status in which the smart plug should start after a power failure.

ⓘ The default factory value is **"off".**

Operation	Description
Press for > 5 seconds	Start configuration menu. You will be notified by the status LED flashing green three times.
Press **twice** within 5 seconds	You will be able to adjust the status after a power failure. This will be confirmed by the status LED flashing red three times.
Press **once** within 5 seconds	Smart plug switched on after power failure Confirmation: Status LED flashes green twice
Press **twice** within 5 seconds	Smart plug after power failure in same status as before power failure Confirmation: Status LED flashes blue twice
Press **three times** within 5 seconds	Smart plug turned off after power failure Confirmation: Status LED flashes red twice
Do not press for > 5 seconds	The last setting is saved and the configuration menu is closed.

↑ Content

Enabling/disabling energy saving mode

You can use this menu item to activate or deactivate the energy saving mode of the smart plug. If the mode is activated, the smart plug switches off if it measures a power consumption of < 10 watts for 10 minutes.

ⓘ The default factory value is **"disabled".**

Operation	Description
Press for > 5 seconds	Start configuration menu. You will be notified by the status LED flashing green three times.
Press **three times** within 5 seconds	You will be taken to the setting options for energy saving mode. This will be confirmed by the status LED flashing blue three times.
Press **once** within 5 seconds	Energy saving mode is **enabled** Confirmation: Status LED flashes green three times
Press **twice** within 5 seconds	Energy saving mode is **disabled** Confirmation: Status LED flashes red three times
Do not press for > 5 seconds	The last setting is saved and the configuration menu is closed.

↑ Content

⚠ Mounting instructions

- The standards and directives applicable in your country must be observed during planning, set-up, operation and maintenance.
- Please also note any additional information on the product.
- Mounting must be carried out following the applicable requirements. Failure to observe the requirements may result in damage to property and/or injury, or even danger of death.
- Always lay the cables of connected devices in such a way that they cannot pose a hazard to people or pets.
- Observe the technical data, in particular the maximum permissible switching power of the relay and the type of consumer to be connected, before connecting a consumer. All load information relates to ohmic loads. The device should only be loaded to the specified power limit. Overloading may result in destruction of the device, fire or an electrical accident. Among other things, reliable switching off of the connected consumer cannot be guaranteed.
- Devices with electronic power supplies (e.g. televisions or high voltage LED lights) do not constitute an ohmic load. They may generate start-up currents of more than 100 A. Switching such consumers results in premature wear on the integrated relay. As a result, it is possible that the connected consumer may not be reliably switched off.
- Do not connect devices which can cause fires or other damage if switched on unsupervised (e.g. irons).
- Always unplug the device from the smart plug before making changes to the device.
- Do not use the device in socket strips or with extension cables.
- Do not use the device for disconnection. The load is not electrically isolated from the mains.
- Do not plug smart plugs into one another.
- The device is only de-energised when it is removed from the socket!
- Do not insert direct plug-in equipment.
- In unfavourable cases, capacitive and inductive loads may lead to the destruction of the device or may reduce the number of switching cycles.
- Do not use the device in connection with medical devices.

↑ **Content**

Mounting procedure

Insert the smart plug into the socket. The smart plug
is now ready for use. You can now insert your desired electrical appliance.

Resetting to factory settings

Resetting to factory settings may be necessary, for example, if the device has already been paired with a system and/or a system change is desired. You can reset the device to its factory settings as follows:

Remove the smart plug compact [+M] from the socket. While plugging into the socket, press and hold the system button (1) until the status LED (2) flashes orange. Then release the button briefly and press it again until the status LED on the front lights up in green. The device will then restart. Please note that it can take a few seconds until the smart plug compact [+M] is ready for operation again.

When used with the Bosch Smart Home system

- After resetting to factory settings, the status LED should flash blue approx. every 1.5 seconds. If the device is to be used again on the Bosch Smart Home system, please follow the installation steps in chapter “Operation in the Bosch Smart Home system”.

- When resetting to factory settings, the settings and information are only lost from the device and not from the Bosch Smart Home controller.

- To re-configure the device in the Bosch Smart Home system, first delete it in the device management section of the Bosch Smart Home app and then add it again via the normal pairing process.

When used with a third-party Matter Smart Home system

- After resetting to factory settings, the status LED should flash blue approx. every 1.5 seconds. The device can be immediately paired with the Matter Smart Home system. Follow the installation instructions of the system provider.

Maintenance and cleaning

The device does not require maintenance. Leave any repairs to a specialist. Clean the device with a soft, clean, dry and lint-free cloth. When cleaning, do not use any cleaning agents containing solvents.

↑ Content

Simplified declaration of conformity

Robert Bosch Smart Home GmbH hereby declare that the system type Bosch Smart Home BSP-FD corresponds with the directive 2014/53/EU. The complete text of the EU declaration of conformity is available at the following web address:
→ **https://eu-doc.bosch.com**

Environmental protection and disposal

This symbol means that this product must be disposed of separately from general household waste. As an end user, you are obligated to dispose of the product via separated waste collection, for instance by passing it to an official collection point, in line with the relevant national regulations.

By collecting waste separately, you are making a valuable contribution to protecting the environment and human health. This is because, by treating old equipment properly, on one hand, the potentially negative effects associated with the presence of hazardous substances are prevented and, on the other hand, raw materials are conserved through their recovery.

Please also note that the avoidance of waste is an even more valuable contribution to environmental protection. Wherever possible, as well as finding a further use for the device yourself or having it repaired, passing the device to a second user is also an ecologically valuable alternative to disposal.

It is also possible to return these to the place you bought the product from, provided the distributor offers a returns service voluntarily or is legally obligated to do so.

↑ **Content**

Technical data

Device type designation	BSP-FD
Degree of protection	IP20
Ambient temperature	−5 °C – +35 °C
Max. humidity	90 % (non-condensing)
Housing dimensions without plug (W × H × D)	60.2 × 60.2 × 83.4 mm
Weight	115 g
Radio frequency	2.4 – 2.4835 GHz
Radio protocol	ZigBee 3.0 / Thread / Bluetooth
Max. transmitting power	10 mW
Radio range in the open	< 100 m
Software class	A
Receiver category	2
Supply voltage	230 V_{AC} / 50 Hz
Max. switching current	16 A
Max. switching power (subject to the domestic installation and the circuit breaker)	3,680 W
Power consumption in sleep mode	< 0.5 W
Load type	Ohmic load, cos φ ≥ 0.95
Measuring precision	Measuring range: 0 – 3,680 W ± 0.4 W* at or below 25 W ± 2%* over 25W
Relay type	Make-contact, 1-pole, µ-contact
Relay switching cycles	50,000 (at 16 A ohmic load)
Operating mode	S1 (continuous operation)
Withstand voltage	2,500 V
Mode of operation	Type 1
Degree of soiling	2
Volume	24 dB at 20 cm distance
Ball pressure test temperature	125 °C
Housing material PTI value	IIIa with 175 ≤ PTI < 400
Glow wire test temperature	750 °C

* Frequency range 2 Hz to 2 kHz

Technical modifications reserved

↑ Content

Open source software

This Bosch Smart Home product uses open-source software. License information for the components used can be found in the attached documents.

Useful product extensions in the Bosch Smart Home system

ⓘ The following functionalities can only be guaranteed in the Bosch Smart Home system. Functionality within a third party Matter Smart Home system is the sole responsibility of the system manufacturer and its app.

	Bosch Smart Home room thermostat II If you have equipped rooms with electric infrared heaters or radiators, then you can use the Bosch room thermostat II to set the desired room temperature. The room thermostat measures these and automatically switches your electric heaters on or off via the smart plug compact. → **https://www.bosch-smarthome.com** (Products)
	Bosch Smart Home motion detector If you have equipped your Bosch Smart Home system with motion detectors, you can also use them to turn on specific smart plugs and connected consumers when motion is detected. You can also link the switching processes to certain ambient conditions, e.g. sunrise or sunset, times of day, etc. → **https://www.bosch-smarthome.com** (Products)

↑ **Content**

Inhalt

→ **Produktbeschreibung** 25

→ **Beschreibung der Symbole** 25

→ **Sicherheitshinweise** 26

→ **Hinweise** 27

→ **Produktübersicht** 28

→ **Manuelle Bedienung über Systemtaste** 28

→ **Reichweitenverlängerung** 28

→ **Inbetriebnahme** 29

→ Betrieb am Bosch Smart Home System 29

→ Voraussetzungen 29

→ Anlernvorgang 30

→ Blinkcodes 31

→ Betrieb an einem Drittanbieter Matter Smart Home System 32

→ Voraussetzungen 32

→ Anlernvorgang (Kopplung oder Pairing) 32

→ Blinkcodes 33

→ **Autarker Betrieb** 34

→ **Konfigurationsmenü** 35

→ Status-LED Helligkeit einstellen 35

→ Zustand nach Stromausfall einstellen 36

→ Energiesparmodus aktivieren / deaktivieren 37

→ **Montagehinweise** 38

→ **Zurücksetzen auf Werkseinstellungen** 39

→ Bei Verwendung mit dem Bosch Smart Home System 39

→ Bei Verwendung mit einem Drittanbieter Matter Smart Home System 39

→ **Wartung und Reinigung** 40

→ **Vereinfachte Konformitätserklärung** 40

→ **Umweltschutz und Entsorgung** 40

→ **Technische Daten** 41

→ **Open-Source-Software** 42

→ **Nützliche Produkterweiterungen im Bosch Smart Home System** 42

Produktbeschreibung

Der Zwischenstecker kompakt [+M] ermöglicht Ihnen, herkömmliche Elektrogeräte smart zu steuern, Ihre Stromkosten zu senken und gleichzeitig die Reichweite Ihres Smart Home Systems zu erhöhen.

Beschreibung der Symbole

Achtung!
Hinweis auf Gefahren

Hinweis:
Zusätzliche wichtige Information

Hinweis auf Installationsvideo

↑ **Inhalt**

⚠ Sicherheitshinweise

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor einer Installation oder Inbetriebnahme des Gerätes vollständig durch und achten Sie dabei insbesondere auf Gefahrenhinweise.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung während der gesamten Nutzungsdauer des Gerätes auf.
- Das Gerät darf nur an eine leicht zugängliche Netzsteckdose angeschlossen werden. Bei Gefahr ist das Gerät aus der Netzsteckdose zu ziehen.
- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Gerätes nicht gestattet.
- Jeder andere Einsatz als der in dieser Bedienungsanleitung beschriebene, ist nicht bestimmungsgemäß und führt zu Gewährleistungs- und Haftungsausschluss.
- Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Gewährleistungsanspruch! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es von außen erkennbare Schäden, z.B. am Gehäuse, an Bedienelementen oder an den Anschlussbuchsen, bzw. eine Funktionsstörung aufweist. Im Zweifelsfall kontaktieren sie bitte unseren Service.
- Betreiben Sie das Gerät nur in Innenräumen und setzen Sie es keinem Einfluss von Feuchtigkeit, Vibrationen, ständiger Sonnen- oder anderer Wärmeeinstrahlung, übermäßiger Kälte und keinen mechanischen Belastungen aus.
- Öffnen Sie das Gerät nicht. Es enthält keine durch den Anwender zu wartenden Teile. Im Fehlerfall lassen Sie das Gerät von einer Fachkraft prüfen.
- Das Gerät ist kein Spielzeug! Erlauben Sie Kindern nicht damit zu spielen. Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien und Kleinteile können für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

↑ **Inhalt**

- Bei der Fernsteuerung oder automatisierten Steuerung eines Geräts kann aufgrund externer Umstände nicht jederzeit gewährleistet werden, dass Befehle tatsächlich ausgeführt werden oder der korrekte Gerätestatus in der App und auf anderen Smart Home Anzeigegeräten angezeigt wird. Dadurch kann es zu Sach- und/oder Personenschäden kommen. Vergewissern Sie sich deshalb im bestmöglichen Umfang, dass keine Personen im Moment der ferngesteuerten Bedienung oder der automatisierten Steuerung gefährdet werden. Bitte lassen Sie besondere Sorgfalt bei der Einrichtung bzw. Anpassung einer Fernsteuerung oder automatisierten Steuerung walten und überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen die gewünschte Funktionsweise.

- Verwenden Sie das Gerät nur zusammen mit Originalkomponenten und empfohlenen Partnerprodukten von Bosch.

- Kontrollieren Sie bitte in regelmäßigen Abständen, ob sicherheitsrelevante Updates für Ihre Gerätesoftware vorliegen. Siehe:
  → **https://bosch-smarthome.com/release-notes**

Hinweise

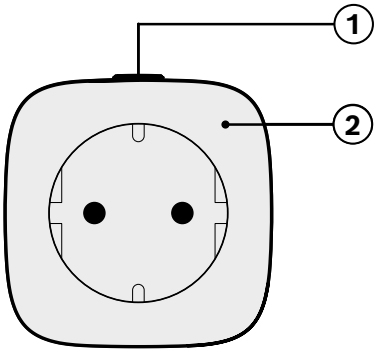
- Die Reichweite in Gebäuden kann stark von der im Freifeld abweichen. Außer der Sendeleistung und den Empfangseigenschaften der Empfänger spielen Umwelteinflüsse, wie Luftfeuchtigkeit neben baulichen Gegebenheiten vor Ort eine wichtige Rolle.

- Das Gerät ist nur für den Einsatz in wohnungsähnlichen Umgebungen geeignet.

- Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch gedacht.

↑ **Inhalt**

Produktübersicht



Pos.	Beschreibung	Funktion
1	Systemtaste	Gerät Ein/Aus, Systemfunktionen
2	Status-LED	Dauerhaft grün: Eingeschaltet Leuchtet nicht: Ausgeschaltet oder LED-Helligkeit auf 0 % eingestellt

Manuelle Bedienung über Systemtaste

Nach dem Anlernen und Einstecken in eine Steckdose stehen Ihnen einfache Bedienfunktionen direkt am Gerät zur Verfügung: Drücken Sie die Systemtaste (1) kurz, um angeschlossene Verbraucher ein- bzw. auszuschalten.

Reichweitenverlängerung

Der Zwischenstecker kompakt [+M] unterstützt zwei verschiedene Kommunikationsstandards, um ihn neben dem Bosch Smart Home System auch an Drittanbieter Matter Smart Home Systemen betreiben zu können.

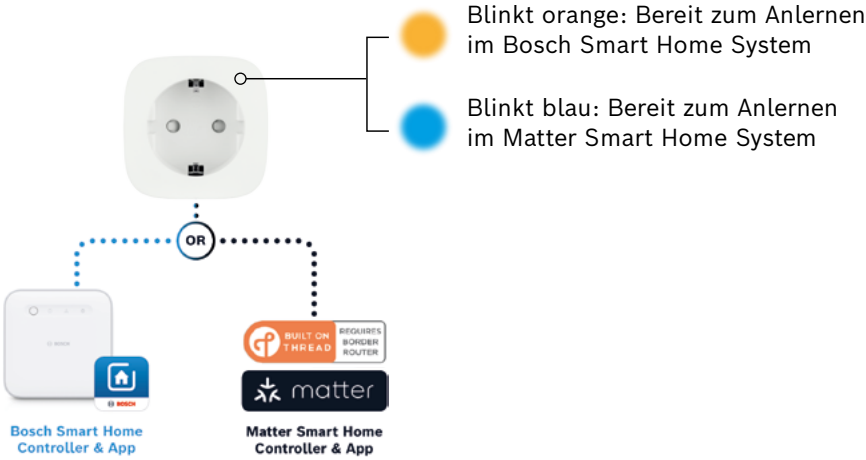
Im ZigBee-Modus verlängert das Gerät automatisch Ihr ZigBee-Netzwerk und somit die Reichweite anderer ZigBee-Geräte.

Im Matter-Modus verlängert das Gerät automatisch Ihr Thread-Netzwerk und somit die Reichweite anderer Thread-Geräte.
→ https://bosch-smarthome.com/rom/range-extension

↑ **Inhalt**

Inbetriebnahme

Der Zwischenstecker kompakt [+M] unterstützt zwei verschiedene Kommunikationsstandards. Achten Sie bei der erstmaligen Inbetriebnahme oder nach dem Rücksetzen auf Werkseinstellungen darauf, in welcher Farbe die Status-LED (2) blinkt.



Betrieb am Bosch Smart Home System

Voraussetzungen

Um den Zwischenstecker kompakt [+M] an einem Bosch Smart Home System zu betreiben, benötigen Sie einen erfolgreich eingerichteten Bosch Smart Home Controller (I oder II) und die Bosch Smart Home App.

Bosch Smart Home Controller I oder II

Bosch Smart Home App

↑ Inhalt

Anlernvorgang

Starten Sie die Bosch Smart Home App und wählen Sie unter

– „Mehr“

– „Geräte“

– „+ Gerät hinzufügen“

ⓘ Nach dem erstmaligen Aktivieren (Einstecken in Steckdose) oder nach dem Rücksetzen auf Werkseinstellungen blinkt die Status-LED des Zwischenstecker kompakt [+M] alle 1,5 s blau. Zum Anlernen am Bosch Smart Home System muss sie aber orange blinken.

ⓘ Es gibt zwei Möglichkeiten den Zwischenstecker kompakt [+M] für das Anlernen am Bosch Smart Home System umzustellen.

1. Sie folgen einfach den weiteren Anweisungen in der Bosch Smart Home App. Die wird Sie auffordern, den QR-Code auf dem Gerät (oder dem beigelegten Aufkleber) zu scannen. Beim Scannen stellt die App fest, dass Ihr Gerät noch auf einen anderen Betriebsmodus umgeschaltet werden muss und führt das automatisch durch.
   Achtung! Dazu muss die Bluetooth-Funktion Ihres Smartphones aktiviert sein!

ODER

2. Sie drücken und halten die Systemtaste (1) für > 5 s. Sobald die Status-LED anfängt orange zu blinken, können Sie die Taste wieder loslassen. Das Gerät ist nun bereit zur Kopplung mit Ihrem Bosch Smart Home System.

ⓘ Achtung! Der Anlernmodus ist nach dem erstmaligen Aktivieren oder nach einem Rücksetzen auf Werkseinstellung nur für 3 Min. aktiv. Sie erkennen das daran, dass die Status-LED blinkt. Wenn die Status-LED nicht mehr regelmäßig blinkt, wurde der Anlernmodus beendet. Sie können Sie ihn durch Drücken auf die Systemtaste (1) oder durch Entfernen und erneutes Einstecken in die Steckdose wieder aktivieren.

Folgen Sie nun den weiteren Anweisungen in der Bosch Smart Home App.

↑ **Inhalt**

Blinkcodes

Die Status-LED des Zwischenstecker kompakt [+M] zeigt den Zustand des Geräts durch Blinkcodes an.

Während der Inbetriebnahme am Bosch Smart Home System

Status LED	Gerätestatus	Handlungsempfehlung
Blinkt alle 1,5 s blau	Anlernmodus für Matter-Drittanbietersystem ist aktiv.	Drücken Sie die Systemtaste für mindestens 5 s, bis die LED orange blinkt. Dann können Sie den Anlernprozess in der Bosch Smart Home App starten.
Blinkt alle 1,5 s orange	Das Gerät befindet sich aktuell im ZigBee-Modus und ist zum Anlernen an das Bosch Smart Home System bereit.	Sie können den Anlernprozess in der Bosch Smart Home App starten.
Blinkt einmal grün	Kopplung mit System erfolgreich	–
Blinkt einmal rot	Kopplung mit System nicht erfolgreich	Setzen Sie das Gerät auf Werkseinstellungen zurück und starten Sie den Vorgang erneut.

Im laufenden Betrieb am Bosch Smart Home System

Status LED	Gerätestatus	Handlungsempfehlung
Blinkt einmal orange	Gerät kommuniziert mit dem Controller	Bitte warten Sie.
Blinkt einmal grün	Vorgang bestätigt	–
Blinkt einmal rot	Vorgang fehlgeschlagen	–
Blinkt regelmäßig rot (alle 15 sec)	Störung erkannt (z. B. Funkverbindung)	Möglichen Hinweisen in der App folgen oder bei weiter bestehendem Fehler bitte an Service wenden.

- Nutzen Sie als zusätzliche Hilfestellung für Montage, Installation, Inbetriebnahme und Wiederherstellung der Werkseinstellungen Ihres Bosch Smart Home Zwischenstecker kompakt [+M] auch die erklärenden Videos und die Zusatzinformationen auf unserer Website:
  → **https://bosch-smarthome.com/rom/plugc-fd**

↑ **Inhalt**

Betrieb an einem Drittanbieter Matter Smart Home System

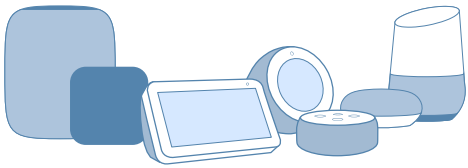
Voraussetzungen

Um den Zwischenstecker kompakt [+M] an einem Drittanbieter Matter Smart Home System zu betreiben, benötigen Sie einen erfolgreich eingerichteten Matter Controller, der das Protokoll Thread unterstützt und die zugehörige App des Drittanbieters. Sollte Ihr Matter Controller keine integrierte Thread Kommunikation haben, brauchen Sie zusätzlich einen sogenannten Thread Border Router. Informieren Sie sich hierzu bitte bei dem jeweiligen Drittanbieter.

BUILT ON THREAD REQUIRES BORDER ROUTER

matter

Matter Smart Home Controller & App



Anlernvorgang (Kopplung oder Pairing)

ⓘ Nach dem erstmaligen Aktivieren (Einstecken in Steckdose) oder nach dem Rücksetzen auf Werkseinstellungen blinkt die Status-LED (2) des Zwischenstecker kompakt [+M] blau. Das Gerät ist bereit zur Kopplung mit Ihrem Matter Smart Home System.

Starten Sie Ihre Drittanbieter App und fügen Sie das Gerät dort hinzu.

ⓘ Achtung! Der Anlernmodus (auch Kopplungs- oder Pairingmodus) ist nach dem erstmaligen Aktivieren oder nach einem Rücksetzen nur für 3 Min. aktiv. Sie erkennen das daran, dass die Status-LED blinkt. Sollten Sie das Gerät innerhalb dieses Zeitraums nicht angelernt haben, erkennbar daran, dass die Status-LED nicht mehr blinkt, können Sie den Modus durch Entfernen und erneutes Einstecken in die Steckdose wieder aktivieren.

↑ Inhalt

Blinkcodes

Die Status-LED des Zwischenstecker kompakt [+M] zeigt den Zustand des Geräts durch Blinkcodes an.

Während der Inbetriebnahme an einem Drittanbieter Matter Smart Home System

Status LED	Gerätestatus	Handlungsempfehlung
Blinkt alle 1,5 s blau	Anlernmodus Matter ist aktiv. Gerät bereit zur Kopplung mit einem Matter Smart Home System.	Koppeln Sie das Gerät mit Ihrem Matter System.
Blinkt alle 1,5 s orange	Das Gerät befindet sich aktuell im ZigBee-Modus.	Drücken Sie die Systemtaste für > 5 s bis die Status-LED blau blinkt. Sie können das Gerät nun im Matter System anlernen.
Blinkt einmal grün	Kopplung mit Matter System erfolgreich.	–
Blinkt einmal rot	Kopplung mit Matter System fehlgeschlagen.	Setzen Sie das Gerät auf Werkseinstellungen zurück und starten Sie den Vorgang erneut.

Im laufenden Betrieb am Drittanbieter Matter Smart Home System

Status LED	Gerätestatus	Handlungsempfehlung
Blinkt einmal orange	Gerät kommuniziert mit dem Controller	Bitte warten Sie.
Blinkt einmal grün	Bestätigung für erfolgreiche Aktion	–
Blinkt einmal rot	Aktion fehlgeschlagen	–
Blinkt regelmäßig rot (alle 15 s)	Störung erkannt (z. B. Funkverbindung)	Möglichen Hinweisen in der App folgen oder bei weiter bestehendem Fehler bitte an Service wenden.

ⓘ Bosch Smart Home kann keine Gewähr für mögliche Funktionalitäten innerhalb von Drittanbieter Matter Smart Home Systemen übernehmen. Die Möglichkeiten obliegen einzig dem jeweiligen Hersteller/Anbieter und seinem System.

↑ Inhalt

Autarker Betrieb

Der Zwischenstecker kompakt [+M] lässt sich zunächst auch autark, ohne ein vorhandenes Smart Home System, betreiben. Stecken Sie den Zwischenstecker kompakt [+M] in die Steckdose und schließen Sie das Gerät an, das Sie mit Strom versorgen wollen.

Sobald die Status-LED (2) des Zwischensteckers alle 1,5 Sekunden blau oder orange blinkt, können Sie durch Drücken der Systemtaste (1) die Stromzufuhr des angeschlossenen Gerätes ein- bzw. ausschalten. Ist die Stromzufuhr eingeschaltet leuchtet die Status-LED durchgehend grün. In den ersten 3 Minuten wird sie in regelmäßigen Abständen blau oder orange blinken. Das liegt daran, dass der Zwischenstecker noch an keinem Smart Home System angelernt ist und über das Blinken signalisiert, dass er bereit zum Koppeln ist. Dies hat keinen Einfluss auf die Regelung.

↑ **Inhalt**

Konfigurationsmenü

Der Zwischenstecker kompakt [+M] verfügt über ein eigenes Konfigurationsmenü, um einfache Einstellungen auch ohne eine Smart Home App durchführen zu können.

ⓘ Um in das Konfigurationsmenü zu gelangen, muss das Gerät zwingend an einem Bosch Smart Home System oder Drittanbieter Matter Smart Home System angelernt sein.

ⓘ Sie gelangen in das Konfigurationsmenü, in dem Sie die Systemtaste (1) für >5 s drücken. Das Gerät kann dabei ein- oder ausgeschaltet sein.

Status-LED Helligkeit einstellen

Sollte Ihnen die Status-LED (2) z.B. nachts zu hell sein, dann können Sie die Helligkeit über diesen Menüpunkt in Stufen regeln.

ⓘ Der Standardwert der Helligkeit ab Werk ist immer 100 %.

Bedienung	Beschreibung
für 5 s betätigen	Start Konfigurationsmenü. Der Start wird Ihnen durch dreimaliges, grünes Blinken der Status-LED bestätigt.
innerhalb von 5 s **1x** betätigen	Sie gelangen in die Einstellung der Helligkeit. Dies wird Ihnen durch dreimaliges, grünes Blinken der Status-LED bestätigt.
betätigen	Drücken der Systemtaste geht stufenweise durch die möglichen Helligkeitsstufen: • 1x: **60 %** Helligkeit • 2x: **30 %** Helligkeit • 3x: **0 %** Helligkeit • 4x: **30 %** Helligkeit • 5x: **60 %** Helligkeit • 6x: **100 %** Helligkeit • ... Die Helligkeitsänderung ist nach jedem Drücken sofort sichtbar. Drücken Sie die Systemtaste so oft, bis Sie die gewünschte Stufe erreichen.
für 5 s <u>nicht</u> betätigen	Die letzte Einstellung wird gespeichert und das Konfigurationsmenü beendet.

↑ **Inhalt**

Zustand nach Stromausfall einstellen

Über diesen Menüpunkt können Sie einstellen, in welchen Zustand der Zwischenstecker nach einem Stromausfall starten soll.

ⓘ Der Standardwert ab Werk ist **„ausgeschaltet“.**

Bedienung	Beschreibung
für > 5 s betätigen	Start Konfigurationsmenü. Der Start wird Ihnen durch dreimaliges, grünes Blinken der Status-LED bestätigt.
innerhalb von 5 s **2x** betätigen	Sie gelangen in die Einstellmöglichkeiten des Zustandes nach einem Stromausfall. Dies wird Ihnen durch dreimaliges, rotes Blinken der Status-LED bestätigt.
innerhalb von 5 s **1x** betätigen	Zwischenstecker nach Stromausfall eingeschaltet Bestätigung: Status-LED blinkt zweimal grün
innerhalb von 5 s **2x** betätigen	Zwischenstecker nach Stromausfall im gleichen Zustand wie vor dem Stromausfall Bestätigung: Status-LED blinkt zweimal blau
innerhalb von 5 s **3x** betätigen	Zwischenstecker nach Stromausfall ausgeschaltet Bestätigung: Status-LED blinkt zweimal rot
für > 5 s nicht betätigen	Die letzte Einstellung wird gespeichert und das Konfigurationsmenü beendet.

↑ **Inhalt**

Energiesparmodus aktivieren / deaktivieren

Über diesen Menüpunkt können Sie den Energiesparmodus des Zwischensteckers aktivieren oder deaktivieren. Ist der Modus aktiviert, dann schaltet sich der Zwischenstecker aus, wenn er für 10 Minuten einen Stromverbrauch < 10 Watt misst.

ⓘ Der Standardwert ab Werk ist **„deaktiviert“.**

Bedienung	Beschreibung
für > 5 s betätigen	Start Konfigurationsmenü. Der Start wird Ihnen durch dreimaliges, grünes Blinken der Status-LED bestätigt.
innerhalb von 5 s **3x** betätigen	Sie gelangen in die Einstellmöglichkeiten des Energiesparmodus. Dies wird Ihnen durch dreimaliges, blaues Blinken der Status-LED bestätigt.
innerhalb von 5 s **1x** betätigen	Energiesparmodus wird **aktiviert** Bestätigung: Status-LED blinkt dreimal grün
innerhalb von 5 s **2x** betätigen	Energiesparmodus wird **deaktiviert** Bestätigung: Status-LED blinkt dreimal rot
für > 5 s nicht betätigen	Die letzte Einstellung wird gespeichert und das Konfigurationsmenü beendet.

↑ **Inhalt**

⚠ Montagehinweise

- Bei der Planung und Errichtung, dem Betrieb und der Instandhaltung sind die einschlägigen Normen und Richtlinien des Landes zu beachten.
- Achten Sie auch auf zusätzliche Hinweise auf dem Produkt.
- Die Montage muss unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen. Nichtbeachten der Vorgaben kann zu Sachschäden und/oder Personenschäden bis hin zu Lebensgefahr führen.
- Verlegen Sie Kabel angeschlossener Geräte immer so, dass diese nicht zur Gefahr für Menschen oder Tiere werden können.
- Beachten Sie vor Anschluss eines Verbrauchers die technischen Daten, insbesondere die maximal zulässige Schaltleistung des Relais und die Art des anzuschließenden Verbrauchers. Alle Lastangaben beziehen sich auf ohmsche Lasten. Belasten Sie das Gerät nur bis zur angegebenen Leistungsgrenze. Eine Überlastung kann zur Zerstörung des Gerätes, zu einem Brand oder elektrischen Unfall führen. Unter anderem kann das zuverlässige Ausschalten des angeschlossenen Verbrauchers nicht gewährleistet werden.
- Geräte mit elektronischen Netzteilen (z.B. Fernseher oder Hochvolt-LED-Leuchtmittel) stellen keine ohmschen Lasten dar. Sie können Einschaltströme von über 100 A erzeugen. Schalten solcher Verbraucher führt zu vorzeitigem Verschleiß des eingebauten Relais. In der Folge kann es passieren, dass der angeschlossene Verbraucher nicht zuverlässig ausgeschaltet wird.
- Keine Endgeräte anschließen, deren unbeaufsichtigtes Einschalten Brände oder andere Schäden verursachen kann (z.B. Bügeleisen).
- Ziehen Sie immer den Stecker des Endgerätes aus dem Zwischenstecker, bevor Sie Änderungen am Endgerät durchführen.
- Gerät nicht in Steckdosenleisten oder mit Verlängerungskabeln verwenden.
- Gerät nicht zum Freischalten verwenden. Die Last ist nicht galvanisch vom Netz getrennt.
- Zwischenstecker nicht hintereinander stecken.
- Das Gerät ist nur spannungsfrei, wenn es aus der Steckdose entfernt ist!
- Keine Steckergeräte einstecken

↑ **Inhalt**

- Kapazitive und induktive Lasten können in ungünstigen Fällen zur Zerstörung des Geräts führen oder die Zahl der Schaltzyklen reduzieren.

- Verwenden Sie das Gerät nicht in Verbindung mit medizinischen Geräten.

▶ Montagevorgang

Stecken Sie den Zwischenstecker in die Steckdose. Der Zwischenstecker ist jetzt betriebsbereit. Sie können nun das gewünschte Elektrogerät einstecken.

Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Das Zurücksetzen auf Werkseinstellungen kann z.B. nötig sein, wenn das Gerät schon mal an einem System angelernt war und/oder ein Systemwechsel gewünscht wird. Sie können den Auslieferungszustand des Gerätes wie folgt wieder herstellen:

Entfernen Sie den Zwischenstecker kompakt [+M] aus der Steckdose. Drücken und halten Sie die Systemtaste (1) beim Einstecken in die Steckdose so lang, bis die Status-LED (2) orange blinkt. Anschließend lassen Sie die Taste kurz los und betätigen sie erneut, bis die Status-LED an der Front grün aufleuchtet. Anschließend startet das Gerät neu. Bitte beachten Sie, dass es einige Sekunden dauern kann, bis der Zwischenstecker kompakt [+M] wieder betriebsbereit ist.

Bei Verwendung mit dem Bosch Smart Home System

ⓘ Nach dem Zurücksetzen auf Werkseinstellungen sollte die Status-LED ca. alle 1,5 s blau blinken. Wenn Sie das Gerät wieder am Bosch Smart Home System verwenden möchten, dann folgen Sie bitte den Installationsschritten im Kapitel Inbetriebnahme, „Betrieb am Bosch Smart Home System“.

ⓘ Beim Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen gehen nur die Einstellungen und Informationen auf dem Gerät und nicht auf dem Bosch Smart Home Controller verloren.

ⓘ Zum erneuten Anlernen des Gerätes am Bosch Smart Home System löschen Sie es zunächst in der Geräteverwaltung der Bosch Smart Home App und fügen Sie es anschließend wieder über den gewohnten Anlernprozess hinzu.

Bei Verwendung mit einem Drittanbieter Matter Smart Home System

ⓘ Nach dem Zurücksetzen auf Werkseinstellungen sollte die Status-LED ca. alle 1,5 s blau blinken. Sie können das Gerät direkt wieder mit Ihrem Matter Smart Home System koppeln. Beachten Sie dazu die Installationshinweise Ihres Systemanbieters.

↑ **Inhalt**

Wartung und Reinigung

Das Gerät ist wartungsfrei. Überlassen Sie eine Reparatur einer Fachkraft. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, sauberen, trockenen und fusselfreien Tuch. Verwenden Sie zur Reinigung keine lösemittelhaltigen Reinigungsmittel.

Vereinfachte Konformitätserklärung

CE Hiermit erklärt die Robert Bosch Smart Home GmbH, dass der Funkanlagentyp Bosch Smart Home BSP-FD der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
→ **https://eu-doc.bosch.com**

Umweltschutz und Entsorgung

Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Als Endnutzer sind Sie dazu verpflichtet, das Produkt im Einklang mit den jeweils nationalen Bestimmungen einer getrennten Erfassung, zum Beispiel durch Abgabe an einer offiziellen Sammelstelle, zuzuführen.

Durch die getrennte Erfassung leisten Sie einen wertvollen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit, da im Rahmen einer ordnungsgemäßen Behandlung von Altgeräten einerseits potenziell negative Auswirkungen, die durch das Vorhandensein von gefährlichen Stoffen bedingt sind, vermieden und andererseits Rohstoffe durch deren Rückgewinnung geschont werden.

Bitte beachten Sie darüber hinaus, dass die Abfallvermeidung einen noch wertvolleren Beitrag zum Umweltschutz leistet. Sofern möglich, ist daher neben einer weiteren eigenen Nutzung oder Reparatur auch die Abgabe an Zweitnutzer eine ökologisch wertvolle Alternative zur Entsorgung.

Auch eine Rückgabe im Handel ist möglich, sofern der Vertreiber die Rücknahme freiwillig anbietet oder gesetzlich zu dieser verpflichtet ist.

↑ **Inhalt**

Technische Daten

Gerätetypenbezeichnung	BSP-FD
Schutzart	IP20
Umgebungstemperatur	−5 °C ... +35 °C
Max. Luftfeuchtigkeit	90 % (nicht kondensierend)
Gehäuseabmessungen ohne Netzstecker (B × H × T)	60,2 × 60,2 × 83,4 mm
Gewicht	115 g
Funkfrequenz	2,4 – 2,4835 GHz
Funkprotokoll	ZigBee 3.0 / Thread / Bluetooth
Max. Sendeleistung	10 mW
Funkreichweite im freien Feld	< 100 m
Softwareklasse	A
Empfängerkategorie	2
Versorgungsspannung	230 V_{AC} / 50 Hz
Max. Schaltstrom	16 A
Max. Schaltleistung (in Abhängigkeit der Hausinstallation und des Leitungsschutzschalters)	3.680 W
Leistungsaufnahme Ruhemodus	< 0,5 W
Lastart	Ohmsche Last, cos φ ≥ 0,95
Messgenauigkeit	Messbereich: 0 – 3.680 W ± 0,4 W* bei oder unter 25 W ± 2%* über 25 W
Relaistyp	Schließer, 1-polig, µ-Kontakt
Relais Schaltspiele	50.000 (bei 16 A, ohmsche Last)
Betriebsart	S1 (Dauerbetrieb)
Stehstoßspannung	2.500 V
Wirkungsweise	Typ 1
Verschmutzungsgrad	2
Lautstärke	24 dB bei 20 cm Abstand
Temperatur der Kugeldruckprüfung	125 °C
PTI-Wert des Gehäusematerials	IIIa mit 175 ≤ PTI < 400
Temperatur Glühdrahtprüfung	750 °C

* Frequenzbereich 2 Hz bis 2 kHz

Technische Änderungen vorbehalten

↑ **Inhalt**

Open-Source-Software

Bei diesem Bosch Smart Home Produkt wird Open Source Software eingesetzt. Lizenzinformationen zu den eingesetzten Komponenten finden Sie innerhalb der beiliegenden Unterlagen.

Nützliche Produkterweiterungen im Bosch Smart Home System

ⓘ Die im folgenden beschriebenen Funktionalitäten können nur im Bosch Smart Home System garantiert werden. Funktionalitäten innerhalb eines Drittanbieter Matter Smart Home Systems obliegen einzig dem Hersteller dieses Systems und seiner App.

	Bosch Smart Home Raumthermostat II Wenn Sie Räume mit elektrischen Infrarotheizungen oder Radiatoren ausgestattet haben, dann können Sie mit dem Bosch Raumthermostat II die gewünschte Raumtemperatur einstellen. Das Raumthermostat misst diese und schaltet Ihre Elektroheizungen über den Zwischenstecker kompakt automatisch an oder aus. → **https://www.bosch-smarthome.com** (Produkte)
	Bosch Smart Home Bewegungsmelder Wenn Sie Ihr Bosch Smart Home System mit Bewegungsmeldern ausgestattet haben, dann können Sie diese auch dazu nutzen, bestimmte Zwischenstecker und daran angeschlossene Verbraucher bei erkannter Bewegung anzuschalten. Sie können die Schaltvorgänge auch noch mit bestimmten Umgebungsbedingungen verknüpfen, z.B. Sonnenauf- oder -untergang, Zeiten, etc. → **https://www.bosch-smarthome.com** (Produkte)

↑ **Inhalt**

Sommaire

→ **Présentation du produit** 45

→ **Légende des symboles** 45

→ **Consignes de sécurité** 46

→ **Remarques** 47

→ **Vue d’ensemble du produit** 48

→ **Commande manuelle par le biais de la touche système** 48

→ **Extension de la portée** 48

→ **Mise en service** 49

→ Fonctionnement sur le système Bosch Smart Home 49

→ Conditions préalables 49

→ Appairage 50

→ Codes clignotants 51

→ Fonctionnement sur un système Smart Home Matter d’un fournisseur tiers 52

→ Conditions préalables 52

→ Appairage (couplage ou pairing) 52

→ Codes clignotants 53

→ **Fonctionnement autonome** 54

→ **Menu de configuration** 55

→ Régler la luminosité du témoin d’état LED 55

→ Régler l’état après une coupure de courant 56

→ Activer / désactiver le mode d’économie d’énergie 57

→ **Instructions de montage** **58**

→ **Procédure de montage** **59**

→ **Réinitialisation des réglages par défaut** **59**

→ En cas d’utilisation avec le système Bosch Smart Home 59

→ En cas d’utilisation avec un système Smart Home Matter d’un fournisseur tiers 60

→ **Maintenance et nettoyage** **60**

→ **Déclaration de conformité simplifiée** **60**

→ **Protection environnementale et mise au rebut** **61**

→ **Caractéristiques techniques** **62**

→ **Logiciel open-source** **62**

→ **Extensions de produit utiles dans le système Bosch Smart Home** **63**

Présentation du produit

La prise connectée compacte [+M] vous permet de contrôler intelligemment les appareils électriques traditionnels, de réduire vos coûts d'électricité tout en augmentant la portée de votre système Smart Home.

Légende des symboles

Attention !
Mise en garde contre des risques

Remarque :
Informations supplémentaires importantes

Remarque relative à la vidéo d'installation

↑ Sommaire

⚠ Consignes de sécurité

- Avant toute installation ou mise en service de l'appareil, veuillez lire la présente notice d'utilisation dans son intégralité, en prenant bien note des mentions d'avertissement et des mises en garde.
- Conservez la notice d'utilisation pendant toute la durée d'utilisation de l'appareil.
- L'appareil doit être branché uniquement sur une prise facile d'accès. En cas de danger, l'appareil doit être débranché de la prise.
- Pour des raisons de sécurité et d'autorisation (CE), il est interdit d'apporter des transformations et/ou des modifications à l'appareil de son propre chef.
- Toute utilisation autre que celle décrite dans la présente notice d'utilisation est jugée non conforme et conduit à l'annulation de la garantie et à l'exclusion de la responsabilité.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou blessures découlant d'une manipulation non conforme ou d'un non-respect des consignes de sécurité. Le cas échéant, la garantie s'annule ! Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages consécutifs.
- N'utilisez pas l'appareil si celui-ci présente des dommages extérieurs visibles (p. ex. sur le boîtier, sur les éléments de commande ou sur les prises) ou un dysfonctionnement. En cas de doute, veuillez contacter notre service après-vente.
- Cet appareil est destiné à une utilisation en intérieur uniquement et doit être conservé à l'abri de l'humidité, de toute source de vibration, des rayons continus du soleil ou de tout autre rayonnement thermique, du gel et de toute contrainte mécanique.
- N'ouvrez pas l'appareil. Celui-ci ne contient aucune pièce devant faire l'objet d'un entretien par l'utilisateur. En cas de dysfonctionnement, confiez le contrôle de l'appareil à un professionnel.
- Cet appareil n'est pas un jouet ! Interdisez aux enfants de jouer avec. Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage sans surveillance. Les films plastiques et les petites pièces peuvent se transformer en jouets dangereux pour les enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que des personnes porteuses d'un handicap physique, sensoriel ou mental, ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces derniers soient sous surveillance ou qu'ils aient été initiés à une

↑ **Sommaire**

utilisation en toute sécurité de l'appareil et comprennent les risques en résultant.

- Lors de la commande à distance ou de la commande automatisée d'un appareil, il ne peut pas toujours être garanti, en raison de facteurs externes, que les commandes soient exécutées correctement ou que le bon statut de l'appareil soit affiché dans l'application et sur d'autres systèmes d'affichage Smart Home. Des dommages matériels et / ou blessures peuvent alors survenir. Par conséquent, veuillez vous assurer, dans la mesure du possible, que la sécurité d'aucune personne n'est mise en danger lors de la commande à distance ou de la commande automatisée. Veuillez faire preuve de prudence lors de l'établissement ou de l'adaptation d'une commande à distance ou d'une commande automatisée et veuillez vérifier à intervalles réguliers que le fonctionnement correspond bien à celui souhaité.

- Utilisez l'appareil uniquement avec des composants d'origine Bosch et des produits de partenaires recommandés par Bosch.

- Veuillez vérifier régulièrement si des mises à jour de sécurité sont disponibles pour le logiciel de votre matériel. Voir :
  → **https://bosch-smarthome.com/release-notes**

Remarques

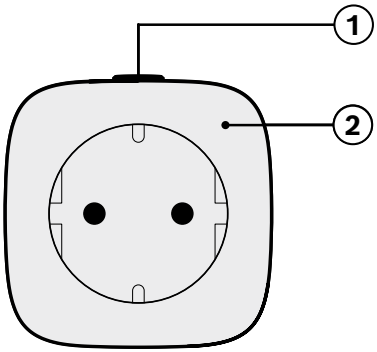
- La portée dans les bâtiments peut nettement différer de celle en champ libre. Outre la puissance d'émission et les propriétés de réception des destinataires, les influences environnementales, telles que l'humidité de l'air, ainsi que les caractéristiques de construction sur site, jouent un rôle important.

- L'appareil est destiné à une utilisation dans des environnements de type résidentiel uniquement.

- Cet appareil est destiné à un usage privé uniquement.

↑ **Sommaire**

Vue d’ensemble du produit



N°	Description	Fonction
1	Touche système	Appareil marche/arrêt, fonctions système
2	Témoin d’état LED	Vert permanent : activé Éteint : désactivé ou luminosité de la LED réglée à 0 %

Commande manuelle par le biais de la touche système

Après la programmation et le branchement sur une prise d’alimentation, vous disposerez de fonctions de commande simples directement sur l’appareil : Appuyez brièvement sur la touche système (1) pour mettre en marche ou éteindre des consommateurs raccordés.

Extension de la portée

La prise connectée compacte [+M] prend en charge deux normes de communication différentes pour pouvoir l’exploiter, en plus du système Bosch Smart Home, également sur des systèmes Smart Home Matter de fournisseurs tiers.

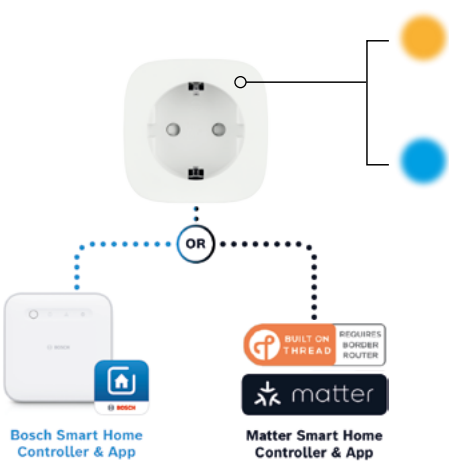
En mode ZigBee, l’appareil étend automatiquement votre réseau ZigBee, et donc la portée d’autres appareils ZigBee.

En mode Matter, l’appareil étend automatiquement votre réseau Thread, et donc la portée d’autres appareils Thread.
→ https://bosch-smarthome.com/rom/range-extension

↑ **Sommaire**

Mise en service

La prise connectée compacte [+M] prend en charge deux normes de communication différentes. Lors de la mise en service initiale ou après la réinitialisation des réglages par défaut, vérifiez la couleur de clignotement du témoin d'état LED (2).



Lumière clignotante orange : prêt pour l'appairage dans le système Bosch Smart Home

Lumière clignotante bleue : prêt pour l'appairage dans le système Smart Home Matter

Fonctionnement sur le système Bosch Smart Home

Conditions préalables

Pour exploiter la prise connectée compacte [+M] sur un système Bosch Smart Home, vous avez besoin d'un contrôleur Bosch Smart Home (I ou II) correctement configuré et de l'application Bosch Smart Home.

Contrôleur Bosch Smart Home I ou II

Application Bosch Smart Home

↑ Sommaire

Appairage

Démarrez l’application Bosch Smart Home et sélectionnez sous

– « Plus »

– « Appareils »

– « + Ajouter un appareil »

ⓘ Après l’activation initiale (branchement à une prise) ou la réinitialisation des réglages par défaut, le témoin d’état LED de la prise connectée compacte [+M] clignote en bleu toutes les 1,5 s. Pour effectuer l’appairage dans le système Bosch Smart Home, la LED doit toutefois clignoter en orange.

ⓘ Il existe deux manières de régler la prise connectée compacte [+M] pour effectuer l’appairage dans le système Bosch Smart Home.

1. Suivez simplement les instructions supplémentaires dans l’application Bosch Smart Home. Elle vous priera de scanner le code QR sur l’appareil (ou l’autocollant fourni). Pendant qu’elle scanne, l’application détecte que votre appareil doit encore changer de mode de fonctionnement et effectue ce changement automatiquement.
   Attention ! La fonction Bluetooth de votre smartphone doit être activée à cet effet !

OU

2. Appuyez sur la touche système (1) et maintenez-la enfoncée pendant plus de 5 secondes. Dès que le témoin d’état LED commence à clignoter en orange, vous pouvez relâcher la touche. L’appareil est maintenant prêt à être couplé avec votre système Bosch Smart Home.

ⓘ Attention ! Le mode appairage n’est actif que pendant 3 minutes après la première activation ou après la réinitialisation des réglage par défaut. Ceci est indiqué par le clignotement du témoin d’état LED. Dès que le témoin d’état LED cesse de clignoter régulièrement, le mode appairage est désactivé. Vous pouvez le réactiver en appuyant sur la touche système (1) ou en débranchant et en branchant à nouveau l’appareil dans la prise.

À présent, suivez les instructions supplémentaires qui figurent dans l’application Bosch Smart Home.

↑ **Sommaire**

Codes clignotants

Le témoin d'état LED de la prise connectée compacte [+M] affiche l'état de l'appareil au moyen de codes clignotants.

Pendant la mise en service sur le système Bosch Smart Home

Témoin d'état LED	Statut de l'appareil	Conseil de manipulation
Clignote en bleu toutes les 1,5 s	Le mode appairage du système de fournisseur tiers Matter est actif.	Appuyez sur la touche système pendant au moins 5 s jusqu'à ce que la LED clignote en orange. Vous pouvez ensuite démarrer l'appairage dans l'application Bosch Smart Home.
Clignote en orange toutes les 1,5 s	L'appareil est actuellement en mode ZigBee et est prêt à être appairé dans le système Bosch Smart Home.	Vous pouvez démarrer l'appairage dans l'application Bosch Smart Home.
Un seul clignotement vert	Couplage avec le système réussi	–
Un seul clignotement rouge	Échec du couplage avec le système	Réinitialisez les réglages par défaut de l'appareil et recommencez la procédure.

En cours de fonctionnement dans le système Bosch Smart Home

Témoin d'état LED	Statut de l'appareil	Conseil de manipulation
Un seul clignotement orange	L'appareil communique avec le contrôleur	Veuillez patienter.
Un seul clignotement vert	Opération confirmée	–
Un seul clignotement rouge	Échec de l'opération	–
Clignote régulièrement en rouge (toutes les 15 secondes)	Panne détectée (p. ex. liaison radio)	Suivez les instructions éventuelles dans l'application ou contactez le service si le problème persiste.

↑ **Sommaire**

- Lors du montage, de l’installation, de la mise en service et de la réinitialisation des réglages par défaut de votre prise connectée compacte [+M] Bosch Smart Home, aidez-vous également des vidéos explicatives et des informations complémentaires disponibles sur notre site Internet :
  → https://bosch-smarthome.com/rom/plugc-fd

Fonctionnement sur un système Smart Home Matter d’un fournisseur tiers

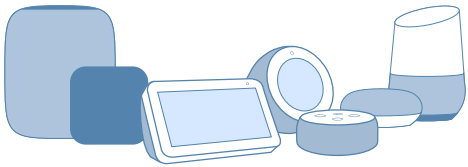
Conditions préalables

Pour exploiter la prise connectée compacte [+M] sur un système Smart Home Matter d’un fournisseur tiers, vous avez besoin d’un contrôleur Matter correctement configuré prenant en charge le protocole Thread et l’application associée du fournisseur tiers. Si votre contrôleur Matter n’a pas de communication Thread intégrée, vous aurez également besoin d’un routeur Thread Border. Pour plus d’informations à ce sujet, merci de contacter le fournisseur tiers respectif.

BUILT ON THREAD REQUIRES BORDER ROUTER

matter

Matter Smart Home Controller & App



Appairage (couplage ou pairing)

- Après l’activation initiale (branchement à une prise) ou la réinitialisation des réglages par défaut, le témoin d’état LED (2) de la prise connectée compacte [+M] clignote en bleu. L’appareil est prêt à être couplé avec votre système Smart Home Matter.

Ouvrez l’application du fabricant tiers et ajoutez-y l’appareil.

- Attention ! Le mode appairage (ou mode couplage ou pairing) n’est actif que pendant 3 minutes après la première activation ou une réinitialisation. Ceci est indiqué par le clignotement du témoin d’état LED. Si vous n’avez pas appairé l’appareil dans ce délai, ce qui est reconnaissable par le témoin d’état LED qui ne clignote plus, vous pouvez réactiver le mode appairage en le débranchant et en le branchant à nouveau dans la prise.

↑ Sommaire

Codes clignotants

Le témoin d'état LED de la prise connectée compacte [+M] affiche l'état de l'appareil au moyen de codes clignotants.

Pendant la mise en service sur un système Smart Home Matter d'un fournisseur tiers

Témoin d'état LED	Statut de l'appareil	Conseil de manipulation
Clignote en bleu toutes les 1,5 s	Le mode appairage Matter est actif. Appareil prêt à être couplé avec un système Smart Home Matter.	Couplez l'appareil avec votre système Matter.
Clignote en orange toutes les 1,5 s	L'appareil est actuellement en mode ZigBee.	Appuyez sur la touche système pendant plus de 5 secondes jusqu'à ce que le témoin d'état LED clignote en bleu. Vous pouvez maintenant appairer l'appareil dans le système Matter.
Un seul clignotement vert	Couplage avec le système Matter réussi.	–
Un seul clignotement rouge	Échec du couplage avec le système Matter.	Réinitialisez les réglages par défaut de l'appareil et recommencez la procédure.

En cours de fonctionnement sur un système Smart Home Matter d'un fournisseur tiers

Témoin d'état LED	Statut de l'appareil	Conseil de manipulation
Un seul clignotement orange	L'appareil communique avec le contrôleur	Veuillez patienter.
Un seul clignotement vert	Confirmation de la réussite de l'action	–
Un seul clignotement rouge	Échec de l'action	–
Clignote régulièrement en rouge (toutes les 15 s)	Panne détectée (p. ex. liaison radio)	Suivez les instructions éventuelles dans l'application ou contactez le service si le problème persiste.

↑ **Sommaire**

ⓘ Bosch Smart Home n’assume aucune garantie quant aux fonctionnalités éventuellement proposées dans les systèmes Smart Home Matter de fournisseurs tiers. Les possibilités sont de la seule responsabilité du fabricant/ fournisseur et de son système.

Fonctionnement autonome

Dans un premier temps, la prise connectée compacte [+M] peut également être exploitée de manière autonome, sans système Smart Home existant. Branchez la prise connectée compacte [+M] dans la prise électrique et raccordez l’appareil que vous souhaitez alimenter.

Dès que le témoin d’état LED (2) de la prise connectée clignote en bleu ou en orange toutes les 1,5 s, vous pouvez activer ou désactiver l’arrivée de courant de l’appareil raccordé en appuyant sur la touche système (1). Lorsque l’arrivée de courant est activée, le témoin d’état LED est allumé en vert en permanence. Pendant les 3 premières minutes, la LED clignotera régulièrement en bleu ou en orange. Cela est dû au fait que la prise connectée n’est pas encore appairée sur un système Smart Home et le clignotement indique qu’elle est prête pour l’appairage. Ceci n’a aucune incidence sur la régulation.

↑ **Sommaire**

Menu de configuration

La prise connectée compacte [+M] possède son propre menu de configuration afin de pouvoir effectuer des réglages simples également sans application Smart Home.

ⓘ Pour accéder au menu de configuration, l'appareil doit obligatoirement être appairé avec un système Bosch Smart Home ou un système Smart Home Matter d'un fournisseur tiers.

ⓘ Vous accédez au menu de configuration en appuyant sur la touche système (1) pendant plus de 5 secondes. Ce faisant, l'appareil peut être allumé ou éteint.

Régler la luminosité du témoin d'état LED

Par exemple, si le témoin d'état LED (2) est trop lumineux la nuit, vous pouvez régler sa luminosité par niveaux dans ce menu.

ⓘ La valeur par défaut de la luminosité réglée en usine est toujours de 100 %.

Utilisation	Description
Actionner pendant 5 s	Démarrage du menu de configuration. Le démarrage est confirmé par trois clignotements verts du témoin d'état LED.
Actionner **1x** dans un délai de 5 s	Vous accédez ainsi au réglage de la luminosité. Ceci est confirmé par trois clignotements verts du témoin d'état LED.
Actionner	Appuyer sur la touche système permet de passer progressivement d'un niveau de luminosité à l'autre : • 1x : **60 %** de luminosité • 2x : **30 %** de luminosité • 3x : **0 %** de luminosité • 4x : **30 %** de luminosité • 5x : **60 %** de luminosité • 6x : **100 %** de luminosité • etc. Le changement de luminosité est immédiatement visible après chaque pression. Appuyez sur la touche système plusieurs fois jusqu'à ce que vous atteigniez le niveau souhaité.
Ne pas actionner pendant 5 s	Le dernier réglage est enregistré et le menu de configuration est fermé.

↑ **Sommaire**

Régler l’état après une coupure de courant

Cette option de menu permet de régler l’état dans lequel la prise connectée doit démarrer après une coupure de courant.

ⓘ La valeur par défaut réglée en usine est **« désactivée ».**

Utilisation	Description
Actionner pendant plus de 5 s	Démarrage du menu de configuration. Le démarrage est confirmé par trois clignotements verts du témoin d’état LED.
Actionner **2x** dans un délai de 5 s	Vous accédez ainsi aux options de réglage de l’état après une coupure de courant. Ceci est confirmé par trois clignotements rouges du témoin d’état LED.
Actionner **1x** dans un délai de 5 s	Prise connectée activée après une coupure de courant Confirmation : le témoin d’état LED clignote deux fois en vert
Actionner **2x** dans un délai de 5 s	Prise connectée après une panne de courant dans le même état qu’avant la panne de courant Confirmation : le témoin d’état LED clignote deux fois en bleu
Actionner **3x** dans un délai de 5 s	Prise connectée éteinte après une coupure de courant Confirmation : le témoin d’état LED clignote deux fois en rouge
Ne pas actionner pendant plus de 5 s	Le dernier réglage est enregistré et le menu de configuration est fermé.

↑ **Sommaire**

Activer / désactiver le mode d’économie d’énergie

Cette option de menu permet d’activer ou de désactiver le mode d’économie d’énergie de la prise connectée. Lorsque le mode est activé, la prise connectée s’éteint lorsqu’elle mesure pendant 10 minutes une consommation d’électricité inférieure à 10 watts.

ⓘ La valeur par défaut réglée en usine est **« désactivée ».**

Utilisation	Description
Actionner pendant plus de 5 s	Démarrage du menu de configuration. Le démarrage est confirmé par trois clignotements verts du témoin d’état LED.
Actionner **3x** dans un délai de 5 s	Vous accédez ainsi aux options de réglage du mode d’économie d’énergie. Ceci est confirmé par trois clignotements bleus du témoin d’état LED.
Actionner **1x** dans un délai de 5 s	**Activation** du mode d’économie d’énergie Confirmation : le témoin d’état LED clignote trois fois en vert
Actionner **2x** dans un délai de 5 s	**Désactivation** du mode d’économie d’énergie Confirmation : le témoin d’état LED clignote trois fois en rouge
Ne pas actionner pendant plus de 5 s	Le dernier réglage est enregistré et le menu de configuration est fermé.

↑ **Sommaire**

⚠ Instructions de montage

- Lors de la planification et de la mise en place, ainsi que lors du fonctionnement et de l'entretien, observez les normes et directives nationales en vigueur.
- Veuillez également tenir compte des informations complémentaires figurant sur le produit.
- Le montage doit être réalisé dans le respect des consignes en vigueur. Le non-respect des consignes peut entraîner des dommages matériels et/ou des blessures, voire même la mort.
- Posez les câbles des appareils raccordés en veillant toujours à ce que ces derniers ne puissent en aucun cas constituer un danger pour des personnes ou des animaux.
- Avant de raccorder tout consommateur, veuillez vérifier les caractéristiques techniques, notamment la puissance de commutation maximale admissible du relais et le type de consommateur à raccorder. Toutes les indications de charge se rapportent à des charges ohmiques. Veillez à respecter la limite de puissance indiquée pour l'appareil. Toute surcharge comporte un risque d'endommagement de l'appareil, d'incendie ou d'accident électrique. Il sera notamment impossible de garantir un arrêt fiable du consommateur raccordé.
- Les appareils équipés de blocs d'alimentation électroniques (p. ex. téléviseurs ou lampes LED à haute tension) ne présentent aucune charge ohmique. Ils peuvent générer des courants de démarrage de plus de 100 A. La connexion de tels consommateurs conduit à une usure prématurée du relais intégré. En conséquence, un arrêt fiable du consommateur raccordé peut s'avérer impossible.
- Ne branchez aucun terminal dont la mise en marche involontaire est susceptible de causer des incendies ou d'autres dommages (p. ex. fer à repasser).
- Veuillez toujours débrancher la fiche du terminal de la prise connectée avant d'entreprendre des modifications sur le terminal.
- N'utilisez pas l'appareil dans des blocs multiprises ou avec des rallonges de câbles.
- N'utilisez pas l'appareil en guise de dispositif de mise hors tension. Il n'existe aucune séparation galvanique entre la charge et le secteur.
- Ne branchez pas de prises connectées en série.
- L'appareil est hors tension uniquement après l'avoir débranché de la prise !

↑ **Sommaire**

- Dans des cas défavorables, les charges capacitives et inductives peuvent entraîner la destruction de l'appareil ou réduire le nombre de cycles de fonctionnement.

- N'utilisez pas l'appareil en combinaison avec des appareils médicaux.

Procédure de montage

Branchez la prise connectée sur une prise d'alimentation électrique. La prise connectée
est désormais opérationnelle. À présent, vous pouvez brancher l'appareil électrique que vous souhaitez.

Réinitialisation des réglages par défaut

La réinitialisation des réglages par défaut peut s'avérer nécessaire, par exemple si l'appareil a déjà été appairé avec un système et/ou si vous souhaitez changer de système. Vous pouvez rétablir l'état de livraison de l'appareil comme suit :

Débranchez la prise connectée compacte [+M] de la prise d'alimentation électrique. Appuyez sur la touche système (1) et maintenez-la enfoncée lors du branchement sur la prise d'alimentation électrique, jusqu'à ce que le témoin d'état LED (2) clignote en orange. Ensuite, relâchez la touche quelques instants, puis actionnez-la à nouveau jusqu'à ce que le témoin d'état LED sur la face avant s'allume en vert. L'appareil redémarre alors. Veuillez noter que cela peut prendre quelques secondes avant que la prise connectée compacte [+M] soit de nouveau opérationnelle.

En cas d'utilisation avec le système Bosch Smart Home

ⓘ Après la réinitialisation des réglages par défaut, le témoin d'état LED devrait clignoter en bleu toutes les 1,5 seconde environ. Si vous souhaitez réutiliser l'appareil avec le système Bosch Smart Home, suivez la procédure d'installation décrite dans le chapitre Mise en service, « Fonctionnement sur le système Bosch Smart Home ».

ⓘ Lors de la réinitialisation des réglages par défaut, vous perdez uniquement les réglages et informations sur l'appareil et non ceux sur le contrôleur Bosch Smart Home.

ⓘ Afin d'appairer de nouveau l'appareil avec le système Bosch Smart Home, supprimez-le tout d'abord de la liste des appareils dans la gestion des appareils de l'application Bosch Smart Home, puis ajoutez-le de nouveau via le processus d'appairage habituel.

↑ **Sommaire**

En cas d’utilisation avec un système Smart Home Matter d’un fournisseur tiers

ⓘ Après la réinitialisation des réglages par défaut, le témoin d’état LED devrait clignoter en bleu toutes les 1,5 seconde environ. Vous pouvez coupler à nouveau l’appareil directement avec votre système Smart Home Matter. Suivez les instructions d’installation du fournisseur de votre système.

Maintenance et nettoyage

Cet appareil ne nécessite aucune maintenance. Confier toute réparation à un professionnel. Nettoyer l’appareil à l’aide d’un chiffon doux, propre, sec et non pelucheux. N’utilisez aucun détergent contenant des solvants lors du nettoyage.

Déclaration de conformité simplifiée

CE La société Robert Bosch Smart Home GmbH déclare par la présente que le type d’équipement radioélectrique
Bosch Smart Home BSP-FD est conforme à la directive 2014/53/UE. La version intégrale de la déclaration de conformité UE est disponible à l’adresse Internet suivante :
→ **https://eu-doc.bosch.com**

↑ **Sommaire**

Protection environnementale et mise au rebut

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. En tant qu'utilisateur final, vous êtes dans l'obligation de respecter les réglementations nationales applicables en matière de tri pour l'élimination du produit, en le déposant par exemple dans un point de collecte officiel.

En procédant au tri des déchets, vous contribuez grandement à la protection de l'environnement et de la santé humaine. En effet, un traitement en bonne et due forme des appareils usagés permet, d'une part, de prévenir de potentiels effets négatifs liés à la présence de substances dangereuses, et d'autre part, de préserver les matières premières à travers le recyclage de ces dernières.

Par ailleurs, veuillez noter que la prévention des déchets est une approche encore plus efficace lorsqu'il s'agit de protéger l'environnement. Outre le réemploi et la réparation, la transmission à un utilisateur secondaire représente donc, dans la mesure du possible, une alternative écologique précieuse à l'élimination.

Un retour en magasin est également possible dans la mesure où le distributeur propose ce service volontairement ou en est tenu par la loi.

↑ Sommaire

Caractéristiques techniques

Désignation de type d'appareil	BSP-FD
Type de protection	IP20
Température ambiante	–5 °C ... +35 °C
Humidité max. de l'air	90 % (sans condensation)
Dimensions du boîtier sans fiche d'alimentation (l × H × P)	60,2 × 60,2 × 83,4 mm
Poids	115 g
Fréquence radio	2,4 – 2,4835 GHz
Protocole radio	ZigBee 3.0 / Thread / Bluetooth
Puissance d'émission max.	10 mW
Portée radio en champ libre	< 100 m
Classe de logiciel	A
Catégorie de récepteur	2
Tension d'alimentation	230 V_{CA} / 50 Hz
Courant de commutation max.	16 A
Puissance de commutation max. (en fonction de l'installation domestique et du disjoncteur)	3 680 W
Puissance absorbée en mode veille	< 0,5 W
Type de charge	Charge ohmique, cos φ ≥ 0,95
Précision de mesure	Plage de mesure : 0 – 3 680 W ± 0,4 W* à 25 W ou moins ± 2 %* au-dessus de 25 W
Type de relais	Contact à fermeture, unipolaire, microcontact
Cycles de manœuvres du relais	50 000 (à 16 A, charge ohmique)
Mode de fonctionnement	S1 (fonctionnement continu)
Tension de tenue aux chocs	2 500 V
Mode d'action	Type 1
Degré de pollution	2
Volume	24 dB à 20 cm de distance
Température de l'essai de la pression de bille	125 °C
Valeur PTI du matériau du boîtier	IIIa avec 175 ≤ PTI < 400
Température de l'essai du filament	750 °C

* Plage de fréquences de 2 Hz à 2 kHz

Sous réserve de modifications techniques

Logiciel open-source

Ce produit Bosch Smart Home utilise un logiciel Open Source. Vous trouverez des informations de licence concernant les composants utilisés dans les documents ci-joints.

↑ **Sommaire**

Extensions de produit utiles dans le système Bosch Smart Home

ⓘ Les fonctionnalités décrites ci-dessous ne peuvent être garanties que dans le système Bosch Smart Home. Les fonctionnalités d'un système Smart Home Matter d'un fournisseur tiers sont du seul ressort du fabricant de ce système et de son application.

	Thermostat d'ambiance II Bosch Smart Home Si vous avez des pièces équipées de radiateurs ou de chauffages électriques à infrarouge, vous pouvez régler la température ambiante souhaitée avec le thermostat d'ambiance II Bosch. Le thermostat d'ambiance la mesure et allume ou éteint automatiquement vos chauffages électriques au moyen de la prise connectée compacte. → **https://www.bosch-smarthome.com** (Produits)
	Détecteur de mouvement Bosch Smart Home Si vous avez équipé votre système Bosch Smart Home de détecteurs de mouvement, vous pouvez également les utiliser pour activer certaines prises connectées et les consommateurs qui y sont branchés lorsqu'un mouvement est détecté. Vous pouvez également lier les processus de commutation à certaines conditions environnementales, par exemple le lever ou le coucher du soleil, les heures, etc. → **https://www.bosch-smarthome.com** (Produits)

↑ **Sommaire**

Contenido

→ **Descripción del producto** **66**

→ **Descripción de los símbolos** **66**

→ **Avisos de seguridad** **67**

→ **Avisos** **68**

→ **Descripción del producto** **69**

→ **Funcionamiento manual mediante la tecla de sistema** **69**

→ **Extensor de alcance** **69**

→ **Puesta en marcha** **70**

→ Funcionamiento del sistema Bosch Smart Home 70

→ Requisitos 70

→ Proceso de emparejamiento 71

→ Códigos intermitentes 72

→ Funcionamiento en sistema Matter Smart Home de terceros 73

→ Requisitos 73

→ Proceso de emparejamiento (vinculación o pairing) 73

→ Códigos intermitentes 74

→ **Funcionamiento autónomo** **75**

→ **Menú de configuración** **76**

→ Ajuste de la luminosidad del LED de estado 76

→ Ajuste del estado después de un corte de corriente 77

→ Activar/desactivar el modo de ahorro de energía 78

→ **Instrucciones de montaje** 79

→ **Proceso de montaje** 80

→ **Restablecimiento de la configuración de fábrica** 80

→ Utilización con el sistema Bosch Smart Home 80

→ Utilización con un sistema Matter Smart Home de terceros 80

→ **Mantenimiento y limpieza** 81

→ **Declaración de conformidad simplificada** 81

→ **Protección medioambiental y eliminación del producto** 81

→ **Datos técnicos** 82

→ **Software de código abierto** 82

→ **Ampliaciones útiles del producto en el sistema Bosch Smart Home** 83

Descripción del producto

El enchufe inteligente compacto [+M] le permite controlar los dispositivos eléctricos convencionales de forma inteligente, reducir el gasto de electricidad y, al mismo tiempo, aumentar el alcance de su sistema Smart Home.

Descripción de los símbolos

¡Atención!
Aviso sobre peligros

Aviso:
Información adicional importante

Indicación sobre el vídeo de instalación

↑ Contenido

⚠ Avisos de seguridad

- Lea esta guía de uso al completo antes de la instalación o puesta en marcha del dispositivo, prestando especial atención a las advertencias de peligro.
- Conserve la guía de uso durante toda la vida útil del dispositivo.
- Solo se debe conectar el dispositivo a una toma de corriente a la que se pueda acceder fácilmente. Desconecte el dispositivo de la toma de corriente en caso de peligro.
- Por motivos de seguridad y licencias (CE), no está autorizado a reconvertir y/o modificar por cuenta propia el dispositivo.
- Cualquier uso distinto a los descritos en esta guía de uso no se considerará apropiado y supondrá una limitación de la garantía y una exención de responsabilidad.
- Si se producen daños personales o materiales por un uso incorrecto o el incumplimiento de los avisos de seguridad, no asumiremos ninguna responsabilidad. En estos casos, se anulará el derecho a garantía. No nos hacemos responsables de cualquier daño indirecto.
- No utilice el dispositivo si desde fuera puede ver que tiene daños, por ejemplo, en la carcasa, los mandos o las conexiones, o si se producen fallos durante su funcionamiento. En caso de duda, póngase en contacto con nuestro servicio al cliente.
- Utilice el dispositivo solo en interiores y no lo exponga a humedad, vibraciones, la luz directa y constante del sol u otras fuentes de calor, el frío excesivo ni a cargas mecánicas.
- No abra el dispositivo. No contiene ninguna pieza cuyo mantenimiento deba ser efectuado por el usuario. En caso de avería, solicite revisar el dispositivo por un especialista.
- ¡Este dispositivo no es un juguete! No deje que los niños jueguen con él. No deje el material del embalaje sin supervisión ni al alcance de los niños. Las láminas de plástico y las piezas pequeñas pueden constituir un riesgo.
- Pueden utilizar este dispositivo los niños que tengan más de 8 años, así como las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que carezcan de la experiencia y el conocimiento necesario para manejar el dispositivo siempre que estén bajo supervisión, o si se les explica cómo utilizarlo de forma segura y comprenden los peligros existentes.

↑ **Contenido**

- Durante el control remoto o automatizado de un dispositivo, debido a circunstancias externas, no se puede garantizar que siempre se ejecuten los comandos correctamente o que se muestre el estado del dispositivo correcto en la aplicación y en otros dispositivos de visualización de Smart Home. Esto puede provocar daños personales o materiales. Por ello, asegúrese, en la medida de lo posible, de que ninguna persona esté en peligro cuando se utilice el control remoto o automatizado. Tenga especial cuidado al configurar o personalizar un mando a distancia o un sistema de control automatizado y compruebe la función deseada a intervalos regulares.

- Utilice el dispositivo solo con los componentes originales y los productos de socios recomendados por Bosch.

- Por favor, compruebe periódicamente si existen actualizaciones relacionadas con la seguridad para el software de su dispositivo. Véase:
  → **https://bosch-smarthome.com/release-notes**

Avisos

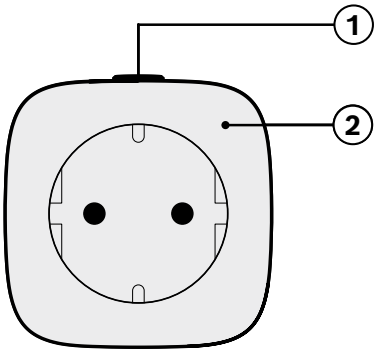
- El alcance dentro de edificios puede ser muy distinto al alcance en campo abierto. Además de la potencia de emisión y de las propiedades de recepción del receptor, también desempeñan un papel importante las influencias ambientales, como la humedad del aire y las condiciones estructurales del lugar.

- El dispositivo solo es apto para su uso en entornos domésticos.

- El dispositivo se ha diseñado para un uso exclusivamente privado.

↑ **Contenido**

Descripción del producto



Núm.	Descripción	Función
1	Tecla de sistema	Dispositivo On/Off, funciones del sistema
2	LED de estado	Verde permanente: encendido No se enciende: apagado o LED de brillo ajustado al 0 %

Funcionamiento manual mediante la tecla de sistema

Después de emparejar y enchufarlo en un adaptador de corriente, podrá acceder a funciones sencillas directamente en el dispositivo: Pulse la tecla de sistema (1) brevemente para encender y apagar el dispositivo conectado.

Extensor de alcance

El enchufe inteligente compacto [+M] admite dos estándares de comunicación diferentes para que pueda funcionar, además de en el sistema Bosch Smart Home, también con sistemas Matter Smart Home de terceros.

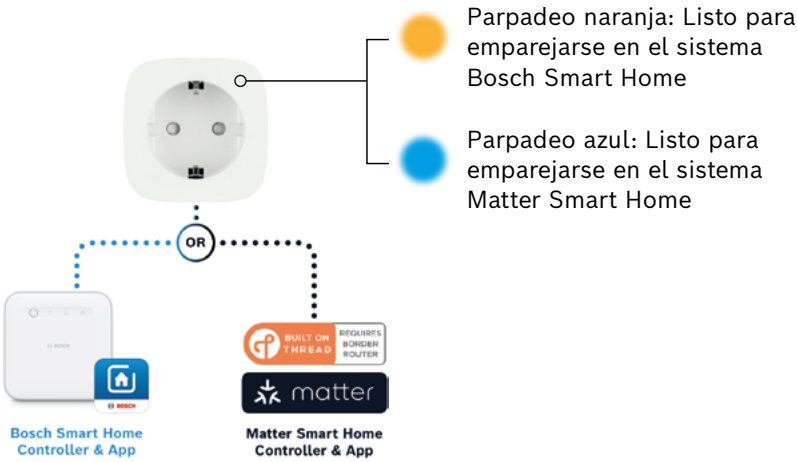
En el modo ZigBee, el dispositivo amplía automáticamente la red ZigBee y, por lo tanto, el alcance de otros dispositivos ZigBee.

En el modo Matter, el dispositivo amplía automáticamente la red Thread y, por lo tanto, el alcance de otros dispositivos Thread.
→ **https://bosch-smarthome.com/rom/range-extension**

↑ **Contenido**

Puesta en marcha

El enchufe inteligente compacto [+M] admite dos estándares de comunicación diferentes. Al realizar la primera puesta en marcha o después del restablecimiento de la configuración de fábrica, observe el color con el que parpadea el LED de estado (2).



Funcionamiento del sistema Bosch Smart Home

Requisitos

Para utilizar el enchufe inteligente compacto [+M] en un sistema Bosch Smart Home, necesitará un Bosch Smart Home Controller (I o II) correctamente configurado y la aplicación Bosch Smart Home.

Bosch Smart Home Controller I o II

Aplicación Bosch Smart Home

↑ Contenido

Proceso de emparejamiento

Inicie ahora la aplicación Bosch Smart Home y seleccione entre:

– «Más»

– «Dispositivos»

– «Añadir dispositivo»

ⓘ Después de la primera activación (enchufe a una toma) o después de volver a restablecer la configuración de fábrica, el LED de estado del enchufe inteligente compacto [+M] parpadea cada 1,5 s en azul. Sin embargo, para emparejarse con el sistema Bosch Smart Home debe parpadear en naranja.

ⓘ Hay dos maneras de cambiar el enchufe inteligente compacto [+M] para emparejarlo con el sistema Bosch Smart Home.

1. Siga simplemente las instrucciones adicionales en la aplicación Bosch Smart Home. Se le pedirá que escanee el código QR disponible en el dispositivo (o en la etiqueta adjunta). Al escanearlo, la aplicación detecta que su dispositivo todavía tiene que cambiar a un modo de funcionamiento diferente y lo hace automáticamente.
   ¡Atención! ¡Para ello, debe habilitarse la función Bluetooth de su teléfono inteligente!

O BIEN

2. Mantenga pulsada la tecla de sistema (1) durante > 5 segundos. Una vez que el LED de estado empiece a parpadear en naranja, puede soltar de nuevo la tecla. El dispositivo ahora está listo para acoplarse con su sistema Bosch Smart Home.

ⓘ ¡Atención! El modo de emparejamiento solo está activo durante 3 minutos después de la primera activación o después de restablecer la configuración de fábrica. Puede reconocerlo porque el LED de estado parpadea. Si el LED de estado deja de parpadear regularmente, se habrá interrumpido el modo de emparejamiento. Puede volver a activarlo presionando la tecla de sistema (1) o quitando y volviendo a conectar el enchufe.

Siga las instrucciones que se dan en la aplicación Bosch Smart Home.

↑ **Contenido**

Códigos intermitentes

El LED de estado del enchufe inteligente compacto [+M] indica el estado del dispositivo mediante códigos intermitentes.

Durante la puesta en marcha del sistema Bosch Smart Home

LED de estado	Estado del dispositivo	Recomendación de acción
Parpadea cada 1,5 s en azul	El modo de emparejamiento del sistema de terceros Matter está activo.	Presione la tecla de sistema durante al menos 5 s hasta que el LED parpadee en naranja. Puede iniciar el proceso de emparejamiento en la aplicación Bosch Smart Home.
Parpadea cada 1,5 s en color naranja	El dispositivo se encuentra actualmente en modo ZigBee y está listo para emparejarse con el sistema Bosch Smart Home.	Puede iniciar el proceso de emparejamiento en la aplicación Bosch Smart Home.
Un parpadeo verde	Vinculación con sistema realizada correctamente	–
Un parpadeo rojo	La vinculación con el sistema no se ha realizado correctamente	Restablezca el dispositivo a la configuración de fábrica y reinicie el proceso.

En funcionamiento en el sistema Bosch Smart Home

LED de estado	Estado del dispositivo	Recomendación de acción
Un parpadeo naranja	El dispositivo se comunica con el Controller	Por favor, espere.
Un parpadeo verde	Proceso confirmado	–
Un parpadeo rojo	Error en el proceso	–
Parpadea regularmente en rojo (cada 15 s)	Avería detectada (por ejemplo, radiocomunicación)	Siga las posibles indicaciones en la aplicación o póngase en contacto con el servicio al cliente si persiste el error.

↑ Contenido

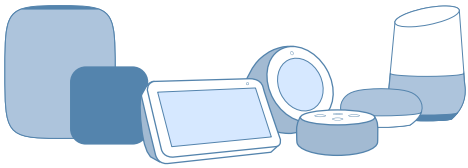
- Para realizar el montaje, la instalación, la puesta en marcha y el restablecimiento de la configuración de fábrica del enchufe inteligente compacto [+M] Bosch Smart Home, también puede consultar el vídeo explicativo y la información adicional de nuestra página web:
  → **https://bosch-smarthome.com/rom/plugc-fd**

Funcionamiento en sistema Matter Smart Home de terceros

Requisitos

Para utilizar el enchufe inteligente compacto [+M] en un sistema Matter Smart Home de terceros, necesitará un controlador Matter que admita el protocolo Thread y las aplicaciones asociadas del proveedor de terceros. Si su controlador Matter no tiene comunicación Thread integrada, necesitará lo que se denomina un router Thread Border. Para más información, póngase en contacto con el proveedor correspondiente.

Matter Smart Home Controller & App



Proceso de emparejamiento (vinculación o pairing)

- Después de activar por primera vez (enchufar a una toma) o después de volver a restablecer la configuración de fábrica, el LED de estado (2) del enchufe inteligente compacto [+M] parpadea en azul. El dispositivo está listo para vincularse a su sistema Matter Smart Home.

Inicie su aplicación de terceros y agregue el dispositivo allí.

- ¡Atención! El modo de emparejamiento (también modo de vinculación o pairing) solo está activo durante 3 minutos después de la activación inicial o tras un restablecimiento. Puede reconocerlo porque el LED de estado parpadea. Si no ha emparejado el dispositivo durante este período, lo que se refleja en el hecho de que el LED de estado ya no parpadea, puede volver a activar el modo desenchufándolo y volviéndolo a enchufar a la toma de corriente.

↑ **Contenido**

Códigos intermitentes

El LED de estado del enchufe inteligente compacto [+M] indica el estado del dispositivo mediante códigos intermitentes.

Durante la puesta en marcha en un sistema Matter Smart Home de terceros

LED de estado	Estado del dispositivo	Recomendación de acción
Parpadea cada 1,5 s en azul	El modo de emparejamiento Matter está activo. Dispositivo listo para vinculación a un sistema Matter Smart Home.	Vincule el dispositivo con su sistema Matter.
Parpadea cada 1,5 s en color naranja	El dispositivo está actualmente en modo ZigBee.	Pulse la tecla de sistema durante >5 s hasta que el LED de estado parpadee en azul. Ahora puede emparejar el dispositivo en el sistema Matter.
Un parpadeo verde	Vinculación con sistema Matter realizada correctamente.	–
Un parpadeo rojo	La vinculación con el sistema Matter no se realizó correctamente.	Restablezca el dispositivo a la configuración de fábrica y reinicie el proceso.

En funcionamiento en el sistema Matter Smart Home de terceros

LED de estado	Estado del dispositivo	Recomendación de acción
Un parpadeo naranja	El dispositivo se comunica con el Controller	Por favor, espere.
Un parpadeo verde	Confirmación del éxito de la acción	–
Un parpadeo rojo	Error durante la acción	–
Parpadea regularmente en rojo (cada 15 s)	Avería detectada (por ejemplo, radiocomunicación)	Siga las posibles indicaciones en la aplicación o póngase en contacto con el servicio al cliente si persiste el error.

ⓘ Bosch Smart Home no puede garantizar todas las funcionalidades en los sistemas Matter Smart Home de terceros. Las opciones son competencia exclusiva del fabricante/proveedor y de su sistema.

↑ Contenido

Funcionamiento autónomo

El enchufe inteligente compacto [+M] también puede funcionar de forma autónoma, sin un sistema Smart Home. Conecte el enchufe inteligente compacto [+M] a la toma de corriente y conecte el dispositivo al que desea suministrar corriente.

Una vez que el LED de estado (2) del enchufe inteligente parpadea en azul o naranja cada 1,5 segundos, presionando la tecla de sistema (1) puede encender o apagar la alimentación eléctrica del dispositivo conectado. Cuando la alimentación eléctrica está encendida, el LED de estado se enciende permanentemente en verde. Durante los primeros 3 minutos, parpadeará en azul o naranja a intervalos regulares. El motivo es que el enchufe inteligente aún no se ha emparejado a ningún sistema Smart Home y, a través del parpadeo, se indica que está listo para hacerlo. Esto no afecta a la regulación.

↑ **Contenido**

Menú de configuración

El enchufe inteligente compacto [+M] tiene su propio menú de configuración para poder realizar ajustes sencillos también sin una aplicación Smart Home.

ⓘ Para entrar en el menú de configuración, el dispositivo debe estar necesariamente emparejado a un sistema Bosch Smart Home o a un sistema Matter Smart Home de terceros.

ⓘ Puede acceder al menú de configuración pulsando la tecla de sistema (1) durante >5 segundos. El dispositivo puede estar encendido o apagado.

Ajuste de la luminosidad del LED de estado

Si considera que el brillo del LED de estado (2) es excesivo, por ejemplo, por la noche, puede regularlo a través de este punto del menú por niveles.

ⓘ El valor predeterminado del brillo ajustado de fábrica es siempre del 100 %.

Funcionamiento	Descripción
accionar durante 5 s	Inicio del menú de configuración. El inicio se confirma mediante el parpadeo triple en verde del LED de estado.
accionardentro de 5 s **1x**	Accederá a la configuración del brillo. Esto se confirma con el parpadeo triple en verde del LED de estado.
accionar	Pulsando la tecla de sistema se pasa gradualmente a través de los posibles niveles de brillo: • 1 vez: **60 %** de brillo · 2 veces: **30 %** de brillo • 3 veces: **0 %** de brillo • 4 veces: **30 %** de brillo • 5 veces: **60 %** de brillo • 6 veces: **100 %** de brillo • ... El cambio de brillo será inmediatamente visible cada vez que presione la tecla. Presione la tecla de sistema tantas veces como sea necesario hasta que alcance el nivel deseado.
no accionar durante 5 s	Se guarda la última configuración y finaliza el menú de configuración.

↑ **Contenido**

Ajuste del estado después de un corte de corriente

A través de este punto del menú, puede configurar el estado en el que debe arrancar el enchufe inteligente después de un corte eléctrico.

ⓘ El valor por defecto de fábrica es **"desactivado".**

Funcionamiento	Descripción
accionar durante > 5 s	Inicio del menú de configuración. El inicio se confirma mediante el parpadeo triple en verde del LED de estado.
accionar en 5 s **2x**	Accederá a las posibilidades de ajuste del estado después de un corte eléctrico. Esto se confirma mediante el parpadeo triple en rojo del LED de estado.
accionar en 5 s **1x**	Enchufe inteligente activado después de un corte de energía Confirmación: El LED de estado parpadea dos veces en verde
accionar en 5 s **2x**	Enchufe inteligente después de un corte eléctrico en el mismo estado que antes del corte eléctrico Confirmación: El LED de estado parpadea dos veces en azul
accionar en 5 s **3x**	Enchufe inteligente apagado después de un corte eléctrico Confirmación: El LED de estado parpadea dos veces en rojo
No accionar durante > 5 s	Se guarda la última configuración y finaliza el menú de configuración.

↑ **Contenido**

Activar/desactivar el modo de ahorro de energía

Puede activar o desactivar el modo de ahorro de energía del enchufe inteligente a través de esta opción del menú. Si el modo está activado, el enchufe inteligente se apaga cuando se consume durante 10 minutos una energía <10 vatios.

ⓘ El valor por defecto de fábrica es **"desactivado".**

Funcionamiento	Descripción
accionar durante > 5 s	Inicio del menú de configuración. El inicio se confirma mediante el parpadeo triple en verde del LED de estado.
accionar en 5 s **3x**	Accederá a las posibilidades de ajuste del modo de ahorro de energía. Esto se confirma mediante el parpadeo triple en azul del LED de estado.
accionar en 5 s **1x**	El modo de ahorro de energía se **activa** Confirmación: El LED de estado parpadea tres veces en verde.
accionar en 5 s **2x**	El modo de ahorro de energía se **desactiva**. Confirmación: El LED de estado parpadea tres veces en rojo.
No accionar durante > 5 s	Se guarda la última configuración y finaliza el menú de configuración.

↑ **Contenido**

⚠ Instrucciones de montaje

- Deberá seguir las normas y directivas vigentes de su país durante la planificación, instalación, funcionamiento y mantenimiento del dispositivo.
- Preste atención también a la información adicional del producto.
- El montaje se debe llevar a cabo respetando las normativas vigentes. El incumplimiento de estas normas puede provocar daños personales y/o materiales, incluso de muerte.
- Coloque los cables del dispositivo conectado de manera que no supongan un peligro para personas o animales.
- Antes de conectar un dispositivo, preste atención a sus datos técnicos, especialmente a la potencia de conmutación máxima de relés y al tipo de dispositivos que se pueden conectar. Todos los datos de carga hacen referencia a cargas resistivas. Cargue el dispositivo solo hasta el límite de capacidad indicado. Una sobrecarga puede provocar la destrucción del dispositivo, un incendio o un accidente eléctrico. No se puede garantizar, entre otros, el apagado fiable del dispositivo conectado.
- Los dispositivos con fuente de alimentación electrónica (como televisores o lámparas LED de alta tensión) no representan una carga resistiva. Pueden generar corrientes de entrada de más de 100 A. Utilizar estos dispositivos puede provocar un desgaste prematuro del relé. Como consecuencia, es posible que el dispositivo conectado no pueda desconectarse con seguridad.
- No conecte dispositivos que puedan provocar incendios y otros daños si se dejan conectados sin vigilancia (p. ej., una plancha).
- Desconecte el enchufe del dispositivo final del enchufe inteligente antes de hacer cualquier cambio en el dispositivo.
- No utilice el dispositivo en regletas o alargadores.
- No utilice el dispositivo como mecanismo de desbloqueo. La carga no está separada galvánicamente de la red.
- No conecte varios enchufes inteligentes entre sí.
- El dispositivo solo deja de recibir tensión cuando se desenchufa.
- En casos desfavorables, las cargas capacitivas e inductivas pueden destruir el dispositivo o reducir el número de ciclos de conmutación.
- No utilice el dispositivo junto con equipos médicos.

↑ **Contenido**

Proceso de montaje

Introduzca el enchufe inteligente en la toma de corriente. El enchufe inteligente está ahora listo para funcionar. Ahora puede enchufar los dispositivos eléctricos que desee.

Restablecimiento de la configuración de fábrica

El restablecimiento de la configuración de fábrica puede ser necesario, por ejemplo, si el dispositivo ya se ha emparejado a un sistema y/o se desea un cambio de sistema. Puede restablecer el dispositivo al estado de fábrica de la siguiente manera:

Retire el enchufe inteligente compacto [+M] de la toma de corriente. Mantenga pulsada la tecla de sistema (1) al enchufarlo a una toma de corriente hasta que el LED de estado (2) parpadee en naranja. A continuación, suelte la tecla brevemente y vuelva a pulsarla hasta que el LED de estado frontal se encienda en verde. A continuación, vuelva a encender el dispositivo. Tenga en cuenta que pueden pasar unos segundos antes de que el enchufe inteligente compacto [+M] vuelva a estar operativo.

Utilización con el sistema Bosch Smart Home

ⓘ Después de restablecer la configuración de fábrica, el LED de estado debe parpadear en azul cada 1,5 s. Si desea volver a utilizar el dispositivo en el sistema Bosch Smart Home, siga los pasos de instalación que figuran en el capítulo de puesta en marcha: «Funcionamiento en el sistema Bosch Smart Home».

ⓘ Al restablecer el dispositivo a la configuración de fábrica, solo se borrará la configuración y la información del dispositivo y no la del Bosch Smart Home controller.

ⓘ Para volver a emparejar el dispositivo al sistema Bosch Smart Home, elimine la aplicación Bosch Smart Home en la gestión de dispositivos y vuelva a realizar el proceso habitual de emparejamiento.

Utilización con un sistema Matter Smart Home de terceros

ⓘ Después de restablecer la configuración de fábrica, el LED de estado debe parpadear en azul cada 1,5 s. Puede volver a acoplar el dispositivo directamente a su sistema Matter Smart Home. Consulte las instrucciones de instalación del proveedor de su sistema.

↑ Contenido

Mantenimiento y limpieza

El dispositivo no requiere mantenimiento. Las reparaciones las deberá realizar un especialista. Limpie el dispositivo con un paño suave, limpio, seco y sin pelusas. No utilice productos de limpieza a base de disolventes para la limpieza.

Declaración de conformidad simplificada

Por la presente, la empresa Robert Bosch Smart Home GmbH manifiesta
que el equipo radioeléctrico Bosch Smart Home BSP-FD cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de Conformidad CE se encuentra disponible en la siguiente dirección:
→ **https://eu-doc.bosch.com**

Protección medioambiental y eliminación del producto

Este símbolo significa que este producto debe desecharse por separado de los residuos domésticos. Como usuario final, está obligado a desechar el producto por separado, por ejemplo, entregándolo en un punto de recogida oficial, de acuerdo con la normativa nacional pertinente.

Al preparar el dispositivo y sus baterías para una recogida selectiva, usted realiza una valiosa contribución a la protección del medio ambiente y la salud humana, ya que el tratamiento adecuado de los residuos de dispositivos usados, por un lado, evita los efectos potencialmente negativos causados por la presencia de sustancias peligrosas y, por otro, conserva las materias primas al ser estas recuperadas.

Tenga también en cuenta que la prevención de residuos supone una contribución aún más valiosa a la protección del medio ambiente. Por ello, siempre que sea posible, además del uso propio continuado o la reparación, la entrega a segundos usuarios es una alternativa ecológicamente más positiva que desechar los dispositivos.

También es posible devolver el producto a un minorista, siempre que el distribuidor se ofrezca a aceptarlo voluntariamente o esté legalmente obligado a hacerlo.

↑ **Contenido**

Datos técnicos

Designación de tipo de los dispositivos	BSP-FD
Grado de protección	IP20
Temperatura ambiente	−5 °C ... +35 °C
Humedad del aire máx.	90 % (sin condensación)
Dimensiones de la carcasa sin toma de corriente (An. × Al. × Pr.)	60,2 × 60,2 × 83,4 mm
Peso	115 g
Frecuencia de radio	2,4 – 2,4835 GHz
Protocolo de radio	ZigBee 3.0 / Thread / Bluetooth
Potencia de emisión máx.	10 mW
Alcance inalámbrico en espacio libre	< 100 m
Categoría de software	A
Categoría del receptor	2
Tensión de alimentación	230 V_{AC} / 50 Hz
Corriente máx. de conmutación	16 A
Potencia máx. de conmutación (en función de la instalación doméstica y del interruptor automático)	3680 W
Consumo de energía modo de reposo	< 0,5 W
Tipo de carga	Carga resistiva, cos φ ≥ 0,95
Precisión de medición	Rango de medición: 0 – 3.680 W ± 0,4 W* a 25 W o menos ± 2%* por encima de 25 W
Tipo de relé	Contacto, 1 polo, contacto µ
Ciclos de conmutación del relé	50 000 (a 16 A, carga resistiva)
Modo de operación	S1 (funcionamiento continuo)
Tensión soportada a los impulsos	2500 V
Modo de funcionamiento	Tipo 1
Grado de suciedad	2
Volumen del sonido	24 dB a 20 cm de distancia
Temperatura del ensayo de la presión de la bola	125 °C
PTI del material de la carcasa	IIIa con 175 ≤ PTI < 400
Temperatura de la prueba de hilo incandescente	750 °C

* Rango de frecuencia de 2 Hz a 2 kHz

Sujeto a cambios técnicos

Software de código abierto

Este producto de Bosch Smart Home utiliza Software de Código Abierto. Encontrará información sobre la licencia de los componentes utilizados en los documentos incluidos.

↑ **Contenido**

Ampliaciones útiles del producto en el sistema Bosch Smart Home

ⓘ Las funcionalidades descritas a continuación solo pueden garantizarse en el sistema Bosch Smart Home. Las funcionalidades dentro de un sistema Matter Smart Home de terceros son responsabilidad exclusiva del fabricante de este sistema y de su aplicación.

	Termostato de ambiente II de Bosch Smart Home Si tiene habitaciones equipadas con calefactores infrarrojos eléctricos o radiadores, puede ajustar la temperatura ambiente deseada con el termostato de ambiente II Bosch. El termostato de ambiente mide la temperatura y enciende o apaga automáticamente los calefactores eléctricos a través del enchufe inteligente compacto. → **https://www.bosch-smarthome.com** (Productos)
	Sensor de Movimiento de Bosch Smart Home Si ha equipado su sistema Bosch Smart Home con sensores de movimiento, también puede utilizarlos para encender ciertos enchufes inteligentes y los consumidores conectados a ellos cuando se detecta movimiento. También puede vincular los procesos de conmutación a ciertas condiciones ambientales, por ejemplo, el amanecer o la puesta del sol, horas, etc. → **https://www.bosch-smarthome.com** (Productos)

↑ **Contenido**

Indice

→ **Descrizione del prodotto** 86

→ **Descrizione dei simboli** 86

→ **Indicazioni di sicurezza** 87

→ **Note** 88

→ **Panoramica del prodotto** 89

→ **Azionamento manuale tramite tasto di sistema** 89

→ **Estensione della portata** 89

→ **Messa in funzione** 90

→ Funzionamento nel sistema Bosch Smart Home 90

→ Prerequisiti 90

→ Apprendimento 91

→ Codici intermittenti 92

→ Funzionamento su un sistema Smart Home Matter di terzi 93

→ Prerequisiti 93

→ Apprendimento (accoppiamento o pairing) 93

→ Codici intermittenti 94

→ **Funzionamento autosufficiente** 95

→ **Menu di configurazione** 95

→ Impostazione della luminosità del LED di stato 96

→ Impostazione dello stato dopo interruzione dell'alimentazione 97

→ Attivazione/disattivazione modalità di risparmio energetico 98

→ **Indicazioni di montaggio** 99

→ **Procedura di montaggio** 100

→ **Ripristino delle impostazioni di fabbrica** 100

→ In caso di utilizzo con il sistema Bosch Smart Home 100

→ In caso di utilizzo con un sistema Smart Home Matter di terzi 100

→ **Manutenzione e pulizia** 101

→ **Dichiarazione di conformità semplificata** 101

→ **Tutela dell'ambiente e smaltimento** 101

→ **Dati tecnici** 102

→ **Software open source** 102

→ **Estensioni utili dei prodotti nel sistema Bosch Smart Home** 103

Descrizione del prodotto

La presa intelligente compatta [+M] consente di gestire in modo intelligente i dispositivi elettrici tradizionali, riducendo i costi energetici e aumentando al contempo la portata del sistema Smart Home.

Descrizione dei simboli

Attenzione!
Indicazione di pericolo

Nota:
Importanti informazioni supplementari

Rimando al video sull’installazione

↑ Indice

⚠ Indicazioni di sicurezza

- Leggere interamente le presenti istruzioni d'uso prima di installare o mettere in funzione il dispositivo, prestando particolare attenzione alle indicazioni di pericolo.
- Conservare le istruzioni d'uso per l'intero periodo di utilizzo del dispositivo.
- Il dispositivo può essere collegato esclusivamente ad una presa di rete facilmente accessibile. In caso di pericolo scollegare il dispositivo dalla presa di rete.
- Per ragioni di sicurezza e di omologazione (CE) non è consentito apportare al dispositivo modifiche costruttive in proprio e/o di altro genere.
- Ogni utilizzo diverso da quello descritto nelle presenti istruzioni d'uso è da considerarsi non conforme e determina l'esclusione di garanzia e responsabilità.
- Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni a persone o cose derivanti dalla manipolazione impropria o dall'inosservanza delle indicazioni di sicurezza. In tali casi decade ogni diritto alla garanzia! Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni conseguenti.
- Non utilizzare il dispositivo qualora presenti danni visibili esternamente, ad esempio all'alloggiamento, agli elementi di comando o alle prese di collegamento e/o qualora mostri anomalie di funzionamento. In caso di dubbi contattare il nostro servizio di Assistenza.
- Azionare il dispositivo solo in ambienti interni e non esporlo agli effetti di umidità, vibrazioni, esposizione costante alla luce solare o altre forme di calore, temperature estremamente basse e carichi meccanici.
- Non aprire il dispositivo. Non contiene parti di cui l'utente possa effettuare la manutenzione. In caso di guasto fare controllare il dispositivo da personale qualificato.
- Il dispositivo non è un giocattolo! Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo. Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio. Le pellicole in plastica e le parti di piccole dimensioni potrebbero rappresentare un pericolo per i bambini.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o psichiche limitate o prive di sufficiente esperienza e conoscenza del dispositivo, solo se sorvegliati o se istruiti in merito al suo sicuro utilizzo e ai pericoli che ne potrebbero derivare.

↑ **Indice**

- A causa di circostanze esterne non è sempre possibile garantire che con il controllo a distanza o il controllo automatizzato di un dispositivo i comandi vengano effettivamente eseguiti o che nell'app e su altri dispositivi di visualizzazione Smart Home venga visualizzato il corretto stato del dispositivo. Ciò può causare danni a persone e/o cose. Pertanto accertarsi nella massima misura possibile che non vengano messe in pericolo persone all'atto del comando a distanza o del controllo automatizzato. Osservare particolare prudenza durante la configurazione e/o l'adattamento di un controllo a distanza o controllo automatizzato e verificare a intervalli regolari il funzionamento desiderato.

- Utilizzare il dispositivo solo con componenti originali e prodotti di partner consigliati da Bosch.

- Controllare periodicamente se sono presenti aggiornamenti di sicurezza per il software del dispositivo. Vedere:
  → **https://bosch-smarthome.com/release-notes**

Note

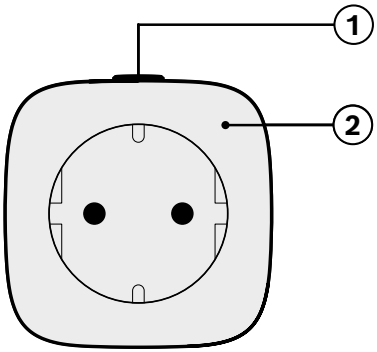
- La portata all'interno degli edifici può variare sensibilmente da quella in campo aperto. Oltre alla potenza di trasmissione e alle caratteristiche di ricezione del ricevitore, un ruolo importante viene svolto da fattori ambientali quali ad esempio umidità dell'aria e caratteristiche costruttive del luogo di utilizzo.

- Il dispositivo è adatto esclusivamente per l'impiego in ambienti simil-residenziali.

- Il dispositivo è pensato esclusivamente per l'uso privato.

↑ **Indice**

Panoramica del prodotto



Pos.	Descrizione	Funzione
1	Tasto di sistema	Accensione/spegnimento del dispositivo, funzioni di sistema
2	LED di stato	Luce verde fissa: Attivato Non si accende: spento o luminosità LED impostata su 0%

Azionamento manuale tramite tasto di sistema

Una volta eseguito il pairing e il collegamento ad una presa di corrente, direttamente sul dispositivo saranno disponibili semplici funzioni di comando: Premere il tasto di sistema (1) per attivare o disattivare le utenze collegate.

Estensione della portata

La presa intelligente compatta [+M] supporta due diversi standard di comunicazione per poterla utilizzare anche con sistemi Smart Home Matter di terzi oltre al sistema Bosch Smart Home.

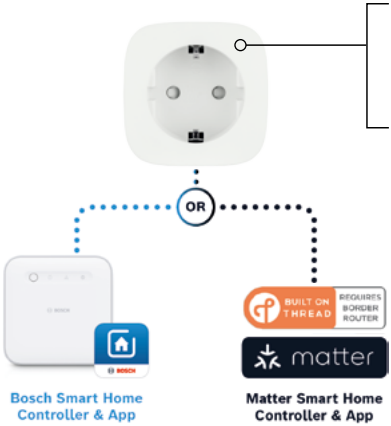
In modalità ZigBee, il dispositivo estende automaticamente la rete ZigBee e quindi anche la portata di altri dispositivi ZigBee.

In modalità Matter, il dispositivo estende automaticamente la rete Thread e quindi la portata di altri dispositivi Thread.
→ https://bosch-smarthome.com/rom/range-extension

↑ **Indice**

Messa in funzione

La presa intelligente compatta [+M] supporta due diversi standard di comunicazione. Quando si accede per la prima volta o si ripristinano le impostazioni di fabbrica, verificare il colore con cui lampeggia il LED di stato (2).



Lampeggio con luce arancione: Pronto per il pairing con il sistema Bosch Smart Home

Luce lampeggiante blu: Pronto per il pairing con il sistema Smart Home Matter

Funzionamento nel sistema Bosch Smart Home

Prerequisiti

Per utilizzare la presa intelligente compatta [+M] in un sistema Bosch Smart Home, è necessario un controller Bosch Smart Home (I o II) configurato correttamente e la app Bosch Smart Home.

Controller Bosch Smart Home I o II

App Bosch Smart Home

↑ Indice

Apprendimento

Avviare l’app Bosch Smart Home e selezionare

– “Altro”

– “Dispositivi”

– “+ Aggiungi dispositivo”

ⓘ Dopo l'attivazione iniziale (inserimento nella presa) o il ripristino delle impostazioni di fabbrica, il LED di stato della presa intelligente compatta [+M] lampeggia in blu ogni 1,5 s. Durante il pairing al sistema Bosch Smart Home, tuttavia, deve lampeggiare di arancione.

ⓘ Esistono due modi per modificare la presa intelligente compatta [+M] per il pairing al sistema Bosch Smart Home.

1. Seguire le ulteriori istruzioni nella app Bosch Smart Home. Quest’ultima chiederà di eseguire la scansione del codice QR sul dispositivo (o sull’etichetta fornita). Durante la scansione, l’app rileva che il dispositivo deve ancora passare a un’altra modalità operativa ed esegue l’operazione automaticamente.
   Attenzione! A tal fine è necessario attivare la funzione Bluetooth dello smartphone.

OPPURE

2. Premere e tenere premuto il tasto di sistema (1) per > 5 sec. Non appena il LED di stato inizia a lampeggiare con luce arancione, è possibile rilasciare il tasto. Il dispositivo è ora pronto ad essere accoppiato al sistema Bosch Smart Home.

ⓘ Attenzione! Dopo la prima attivazione o il ripristino delle impostazioni di fabbrica, la modalità pairing resta attiva solo per 3 minuti. Ciò è riconoscibile dal fatto che il LED di stato lampeggia. Se il LED di stato non lampeggia più regolarmente significa che la modalità pairing è terminata. È possibile riattivarla premendo il tasto di sistema (1) o rimuovendo e reinserendo la presa.

Seguire quindi le ulteriori istruzioni nella app Bosch Smart Home.

↑ **Indice**

Codici intermittenti

Il LED di stato della presa intelligente compatta [+M] indica lo stato del dispositivo tramite codici intermittenti.

Durante la messa in funzione nel sistema Bosch Smart Home

LED di stato	Stato del dispositivo	Azione consigliata
Lampeggia ogni 1,5 secondi di luce blu	La modalità pairing del sistema di terzi Matter è attiva.	Premere e tenere premuto il tasto di sistema per almeno 5 secondi finché il LED non lampeggia di luce arancione. Ora è possibile avviare il processo di apprendimento dalla app Bosch Smart Home.
Lampeggia con luce arancione ogni 1,5 secondi	Il dispositivo è attualmente in modalità ZigBee ed è pronto per il pairing al sistema Bosch Smart Home.	È possibile avviare il processo di apprendimento dalla app Bosch Smart Home.
Un lampeggio con luce verde	L'accoppiamento al sistema è avvenuto con successo	–
Un lampeggio con luce rossa	Accoppiamento al sistema non riuscito	Ripristinare le impostazioni di fabbrica del dispositivo e riprovare.

Durante il funzionamento nel sistema Bosch Smart Home

LED di stato	Stato del dispositivo	Azione consigliata
Un lampeggio con luce arancione	Il dispositivo sta comunicando con il controller	Attendere.
Un lampeggio con luce verde	Procedura confermata	–
Un lampeggio con luce rossa	Procedura non riuscita	–
Lampeggia regolarmente in rosso (ogni 15 sec)	Guasto rilevato (ad esempio, comunicazione radio)	Seguire le eventuali indicazioni nell'app o contattare l'assistenza se l'errore persiste.

↑ Indice

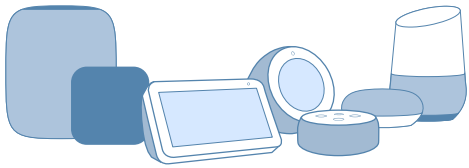
- Come ulteriore aiuto per il montaggio, l’installazione, la messa in funzione e il ripristino delle impostazioni di fabbrica della presa intelligente compatta [+M] Bosch Smart Home, utilizzare anche i video esplicativi e le informazioni supplementari presenti sul nostro sito web:
  → **https://bosch-smarthome.com/rom/plugc-fd**

Funzionamento su un sistema Smart Home Matter di terzi

Prerequisiti

Per utilizzare la presa intelligente compatta [+M] su un sistema Smart Home Matter di terze parti, è necessario disporre di un controller Matter correttamente configurato che supporti il protocollo Thread e le relative app di terze parti. Se il controller Matter non dispone di comunicazione Thread integrata, è necessario anche di un cosiddetto router Thread Border. Per ulteriori informazioni, contattare il fornitore di servizi di terze parti.

Matter Smart Home Controller & App



Apprendimento (accoppiamento o pairing)

- Dopo l'attivazione iniziale (inserimento nella presa) o il ripristino delle impostazioni di fabbrica, il LED di stato (2) della presa intelligente compatta [+M] lampeggia in blu. Il dispositivo è pronto per l’accoppiamento con il sistema Smart Home Matter.

Avviare l’app di terze parti e aggiungere il dispositivo.

- Attenzione! La modalità pairing (o accoppiamento) rimane attiva soltanto per 3 minuti dalla prima attivazione o dal ripristino. Ciò è riconoscibile dal fatto che il LED di stato lampeggia. Il mancato pairing del dispositivo entro questo intervallo è indicato dal fatto che il LED di stato non lampeggia più, a questo punto è possibile riattivare la modalità pairing

↑ **Indice**

rimuovendo e inserendo nella presa.

Codici intermittenti

Il LED di stato della presa intelligente compatta [+M] indica lo stato del dispositivo tramite codici intermittenti.

Durante la messa in funzione su un sistema Smart Home Matter di terze parti

LED di stato	Stato del dispositivo	Azione consigliata
Lampeggia ogni 1,5 secondi di luce blu	La modalità pairing Matter è attiva. Dispositivo pronto per l'accoppiamento con un sistema Smart Home Matter.	Collegare il dispositivo con il proprio sistema Matter.
Lampeggia con luce arancione ogni 1,5 secondi	Il dispositivo è attualmente in modalità ZigBee.	Premere il tasto di sistema per > 5 secondi finché il LED di stato non lampeggia in blu. Ora è possibile eseguire il pairing del dispositivo al sistema Matter.
Un lampeggio con luce verde	Associazione con sistema Matter riuscita.	–
Un lampeggio con luce rossa	Associazione con sistema Matter non riuscita.	Ripristinare le impostazioni di fabbrica del dispositivo e riprovare.

Durante il funzionamento su un sistema Smart Home Matter di terze parti

LED di stato	Stato del dispositivo	Azione consigliata
Un lampeggio con luce arancione	Il dispositivo sta comunicando con il controller	Attendere.
Un lampeggio con luce verde	Conferma dell'azione riuscita	–
Un lampeggio con luce rossa	Azione non riuscita	–
Lampeggia regolarmente in rosso (ogni 15 secondi)	Guasto rilevato (ad esempio, comunicazione radio)	Seguire le eventuali indicazioni nell'app o contattare l'assistenza se l'errore persiste.

ⓘ Bosch Smart Home non può assumersi la responsabilità di eventuali fun-

↑ Indice

zionalità all’interno dei sistemi Smart Home Matter di terze parti. Queste sono limitate al produttore/fornitore e al suo sistema.

Funzionamento autosufficiente

La presa intelligente compatta [+M] può anche essere utilizzata in maniera autarchica, senza sistema Smart Home preesistente. Inserire la presa intelligente compatta [+M] nella presa e collegare il dispositivo che si desidera alimentare.

Non appena il LED di stato (2) della presa intelligente lampeggia in blu o arancione ogni 1,5 secondi, è possibile attivare o disattivare l'alimentazione di corrente del dispositivo collegato premendo il tasto di sistema (1). Quando l’alimentazione di corrente è attivata, il LED di stato si illumina costantemente in verde. Nei primi 3 minuti lampeggerà a intervalli regolari in blu o arancione. Ciò è dovuto al fatto che la presa intelligente non è ancora stata appresa in nessun sistema Smart Home e mostra di essere pronta per essere accoppiata lampeggiando. Questo non influisce sulla regolazione.

Menu di configurazione

La presa intelligente compatta [+M] dispone di un proprio menu di configurazione che consente di eseguire semplici impostazioni anche senza una app Smart Home.

ⓘ Per accedere al menu di configurazione, il dispositivo deve necessariamente essere accoppiato a un sistema Smart Home Matter di Bosch o di terze parti.

↑ **Indice**

ⓘ Si accede al menu di configurazione premendo il tasto di sistema (1) per > 5 secondi. Il dispositivo può essere attivato o disattivato.

Impostazione della luminosità del LED di stato

Se ad esempio il LED di stato (2) è troppo luminoso di notte, è possibile regolare la luminosità in incrementi attraverso questa voce di menu.

ⓘ Il valore di luminosità predefinito in fabbrica è sempre 100%.

Utilizzo	Descrizione
premere per 5 s	Avvio del menu di configurazione. L'avvio viene confermato da tre lampeggii verdi del LED di stato.
entro 5 s premere **1x**	Si passa all'impostazione della luminosità. Questo è confermato da tre lampeggii verdi del LED di stato.
premere	Premere il tasto di sistema si passa attraverso i possibili livelli di luminosità: • 1x: **60%** luminosità • 2x: **30%** luminosità • 3x: **0%** luminosità • 4x: **30%** luminosità • 5x: **60%** luminosità • 6x: **100%** luminosità • ... La variazione della luminosità è immediatamente visibile ad ogni pressione. Premere il tasto di sistema fino a raggiungere il livello desiderato.

↑ Indice

non premere per 5 secondi	Salva l'ultima impostazione e chiude il menu di configurazione.

Impostazione dello stato dopo interruzione dell'alimentazione

Questa voce di menu consente di impostare lo stato di avvio della presa intelligente in caso di interruzione dell'alimentazione.

ⓘ Il valore standard predefinito è **"disattivato".**

Utilizzo	Descrizione
premere per > 5 s	Avvio del menu di configurazione. L'avvio viene confermato da tre lampeggii verdi del LED di stato.
entro 5 secondi premere **2x**	Vengono visualizzate le opzioni di impostazione dello stato dopo un'interruzione di corrente. Questo è confermato da tre lampeggii rossi del LED di stato.
entro 5 s premere **1x**	Presa intelligente attivata dopo interruzione di corrente Conferma: Il LED lampeggia due volte in verde
entro 5 secondi premere **2x**	Presa intelligente dopo l'interruzione della corrente nello stesso stato precedente l'interruzione Conferma: Il LED di stato lampeggia due volte in blu

↑ Indice

entro 5 s premere **3x**	Presa intelligente disattivata dopo interruzione di corrente Conferma: Il LED di stato lampeggia due volte in rosso
non premere per > 5 s	Salva l'ultima impostazione e chiude il menu di configurazione.

Attivazione/disattivazione modalità di risparmio energetico

Questa voce di menu consente di attivare o disattivare la modalità di risparmio energetico della presa intelligente. Quando la modalità è attivata, la presa intelligente si spegne quando il consumo di corrente misura < 10 watt per 10 minuti.

ⓘ Il valore standard predefinito è **“disattivato".**

Utilizzo	Descrizione
premere per > 5 s	Avvio del menu di configurazione. L’avvio viene confermato da tre lampeggii verdi del LED di stato.
entro 5 s premere **3x**	Vengono visualizzate le opzioni di impostazione della modalità di risparmio energetico. Viene confermato da tre lampeggii del LED di stato in colore blu.
entro 5 s premere **1x**	La modalità di risparmio energetico viene **attivata** Conferma: Il LED di stato lampeggia tre volte in verde
entro 5 secondi premere **2x**	La modalità di risparmio energetico viene **disattivata** Conferma: Il LED di stato lampeggia tre volte in rosso
non premere per > 5 s	Salva l'ultima impostazione e chiude il menu di configurazione.

↑ Indice

⚠ Indicazioni di montaggio

- Per la pianificazione, la configurazione, l'utilizzo e la manutenzione ordinaria osservare le rilevanti norme e direttive del paese di utilizzo.
- Prestare inoltre attenzione alle indicazioni supplementari presenti sul prodotto.
- Il montaggio deve avvenire nel rispetto delle norme in vigore. L'inosservanza delle disposizioni può determinare danni a persone e/o cose fino a creare pericolo di morte.
- Disporre sempre i cavi dei dispositivi collegati in maniera tale da non creare pericolo per persone o animali.
- Prima di collegare un'utenza prestare attenzione ai dati tecnici, in particolare alla potenza di commutazione massima consentita del relè e al tipo di utenza da collegare. Tutte le indicazioni di carico si riferiscono a carichi ohmici. Caricare il dispositivo solo fino al limite di capacità indicato. Un sovraccarico può comportare distruzione del dispositivo, incendio o incidente da elettrocuzione. Inoltre non può essere garantito l'affidabile spegnimento dell'utenza collegata.
- I dispositivi con alimentatori di rete elettronici (ad esempio il televisore o lampade LED ad alta tensione) non rappresentano un carico resistivo. Possono generare correnti di entrata superiori a 100 A. La commutazione di tali utenze determina un'usura prematura del relè integrato. Di conseguenza può accadere che l'utenza collegata non venga spenta in maniera affidabile.
- Non collegare dispositivi terminali la cui accensione non monitorata potrebbe causare incendi o altri danni (ad esempio il ferro da stiro).
- Prima di apportare qualsiasi modifica al dispositivo terminale scollegare sempre il connettore del dispositivo terminale dalla presa intelligente.
- Non utilizzare il dispositivo in prese multiple o cavi di prolunga.
- Non utilizzare il dispositivo per scollegare apparecchiature dalla rete elettrica. Il carico non è isolato galvanicamente dalla rete.
- Non collegare prese intelligenti in serie.
- Nei casi sfavorevoli, i carichi capacitivi e induttivi possono portare alla distruzione del dispositivo o alla riduzione del numero di cicli di commutazione.
- Non utilizzare il dispositivo insieme ai dispositivi medici.

↑ **Indice**

Procedura di montaggio

Inserire la presa intelligente nella presa. La presa intelligente è ora pronta per l'uso. È quindi possibile collegare il dispositivo elettrico desiderato.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Il ripristino delle impostazioni di fabbrica può essere necessario, ad esempio, se il dispositivo è già stato accoppiato a un sistema e/o si desidera un cambiamento di sistema. È possibile riportare il dispositivo allo stato di consegna come indicato di seguito:

Rimuovere la presa intelligente compatta [+M] dalla presa di corrente. Mentre si inserisce la presa intelligente nella presa di corrente, premere e tenere premuto il tasto di sistema (1) fino a quando il LED di stato (2) lampeggia con luce arancione. Quindi rilasciarlo brevemente e premerlo di nuovo fino a quando il LED di stato anteriore si accende con luce verde. Infine il dispositivo si riavvia. Tenere presente che potrebbero essere necessari alcuni secondi prima che la presa intelligente compatta [+M] torni in stato di pronto operativo.

In caso di utilizzo con il sistema Bosch Smart Home

- Dopo aver ripristinato le impostazioni di fabbrica, il LED di stato lampeggia ogni 1,5 s di luce blu. Se si vuole riutilizzare il dispositivo con il sistema Bosch Smart Home, seguire le istruzioni per l'installazione nel capitolo "Messa in funzione", "Funzionamento nel sistema Bosch Smart Home".

- Con il ripristino delle impostazioni di fabbrica vengono perse solo le impostazioni e le informazioni presenti sul dispositivo e non quelle sul controller Bosch Smart Home.

- Per eseguire nuovamente il pairing del dispositivo al sistema Bosch Smart Home, cancellare prima il dispositivo dalla gestione dispositivi dell'app Bosch Smart Home, dopodiché aggiungerlo nuovamente secondo la consueta procedura di pairing.

In caso di utilizzo con un sistema Smart Home Matter di terzi

- Dopo aver ripristinato le impostazioni di fabbrica, il LED di stato lampeggia ogni 1,5 s di luce blu. È possibile ricollegare il dispositivo direttamente al proprio sistema Smart Home Matter. Consultare le istruzioni per l'installazione fornite dal produttore del sistema.

↑ Indice

Manutenzione e pulizia

Il dispositivo non necessita di manutenzione straordinaria. Affidare un'eventuale riparazione a personale qualificato. Pulire il dispositivo con un panno morbido, pulito, asciutto e privo di filaccia. Non utilizzare detergenti contenenti solventi per la pulizia.

Dichiarazione di conformità semplificata

Con la presente Robert Bosch Smart Home GmbH dichiara che il tipo di
impianto radio Bosch Smart Home BSP-FD è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:
→ **https://eu-doc.bosch.com**

Tutela dell'ambiente e smaltimento

Questa icona significa che il prodotto deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. In qualità di utente finale, sei tenuto a smaltire il prodotto in conformità alle disposizioni nazionali vigenti concernenti la raccolta differenziata, ad es. tramite conferimento a un centro di raccolta ufficiale.

Con la raccolta differenziata porti un contributo prezioso alla tutela dell'ambiente e alla salute pubblica, in quanto una corretta gestione di apparecchiature usate consente da un lato di evitare i potenziali effetti negativi derivanti dalla presenza di sostanze pericolose e dall'altro di preservare le materie prime tramite il loro riciclo.

Considera inoltre che un contributo ancora più prezioso è dato dalla prevenzione dei rifiuti. Laddove possibile quindi, oltre ad un ulteriore adeguato utilizzo del prodotto o alla sua riparazione, anche la cessione ad un secondo utilizzatore costituisce un'alternativa di grande valore ecologico allo smaltimento.

È possibile anche la restituzione al rivenditore, nella misura in cui quest'ultimo offra spontaneamente il ritiro o sia a questo obbligato per legge.

Scatola		Pellicola di plastica
20 PAP	21 PAP	1 PET
Carta	Carta	Plastica
Raccolta differenziata di carta e plastica. Verifica le disposizione del tuo Commune.		

↑ **Indice**

Dati tecnici

Denominazione del tipo di dispositivo	BSP-FD
Tipo di protezione	IP20
Temperatura ambiente	−5 °C ... +35 °C
Max. umidità dell'aria	90% (senza condensa)
Dimensioni alloggiamento senza connettore di rete (L × A × P)	60,2 × 60,2 × 83,4 mm
Peso	115 g
Frequenza radio	2,4 – 2,4835 GHz
Protocollo radio	ZigBee 3.0 / Thread / Bluetooth
Potenza di trasmissione max.	10 mW
Portata radio in campo aperto	< 100 m
Classe software	A
Categoria di ricezione	2
Tensione di alimentazione	230 V_{AC} / 50 Hz
Max. corrente di commutazione	16 A
Potenza di commutazione max. (a seconda dell'installazione domestica e dell'interruttore magnetotermico)	3.680 W
Potenza assorbita in stand-by	< 0,5 W
Tipo di carico	Carico ohmico, cos φ ≥ 0,95
Precisione di misurazione	Intervallo di misura: 0 – 3.680 W ± 0,4 W* a o al di sotto di 25 W ± 2%* sopra 25 W
Tipo di relè	Contatto di chiusura, a 1 polo, contatto µ
Periodicità di avviamento relè	50.000 (a 16 A, carico ohmico)
Modalità operativa	S1 (funzionamento continuo)
Tensione impulsiva massima	2.500 V
Modo di azione	Tipo 1
Grado di imbrattamento	2
Intensità sonora	24 dB a 20 cm di distanza
Temperatura del test di pressione a sfera	125 °C
Valore PTI del materiale della custodia	IIIa con 175 ≤ PTI < 400
Temperatura prova del filo incandescente	750 °C

* Gamma di frequenze da 2 Hz a 2 kHz

Con riserva di modifiche tecniche

Software open source

Per questo prodotto Bosch Smart Home viene utilizzato un software open source. Informazioni sulle licenze per i componenti utilizzati sono riportate nella presente documentazione di accompagnamento.

↑ **Indice**

Estensioni utili dei prodotti nel sistema Bosch Smart Home

ⓘ Le funzionalità descritte di seguito possono essere garantite solo nel sistema Bosch Smart Home. Le funzionalità di un sistema Smart Home Matter di terze parti sono responsabilità esclusiva del produttore di tale sistema e della rispettiva app.

	Termostato ambiente II Bosch Smart Home Se gli ambienti sono stati dotati di radiatori o riscaldamenti a infrarossi elettrici, è possibile utilizzare il termostato ambiente II Bosch per impostare la temperatura ambiente desiderata. Il termostato ambiente esegue la misurazione e spegne automaticamente i riscaldamenti elettrici attraverso la presa intelligente compatta. → **https://www.bosch-smarthome.com** (Prodotti)
	Rilevatore di movimento Bosch Smart Home Se hai dotato il sistema Bosch Smart Home di rilevatori di movimento, puoi utilizzarli anche per accendere alcune prese intelligenti e le utenze ad esse collegate con il riconoscimento del movimento. È inoltre possibile collegare le operazioni di commutazione a condizioni ambientali specifiche, come l'alba o il tramonto, gli orari, ecc. → **https://www.bosch-smarthome.com** (Prodotti)

↑ **Indice**

Conteúdo

→ **Descrição do produto** 106

→ **Descrição dos símbolos** 106

→ **Avisos de segurança** 107

→ **Notas** 108

→ **Visão geral do produto** 109

→ **Operação manual através da tecla de sistema** 109

→ **Extensão do alcance** 109

→ **Colocação em funcionamento** 110

→ Funcionamento no sistema Bosch Smart Home 110

→ Pré-requisitos 110

→ Processo de emparelhamento 111

→ Códigos de intermitência 112

→ Funcionamento num sistema Matter Smart Home de fornecedores terceiros 113

→ Pré-requisitos 113

→ Processo de emparelhamento (acoplamento ou configuração) 113

→ Códigos de intermitência 114

→ **Funcionamento autossuficiente** 115

→ **Menu de configuração** 116

→ Ajustar a luminosidade do LED de estado 116

→ Ajustar estado após falha de energia 117

→ Ativar / desativar o modo de poupança de energia 118

→ **Instruções de montagem** **119**

→ **Processo de montagem** **120**

→ **Redefinir as configurações de fábrica** **120**

→ Quando em utilização com o sistema Bosch Smart Home 120

→ Quando em utilização com um sistema Matter Smart Home de fornecedores terceiros 120

→ **Manutenção e limpeza** **120**

→ **Declaração de conformidade simplificada** **121**

→ **Proteção ambiental e eliminação** **121**

→ **Dados técnicos** **122**

→ **Software Open Source** **122**

→ **Extensões úteis de produtos no sistema Bosch Smart Home** **123**

Descrição do produto

A tomada inteligente compacta [+M] permite-lhe controlar de forma inteligente os aparelhos elétricos convencionais, reduzir os seus custos de eletricidade e aumentar simultaneamente o alcance do seu sistema Smart Home.

Descrição dos símbolos

Atenção!
Informação sobre perigos

Nota:
Informação adicional importante

Referência ao vídeo de instalação

↑ Conteúdo

⚠ Avisos de segurança

- Leia o manual de instruções na íntegra, antes da instalação ou colocação em funcionamento do dispositivo, e tenha em especial atenção as indicações sobre perigos.
- Guarde o manual de instruções durante todo o período de utilização do dispositivo.
- O dispositivo só pode ser ligado a uma tomada elétrica de fácil acesso. Em caso de perigo, retire o dispositivo da tomada elétrica.
- Por motivos de segurança e aprovação (CE), não é permitida a conversão e/ou modificação não autorizada do dispositivo.
- Qualquer utilização para além da descrita neste manual de instruções não está de acordo com a utilização prevista e leva à exclusão da garantia e da responsabilidade.
- Não nos responsabilizamos por danos materiais ou pessoais causados pelo manuseamento incorreto ou pela inobservância dos avisos de segurança. Nesses casos, perde o direito a qualquer garantia! Não nos responsabilizamos por danos consequentes.
- Não utilize o dispositivo se este apresentar qualquer dano visível externamente, por exemplo, na caixa, nos elementos de controlo ou nas tomadas de ligação, ou se apresentar uma avaria. Em caso de dúvida, entre em contacto com o nosso serviço de assistência.
- Opere o dispositivo apenas no interior e não o exponha à humidade, vibração, luz solar constante ou outra fonte de calor, ao frio excessivo ou a cargas mecânicas.
- Não abra o dispositivo. O dispositivo não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Em caso de avaria, peça a um especialista para verificar o dispositivo.
- O dispositivo não é um brinquedo! Não permita que as crianças brinquem com ele. Não deixe o material de embalagem sem supervisão. Películas de plástico e peças pequenas podem tornar-se brinquedos perigosos para as crianças.
- Este dispositivo pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, se supervisionadas ou instruídas quanto à utilização segura do dispositivo e se compreenderem os perigos associados.

↑ Conteúdo

- Através do controlo remoto ou automatizado de um dispositivo e devido a fatores externos, nem sempre é possível garantir que os comandos sejam realmente executados ou que o estado do dispositivo seja apresentado corretamente na aplicação e noutros dispositivos Smart Home de exibição. Tal pode resultar em danos materiais e/ou pessoais. Assim sendo, sempre que possível, certifique-se de que no momento da utilização remota ou controlo automatizado, ninguém seja colocado em perigo. Tome especial cuidado ao configurar ou adaptar um controlo remoto ou automatizado e verifique em intervalos regulares a funcionalidade desejada.

- Utilize o dispositivo apenas em conjunto com componentes originais e produtos de parceiros recomendados pela Bosch.

- Verifique regularmente se estão disponíveis atualizações relevantes para a segurança do software do seu dispositivo. Consulte:
  →**https://bosch-smarthome.com/release-notes**

Notas

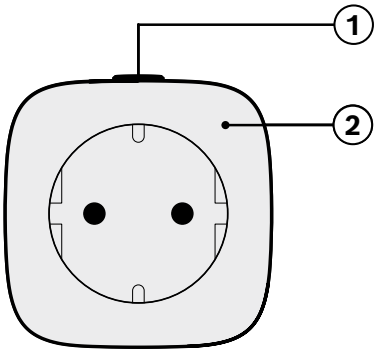
- Pode haver uma grande discrepância entre o alcance em edifícios e o alcance em campo aberto. Para além da potência de transmissão e das características de receção dos recetores, as influências ambientais, como a humidade do ar e as condições estruturais no local, desempenham um papel importante.

- O dispositivo só é adequado para uso em ambientes residenciais.

- O dispositivo destina-se apenas à utilização privada.

↑ **Conteúdo**

Visão geral do produto



Pos.	Descrição	Função
1	Tecla de sistema	Ligar/desligar o dispositivo, funções do sistema
2	LED de estado	Permanentemente verde: Ligado Não acende: Desligado ou luminosidade do LED ajustada para 0%

Operação manual através da tecla de sistema

Depois de emparelhar e ligar a uma tomada, estão disponíveis funções de funcionamento simples diretamente no dispositivo: Prima brevemente a tecla de sistema (1) para ligar ou desligar os consumidores ligados.

Extensão do alcance

A tomada inteligente compacta [+M] suporta dois padrões de comunicação diferentes para que possa ser operada com sistemas Smart Home Matter de fornecedores terceiros, para além do sistema Bosch Smart Home.

No modo ZigBee, o dispositivo amplia automaticamente a sua rede ZigBee e, consequentemente, o alcance de outros dispositivos ZigBee.

No modo Matter, o dispositivo amplia automaticamente a sua rede Thread e, consequentemente, o alcance de outros dispositivos Thread.
→ **https://bosch-smarthome.com/rom/range-extension**

↑ **Conteúdo**

Colocação em funcionamento

A tomada inteligente compacta [+M] suporta dois padrões de comunicação diferentes. Aquando da primeira colocação em funcionamento ou após a redefinição das configurações de fábrica, verifique a cor em que o LED de estado (2) pisca.

Pisca a laranja: Emparelhamento possível no sistema Bosch Smart Home

Pisca a azul: Emparelhamento possível no sistema Matter Smart Home

Funcionamento no sistema Bosch Smart Home

Pré-requisitos

Para operar a tomada inteligente compacta [+M] num sistema Bosch Smart Home, necessita de um controlador Bosch Smart Home (I ou II) configurado com sucesso e da aplicação Bosch Smart Home.

Controlador Bosch Smart I ou II

Aplicação Bosch Smart Home

↑ Conteúdo

Processo de emparelhamento

Inicie a aplicação Bosch Smart Home e selecione

– "Mais"

– "Dispositivos"

– "+ Adicionar dispositivo"

ⓘ Após a primeira ativação (ligação à tomada) ou após a redefinição das configurações de fábrica, o LED de estado da tomada inteligente compacta [+M] pisca a azul a cada 1,5 segundos. No entanto, tem de piscar a laranja para ser emparelhada com o sistema Bosch Smart Home.

ⓘ Existem duas formas de alterar a tomada inteligente compacta [+M] para o emparelhamento com o sistema Bosch Smart Home.

1. Basta seguir as instruções adicionais disponíveis na aplicação Bosch Smart Home. Ser-lhe-á pedido que efetue a leitura do código QR no dispositivo (ou no autocolante fornecido). Durante a leitura do código, a aplicação deteta que o seu dispositivo ainda precisa de ser alterado para um modo de funcionamento diferente e procede a essa alteração automaticamente.
   Atenção! Para tal, a função Bluetooth do seu smartphone tem de estar ativada!

OU

2. Prima e mantenha premida a tecla de sistema (1) durante > 5 segundos. Assim que o LED de estado começar a piscar a laranja, pode soltar novamente a tecla. O dispositivo está agora pronto para ser emparelhado com o seu sistema Bosch Smart Home.

ⓘ Atenção! O modo de emparelhamento só está ativo durante 3 minutos após a ativação inicial ou após uma redefinição das configurações de fábrica. Conseguirá reconhecer a sua ativação pelo facto de o LED de estado piscar. Se o LED de estado deixar de piscar regularmente, o modo de emparelhamento foi concluído. Pode ser reativado premindo a tecla de sistema (1) ou retirando-o e voltando a ligá-lo à tomada.

Siga agora as instruções adicionais disponíveis na aplicação Bosch Smart Home.

↑ **Conteúdo**

Códigos de intermitência

O LED de estado da tomada inteligente compacta [+M] indica o estado do dispositivo através de códigos de intermitência.

Durante a colocação em funcionamento no sistema Bosch Smart Home

LED de estado	Estado do dispositivo	Ação recomendada
Pisca a azul a cada 1,5 segundos	O modo de emparelhamento para o sistema Matterde fornecedores terceiros está ativo.	Prima a tecla de sistema durante, pelo menos, 5 segundos, até o LED piscar a laranja. Pode então iniciar o processo de emparelhamento na aplicação Bosch Smart Home.
Pisca a laranja a cada 1,5 segundos	O dispositivo está atualmente no modo ZigBee e está pronto para ser emparelhado com o sistema Bosch Smart Home.	Pode iniciar o processo de emparelhamento na aplicação Bosch Smart Home.
Pisca a verde uma vez	Acoplamento com o sistema realizado com sucesso	–
Pisca a vermelho uma vez	Acoplamento com o sistema sem sucesso	Reponha as configurações de fábrica do dispositivo e reinicie o processo.

Durante o funcionamento no sistema Bosch Smart Home

LED de estado	Estado do dispositivo	Ação recomendada
Pisca a laranja uma vez	O dispositivo comunica com o controlador	Aguarde.
Pisca a verde uma vez	Processo confirmado	–
Pisca a vermelho uma vez	O processo falhou	–
Pisca regularmente a vermelho (a cada 15 segundos)	Avaria detetada (p. ex., ligação de rádio)	Siga as possíveis instruções na aplicação ou, caso o erro persista, entre em contacto com o serviço de assistência.

↑ Conteúdo

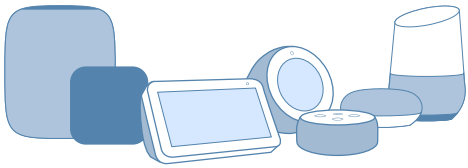
- Para ajuda adicional na montagem, instalação, colocação em funcionamento e reposição das configurações de fábrica da sua tomada inteligente compacta [+M] Bosch Smart Home, utilize também os vídeos explicativos e as informações adicionais no nosso site:
  → https://bosch-smarthome.com/rom/plugc-fd

Funcionamento num sistema Matter Smart Home de fornecedores terceiros

Pré-requisitos

Para operar a tomada inteligente compacta [+M] num sistema Matter Smart Home de fornecedores terceiros, necessita de um controlador Matter configurado com sucesso que suporte o protocolo Thread e da respetiva aplicação do fornecedor terceiro. Se o seu controlador Matter não tiver comunicação Thread integrada, também precisará de um chamado Thread Border Router. Para mais informações, contacte o respetivo fornecedor terceiro.

Matter Smart Home Controller & App



Processo de emparelhamento (acoplamento ou configuração)

- Após a primeira ativação (ligação à tomada) ou após a redefinição das configurações de fábrica, o LED de estado (2) da tomada inteligente compacta [+M] pisca a azul. O dispositivo está pronto para ser emparelhado com o seu sistema Matter Smart Home.

Inicie a sua aplicação de fornecedores terceiros e adicione o dispositivo.

- Atenção! Após a primeira ativação ou após uma redefinição, o modo de emparelhamento (também conhecido como modo de acoplamento ou configuração) só está ativo durante 3 minutos. Conseguirá reconhecer a sua ativação pelo facto de o LED de estado piscar. Se não tiver programado o dispositivo durante este período, que pode ser reconhecido pelo facto de o LED de estado deixar de piscar, poderá reativar o modo retirando-o e voltando a ligá-lo à tomada.

↑ Conteúdo

Códigos de intermitência

O LED de estado da tomada inteligente compacta [+M] indica o estado do dispositivo através de códigos de intermitência.

Durante a colocação em funcionamento num sistema Matter Smart Home de fornecedores terceiros

LED de estado	Estado do dispositivo	Ação recomendada
Pisca a azul a cada 1,5 segundos	O modo de emparelhamento Matter está ativo. Dispositivo pronto para ser emparelhado com um sistema Smart Home Matter.	Emparelhe o dispositivo com o seu sistema Matter.
Pisca a laranja a cada 1,5 segundos	O dispositivo encontra-se atualmente no modo ZigBee.	Prima a tecla de sistema durante > 5 segundos até o LED de estado piscar a azul. Pode agora emparelhar o dispositivo no sistema Matter.
Pisca a verde uma vez	Acoplamento com o sistema Matter bem sucedido.	–
Pisca a vermelho uma vez	O acoplamento com o sistema Matter falhou.	Reponha as configurações de fábrica do dispositivo e reinicie o processo.

Durante o funcionamento no sistema Matter Smart Home de fornecedores terceiros

LED de estado	Estado do dispositivo	Ação recomendada
Pisca a laranja uma vez	O dispositivo comunica com o controlador	Aguarde.
Pisca a verde uma vez	Confirmação de ação bem sucedida	–
Pisca a vermelho uma vez	Ação falhou	–
Pisca regularmente a vermelho (a cada 15 segundos)	Avaria detetada (p. ex., ligação de rádio)	Siga as possíveis instruções na aplicação ou, caso o erro persista, entre em contacto com o serviço de assistência.

↑ Conteúdo

ⓘ A Bosch Smart Home não pode assumir qualquer responsabilidade por possíveis funcionalidades de sistemas Matter Smart Home de fornecedores terceiros. As possibilidades são da exclusiva responsabilidade do respetivo fabricante/fornecedor e do sistema correspondente.

Funcionamento autossuficiente

Inicialmente, a tomada inteligente compacta [+M] também pode ser operada de forma autónoma, sem um sistema Smart Home existente. Ligue a tomada inteligente compacta [+M] à tomada e ligue o dispositivo que pretende alimentar com energia.

Assim que o LED de estado (2) da tomada inteligente piscar a azul ou laranja a cada 1,5 segundos, poderá ligar ou desligar a alimentação elétrica do dispositivo ligado, premindo a tecla de sistema (1). Se a alimentação elétrica estiver ligada, o LED de estado acende-se continuamente a verde. O LED de estado pisca a azul ou a laranja em intervalos regulares durante os primeiros 3 minutos. Isto deve-se ao facto de a tomada inteligente ainda não ter sido emparelhada com nenhum sistema Smart Home e sinaliza que está pronta para emparelhamento através da luz intermitente. Este facto não tem qualquer influência na regulação.

↑ **Conteúdo**

Menu de configuração

A tomada inteligente compacta [+M] tem o seu próprio menu de configuração para que possam ser efetuadas configurações simples, mesmo sem uma aplicação Smart Home.

ⓘ Para aceder ao menu de configuração, o dispositivo tem de estar ligado a um sistema Bosch Smart Home ou a um sistema Matter Smart Home de fornecedores terceiros.

ⓘ Pode aceder ao menu de configuração premindo a tecla de sistema (1) durante > 5 segundos. O dispositivo pode estar ligado ou desligado.

Ajustar a luminosidade do LED de estado

Se o LED de estado (2) for demasiado brilhante para si, por exemplo, à noite, poderá ajustar a luminosidade por níveis através deste item de menu.

ⓘ O valor de luminosidade predefinido de fábrica é sempre 100%.

Operação	Descrição
premir durante 5 segundos	Iniciar o menu de configuração. O início é confirmado pelo facto de o LED de estado piscar três vezes a verde.
premir num espaço de 5 segundos **1x**	Acede então ao ajuste de luminosidade. Isto é confirmado pelo facto de o LED de estado piscar três vezes a verde.
premir	Premir a tecla de sistema permite percorrer os níveis de luminosidade possíveis: • 1x: **60 %** de luminosidade • 2x: **30 %** de luminosidade • 3x: **0 %** de luminosidade • 4x: **30 %** de luminosidade • 5x: **60 %** de luminosidade • 6x: **100 %** de luminosidade • ... A alteração da luminosidade é imediatamente visível de cada vez que se prime a tecla. Prima repetidamente a tecla de sistema até atingir o nível pretendido.
não premir durante 5 segundos	A última definição é guardada e o menu de configuração é encerrado.

↑ Conteúdo

Ajustar estado após falha de energia

Com este item de menu, pode definir o estado em que a tomada inteligente deve iniciar após uma falha de energia.

ⓘ O valor predefinido de fábrica é **“desligado”.**

Operação	Descrição
premir durante > 5 segundos	Iniciar o menu de configuração. O início é confirmado pelo facto de o LED de estado piscar três vezes a verde.
premir **2x** no espaço de 5 segundos	Acede então às opções de configuração do estado após uma falha de energia. Isto é confirmado pelo facto de o LED de estado piscar três vezes a vermelho.
premir **1x** no espaço de 5 segundos	Tomada inteligente ligada após falha de energia Confirmação: O LED de estado pisca duas vezes a verde
premir **2x** no espaço de 5 segundos	A tomada inteligente volta ao estado em que estava antes da falha de energia Confirmação: O LED de estado pisca duas vezes a azul
premir **3x** no espaço de 5 segundos	Tomada inteligente desligada após falha de energia Confirmação: O LED de estado pisca duas vezes a vermelho
não premir durante > 5 segundos	A última definição é guardada e o menu de configuração é encerrado.

↑ Conteúdo

Ativar / desativar o modo de poupança de energia

Pode utilizar este item de menu para ativar ou desativar o modo de poupança de energia da tomada inteligente. Se o modo estiver ativado, a tomada inteligente desliga-se se medir um consumo de energia < 10 watts durante 10 minutos.

ⓘ O valor predefinido de fábrica é **“desativado”.**

Operação	Descrição
premir durante > 5 segundos	Iniciar o menu de configuração. O início é confirmado pelo facto de o LED de estado piscar três vezes a verde.
premir **3x** no espaço de 5 segundos	Acede às opções de configuração do modo de poupança de energia. Isto é confirmado pelo facto de o LED de estado piscar três vezes a azul.
premir **1x** no espaço de 5 segundos	O modo de poupança de energia é **ativado** Confirmação: O LED de estado pisca três vezes a verde
premir **2x** no espaço de 5 segundos	O modo de poupança de energia é **desativado** Confirmação: O LED de estado pisca três vezes a vermelho
não premir durante > 5 segundos	A última definição é guardada e o menu de configuração é encerrado.

↑ Conteúdo

⚠ Instruções de montagem

- As normas e orientações nacionais relevantes devem ser tidas em consideração durante o planeamento e configuração, a operação e manutenção.
- Tenha em atenção as indicações adicionais no produto.
- A montagem deve ser efetuada em conformidade com os regulamentos aplicáveis. O não cumprimento das especificações pode resultar em danos materiais e/ou pessoais ou mesmo em perigo de vida.
- Coloque sempre os cabos dos dispositivos ligados de forma a que estes não se tornem um perigo para as pessoas ou animais.
- Antes de ligar um consumidor, observe os dados técnicos, em particular a capacidade máxima de comutação permitida do relé e o tipo de consumidor a ser ligado. Todos os dados de carga referem-se a cargas resistivas. Carregue o dispositivo apenas até ao limite de potência especificado. Uma sobrecarga pode levar à destruição do dispositivo, a um incêndio ou a um acidente elétrico. Entre outras coisas, não é possível garantir que o consumidor ligado seja efetivamente desligado.
- Dispositivos com transformadores elétricos (p. ex. televisores ou lâmpadas LED de alta voltagem) não apresentam carga resistiva. Estes podem gerar correntes de arranque superiores a 100 A. A troca destes consumidores leva a um desgaste precoce do relé incorporado. Neste seguimento, o consumidor conectado pode não ser desligado de forma segura.
- Não ligue dispositivos que, sem vigilância, possam provocar incêndios ou outros danos (p. ex., ferro de engomar).
- Desligue sempre a ficha do dispositivo da tomada inteligente antes de fazer quaisquer alterações no dispositivo.
- Não utilize o dispositivo em tomadas múltiplas ou com extensões.
- Não utilize o dispositivo para a desconexão da corrente elétrica. A carga não é isolada galvanicamente da rede elétrica.
- Não ligue as tomadas inteligentes em série.
- O dispositivo só está isento de tensão quando está desligado da tomada!
- Em casos desfavoráveis, as cargas capacitivas e indutivas podem levar à destruição do dispositivo ou reduzir o número de ciclos de comutação.
- Não utilize o dispositivo em conjunto com dispositivos médicos.

↑ **Conteúdo**

Processo de montagem

Ligue a tomada inteligente à tomada. A tomada inteligente está agora operacional. Pode agora ligar o aparelho elétrico desejado.

Redefinir as configurações de fábrica

Pode ser necessário redefinir as configurações de fábrica, por exemplo, se o dispositivo já tiver sido emparelhado com um sistema e/ou se for desejada uma alteração do sistema. Pode restaurar o estado de fábrica do dispositivo da seguinte forma:

Remova a tomada inteligente compacta [+M] da tomada. Ao encaixar na tomada, prima e mantenha a tecla de sistema (1) premida até o LED de estado (2) piscar a laranja. De seguida, solte a tecla brevemente e volte a premir até o LED de estado frontal acender a verde. O dispositivo reinicia de seguida. Tenha em atenção que pode demorar alguns segundos até a tomada inteligente compacta [+M] estar novamente operacional.

Quando em utilização com o sistema Bosch Smart Home

- Após a redefinição das configurações de fábrica, o LED de estado deve piscar a azul aproximadamente a cada 1,5 segundos. Se pretender voltar a utilizar o dispositivo no sistema Bosch Smart Home, siga os passos de instalação no capítulo Colocação em funcionamento, "Funcionamento no sistema Bosch Smart Home".

- Ao redefinir as configurações de fábrica, são perdidas apenas as configurações e as informações no dispositivo e não no controlador Bosch Smart Home.

- Para emparelhar novamente o dispositivo, apague-o primeiro na gestão de dispositivos da aplicação Bosch Smart Home e, de seguida, adicione-o novamente através do processo de emparelhamento habitual.

Quando em utilização com um sistema Matter Smart Home de fornecedores terceiros

- Após a redefinição das configurações de fábrica, o LED de estado deve piscar a azul aproximadamente a cada 1,5 segundos. Pode voltar a emparelhar o dispositivo diretamente com o seu sistema Smart Home Matter. Siga as instruções de instalação do fornecedor do sistema.

Manutenção e limpeza

O dispositivo não necessita de manutenção. Confie a reparação a um especialista. Limpe o dispositivo com um pano macio, limpo, seco e sem pelos. Não utilize produtos de limpeza que contenham solventes.

↑ Conteúdo

Declaração de conformidade simplificada

CE Robert Bosch Smart Home GmbH declara que o sistema de rádio do tipo Bosch Smart Home BSP-FD está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração UE de Conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
→ **https://eu-doc.bosch.com**

Proteção ambiental e eliminação

Este símbolo significa que este produto não deve ser eliminado em conjunto com o lixo doméstico. Enquanto utilizador final, é seu dever reciclar o produto, entregando-o, por exemplo, num ponto de recolha oficial, de acordo com as disposições nacionais.

Ao reciclar está a dar um valioso contributo para a proteção do meio ambiente e da saúde pública, uma vez que o tratamento adequado de dispositivos usados evita, por um lado, os efeitos potencialmente negativos provocados pela presença de substâncias perigosas e, por outro lado, poupa matérias-primas através da sua recuperação.

Tenha também em consideração que, ao prevenir resíduos, está também a dar um contributo importante para a proteção do meio ambiente. Por isso, sempre que possível, além de poder continuar a usar o dispositivo ou consertá-lo, poderá sempre entregá-lo a um utilizador terceiro, uma alternativa ecológica à sua reciclagem.

Também é possível devolver o produto ao comércio, desde que o distribuidor aceite voluntariamente a devolução ou esteja por lei obrigado a tal.

↑ **Conteúdo**

Dados técnicos

Designação do tipo do dispositivo	BSP-FD
Tipo de proteção	IP20
Temperatura ambiente	−5 °C ... +35 °C
Humidade máx. do ar	90% (sem condensação)
Dimensões da caixa sem tomada elétrica (L × A × P)	60,2 × 60,2 × 83,4 mm
Peso	115 g
Frequência de rádio	2,4 – 2,4835 GHz
Protocolo de rádio	ZigBee 3.0 / Thread / Bluetooth
Potência de transmissão máx.	10 mW
Alcance de rádio em campo aberto	< 100 m
Classe de software	A
Categoria do recetor	2
Tensão de alimentação	230 V_{CA}/50 Hz
Corrente de comutação máx.	16 A
Capacidade máx. de comutação (consoante a instalação doméstica e o disjuntor)	3.680 W
Consumo de energia em modo de repouso	< 0,5 W
Tipo de carga	Carga resistiva, cos φ ≥ 0,95
Precisão de medição	Gama de medição: 0 – 3.680 W ± 0,4 W* a ou abaixo de 25 W ± 2%* acima de 25 W
Tipo de relé	Contacto de fecho, 1 polo, contacto μ
Ciclos de comutação do relé	50.000 (16 A, carga resistiva)
Modo de funcionamento	S1 (operação ininterrupta)
Tensão de impulso suportada	2.500 V
Modo de atuação	Tipo 1
Grau de sujidade	2
Volume	24 dB a 20 cm de distância
Temperatura do ensaio de pressão esférica	125 °C
Valor PTI do material da caixa	IIIa com 175 ≤ PTI < 400
Temperatura do teste do fio incandescente	750 °C

* Faixa de frequências 2 Hz a 2 kHz

Reservado o direito a alterações técnicas

Software Open Source

Este produto Bosch Smart Home utiliza software Open Source. A informação sobre a licença para os componentes utilizados pode ser encontrada na documentação anexa.

↑ Conteúdo

Extensões úteis de produtos no sistema Bosch Smart Home

ⓘ As funcionalidades descritas abaixo só podem ser garantidas no sistema Bosch Smart Home. As funcionalidades de um sistema Matter Smart Home de fornecedores terceiros são da exclusiva responsabilidade do fabricante desse sistema e da respetiva aplicação.

	Termóstato de ambiente II Bosch Smart Home Se tiver salas equipadas com radiadores ou aquecedores elétricos por infravermelhos, poderá definir a temperatura ambiente desejada através do termóstato de ambiente II. O termóstato de ambiente mede este valor e liga ou desliga automaticamente os seus aquecimentos elétricos através da tomada inteligente compacta. → **https://www.bosch-smarthome.com** (Produtos)
	Detetor de movimento Bosch Smart Home Se equipou o seu sistema Bosch Smart Home com detetores de movimento, também poderá utilizá-los para ligar determinadas tomadas inteligentes e cargas ligadas quando é detetado movimento. Também poderá associar as operações de comutação a condições ambientais específicas, por exemplo, nascer ou pôr do sol, horas, etc. → **https://www.bosch-smarthome.com** (Produtos)

↑ **Conteúdo**

Inhoud

→ **Productbeschrijving** **126**

→ **Beschrijving van de symbolen** **126**

→ **Veiligheidsinformatie** **127**

→ **Instructies** **128**

→ **Productoverzicht** **129**

→ **Handmatige bediening via systeemknop** **129**

→ **Signaalversterking** **129**

→ **Ingebruikname** **130**

→ Bediening op het Bosch Smart Home-systeem 130

→ Vereisten 130

→ Inleerprocedure 131

→ Knippercodes 132

→ Bediening bij een extern Matter Smart Home-systeem 133

→ Vereisten 133

→ Inleerprocedure (koppeling of pairing) 133

→ Knippercodes 134

→ **Zelfstandige werking** **135**

→ **Configuratiemenu** **135**

→ Helderheid van statusled instellen 136

→ Toestand na stroomstoring instellen 137

→ Energiebesparende modus in-/uitschakelen 138

→ **Montage-instructies** **139**

→ **Montageproces** **140**

→ **Resetten naar fabrieksinstellingen** **140**

→ Bij gebruik met het Bosch Smart Home-systeem 140

→ Bij gebruik met een extern Matter Smart Home-systeem 140

→ **Onderhoud en reiniging** **141**

→ **Vereenvoudigde conformiteitsverklaring** **141**

→ **Milieubescherming en afvalverwijdering** **141**

→ **Technische gegevens** **142**

→ **Opensourcesoftware** **142**

→ **Nuttige productuitbreidingen voor het Bosch Smart Home-systeem** **143**

Productbeschrijving

Met de slimme stekker compact [+M] kunt u traditionele elektrische apparaten slim bedienen, uw stroomkosten verlagen en tegelijkertijd het bereik van uw Smart Home-systeem vergroten.

Beschrijving van de symbolen

Opgelet!
Verwijzing naar gevaren

Aanwijzing:
Aanvullende belangrijke informatie

Verwijzing naar installatievideo

↑ Inhoud

⚠ Veiligheidsinformatie

- Lees deze bedieningshandleiding volledig door vóórdat u het apparaat installeert of in gebruik neemt en let daarbij vooral op waarschuwingen voor gevaar.
- Bewaar de bedieningshandleiding gedurende de volledige levensduur van het apparaat.
- Het apparaat mag alleen worden aangesloten op een gemakkelijk toegankelijk stopcontact. In geval van gevaar moet de netstekker van het apparaat uit het stopcontact worden getrokken.
- Om veiligheids- en goedkeuringsredenen (CE) is eigenhandig ombouwen en/of wijzigen van het apparaat niet toegestaan.
- Elk ander gebruik dan beschreven in deze bedieningshandleiding is niet in overeenstemming met het beoogde gebruik en leidt tot uitsluiting van garantie en aansprakelijkheid.
- We aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid voor schade aan eigendommen of persoonlijk letsel als gevolg van onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinformatie. In dergelijke gevallen vervalt elk recht op garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade.
- Gebruik het apparaat niet als het van buitenaf zichtbare beschadigingen vertoont, bijv. aan de behuizing, bedieningselementen of aansluitdozen, of als het niet goed functioneert. Neem bij twijfel contact op met onze Service.
- Bedien het apparaat alleen binnenshuis en stel het niet bloot aan vocht, trillingen, continu zonlicht of andere hitte, overmatige koude of mechanische belasting.
- Open het apparaat niet. Het bevat geen onderdelen die door de gebruiker moeten worden onderhouden. Laat het apparaat in geval van een storing controleren door een erkende specialist.
- Het apparaat is geen speelgoed! Laat kinderen er niet mee spelen. Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos liggen. Plastic folie en kleine onderdelen kunnen gevaarlijk speelgoed voor kinderen zijn.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat deze onder toezicht staan of geïnstrueerd zijn in het veilige gebruik van het apparaat en dat ze de risico’s ervan begrijpen.

↑ **Inhoud**

- Bij besturing op afstand of geautomatiseerde besturing van een apparaat kan wegens externe omstandigheden niet te allen tijde gewaarborgd worden dat opdrachten daadwerkelijk uitgevoerd worden, noch dat de correcte toestelstatus op de app en op andere Smart Home-weergavetoestellen weergegeven wordt. Dit kan leiden tot schade aan eigendommen en/of persoonlijk letsel. Stel daarom zeker dat er, op het ogenblik van bediening op afstand of geautomatiseerde besturing, geen personen gevaar lopen. Ga bij het instellen of aanpassen van een bediening op afstand of geautomatiseerde besturing bijzonder voorzichtig te werk en controleer de gewenste werkwijze regelmatig.

- Gebruik het apparaat alleen met originele onderdelen en producten van aanbevolen partners van Bosch.

- Controleer regelmatig of er voor de veiligheid relevante updates voor uw apparaatsoftware zijn. Zie:
  → **https://bosch-smarthome.com/release-notes**

Instructies

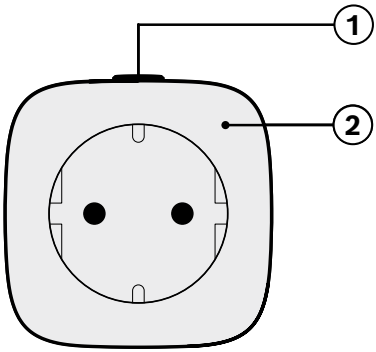
- Het bereik in gebouwen kan sterk verschillen van dat in het vrije veld. Naast het zendvermogen en de ontvangstkarakteristieken van de ontvangers spelen omgevingsinvloeden zoals de luchtvochtigheid een belangrijke rol naast de bouwkundige omstandigheden ter plaatse.

- Het apparaat is alleen geschikt voor gebruik in een woonomgeving.

- Het apparaat is alleen bedoeld voor privégebruik.

↑ **Inhoud**

Productoverzicht



Pos.	Beschrijving	Functie
1	Systeemknop	Apparaat aan/uit, systeemfuncties
2	Statusled	Permanent groen: ingeschakeld Licht niet op: uitgeschakeld of ledhelderheid ingesteld op 0%

Handmatige bediening via systeemknop

Nadat het apparaat is ingeleerd en op een stopcontact is aangesloten, kunt u het bedienen met eenvoudige functies: Druk kort op de systeemknop (1) om aangesloten verbruikers in of uit te schakelen.

Signaalversterking

De slimme stekker compact [+M] ondersteunt twee verschillende communicatiestandaarden om deze naast het Bosch Smart Home-systeem ook bij externe Matter Smart Home-systemen te kunnen inzetten.

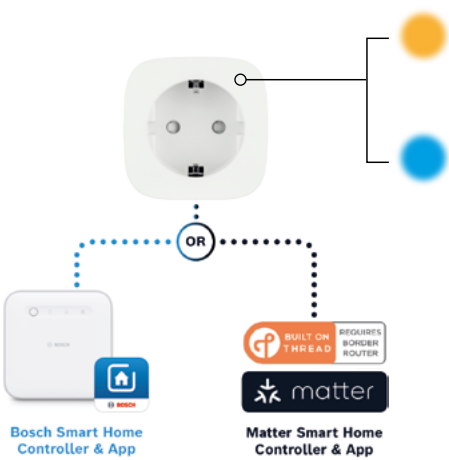
In de ZigBee-modus versterkt het apparaat uw ZigBee-netwerk automatisch en daarmee het bereik van andere ZigBee-apparaten.

In de Matter-modus versterkt het apparaat uw Thread-netwerk automatisch en daarmee het bereik van andere Thread-apparaten.
→ **https://bosch-smarthome.com/rom/range-extension**

↑ **Inhoud**

Ingebruikname

De slimme stekker compact [+M] ondersteunt twee verschillende communicatiestandaarden. Let er bij de eerste ingebruikname of na het resetten naar de fabrieksinstellingen op in welke kleur de statusled (2) knippert.



Knippert oranje: Klaar om met het Bosch Smart Home-systeem te pairen

Knippert blauw: Klaar om met het Matter Smart Home-systeem te pairen

Bediening op het Bosch Smart Home-systeem

Vereisten

Om de slimme stekker compact [+M] op een Bosch Smart Home-systeem te gebruiken, heeft u een ingestelde Bosch Smart Home-controller (I of II) en de Bosch Smart Home-app nodig.

Bosch Smart Home controller I of II

Bosch Smart Home-app

↑ Inhoud

Inleerprocedure

Start de Bosch Smart Home-app en selecteer onder

– 'Meer'

– 'Apparaten'

– '+ Apparaat toevoegen'

ⓘ Na de eerste activering (insteken in stopcontact) of na het resetten naar fabrieksinstellingen knippert de statusled van de slimme stekker compact [+M] om de 1,5 seconden blauw. Om met het Bosch Smart Home-systeem te kunnen pairen, moet de led echter oranje knipperen.

ⓘ Er zijn twee manieren om de slimme stekker compact [+M] om te zetten voor het pairen met het Bosch Smart Home-systeem.

1. Volg gewoon de verdere instructies in de Bosch Smart Home-app. De app zal u vragen om de QR-code op het apparaat (of op de bijgeleverde sticker) te scannen. Tijdens het scannen stelt de app vast dat uw apparaat nog naar een andere bedrijfsmodus moet worden omgezet. Dit wordt automatisch uitgevoerd.
   Opgelet! Hiervoor moet de Bluetooth-functie van uw smartphone geactiveerd zijn!

OF

2. U houdt de systeemknop (1) gedurende > 5 seconden ingedrukt. Zodra de statusled oranje begint te knipperen, kunt u de knop weer loslaten. Het apparaat is nu klaar voor koppeling met uw Bosch Smart Home-systeem.

ⓘ Opgelet! De inleermodus is slechts 3 minuten actief na de eerste activering of na het resetten naar fabrieksinstellingen. Dat kunt u zien doordat de statusled knippert. Als de statusled niet meer regelmatig knippert, is de inleermodus beëindigd. U kunt deze weer activeren door op de systeemknop (1) te drukken of door de stekker van het apparaat uit het stopcontact te halen en er opnieuw in te steken.

Volg nu de verdere instructies in de Bosch Smart Home-app.

↑ **Inhoud**

Knippercodes

De statusled van de Slimme stekker compact [+M] geeft de status van het apparaat aan met knippercodes.

Tijdens de ingebruikname op het Bosch Smart Home-systeem

Statusled	Toestelstatus	Aanbevolen handeling
Knippert om de 1,5 seconden blauw	Inleermodus voor extern Matter-systeem is actief.	Druk minstens 5 seconden op de systeemknop totdat de led oranje knippert. Dan kunt u het pairen starten in de Bosch Smart Home-app.
Knippert om de 1,5 seconden oranje	Het apparaat bevindt zich in de ZigBee-modus en is klaar om te pairen met het Bosch Smart Home-systeem.	U kunt het pairen starten in de Bosch Smart Home-app.
Knippert één keer groen	Koppeling met systeem gelukt	–
Knippert één keer rood	Koppeling met systeem mislukt	Stel het apparaat opnieuw in op de fabrieksinstellingen en start de procedure opnieuw.

Bij werkend Bosch Smart Home-systeem

Statusled	Toestelstatus	Aanbevolen handeling
Knippert één keer oranje	Apparaat communiceert met de controller	Even geduld a.u.b.
Knippert één keer groen	Proces bevestigd	–
Knippert één keer rood	Proces mislukt	–
Knippert regelmatig rood (om de 15 seconden)	Storing gedetecteerd (bijvoorbeeld radioverbinding)	Volg de eventuele aanwijzingen in de app op of neem contact op met de Service als het probleem blijft bestaan.

↑ Inhoud

- Voor extra hulp bij montage, installatie, ingebruikname en het resetten naar fabrieksinstellingen van uw Bosch Smart Home Slimme stekker compact [+M] kunt u ook de video's met uitleg en de aanvullende informatie op onze website bekijken:
  → https://bosch-smarthome.com/rom/plugc-fd

Bediening bij een extern Matter Smart Home-systeem

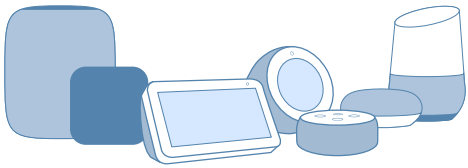
Vereisten

Om de Slimme stekker compact [+M] op een extern Matter Smart Home-systeem te gebruiken, heeft u een succesvol ingestelde Matter-controller nodig die het Thread-protocol ondersteunt en de bijbehorende app van de externe aanbieder. Als uw Matter-controller geen geïntegreerde Thread-communicatie heeft, heeft u ook een zogenaamde Thread Border Router nodig. Neem hiervoor contact op met de betreffende externe leverancier.

BUILT ON THREAD REQUIRES BORDER ROUTER

matter

Matter Smart Home Controller & App



Inleerprocedure (koppeling of pairing)

- Na de eerste activering (insteken in stopcontact) of na het resetten naar fabrieksinstellingen knippert de statusled (2) van de Slimme stekker compact [+M] blauw. Het apparaat is klaar om met uw Matter Smart Home-systeem te koppelen.

Start de app van de externe aanbieder en voeg het apparaat daar toe.

- Opgelet! De inleermodus (of koppelings- of pairingmodus) is na eerste activering of na het resetten naar fabrieksinstellingen slechts 3 minuten actief. Dat kunt u zien doordat de statusled knippert. Als u het apparaat niet binnen deze periode hebt gekoppeld, d.w.z. wanneer de statusled niet meer knippert, kunt u de modus opnieuw activeren door de stekker van het apparaat uit het stopcontact te halen en er weer in te steken.

↑ Inhoud

Knippercodes

De statusled van de Slimme stekker compact [+M] geeft de status van het apparaat aan met knippercodes.

Tijdens ingebruikname bij een extern Matter Smart Home-systeem

Statusled	Toestelstatus	Aanbevolen handeling
Knippert om de 1,5 seconden blauw	Inleermodus Matter is actief. Apparaat klaar om te koppelen met een Matter Smart Home-systeem.	Koppel het apparaat volgens de instructies met uw Matter-systeem.
Knippert om de 1,5 seconden oranje	Het apparaat bevindt zich momenteel in de ZigBee-modus.	Druk gedurende > 5 seconden op de systeemknop tot de statusled blauw knippert. U kunt het apparaat nu pairen met het Matter-systeem.
Knippert één keer groen	Koppeling met Matter-systeem is gelukt.	–
Knippert één keer rood	Koppeling met Matter-systeem is mislukt.	Stel het apparaat opnieuw in op de fabrieksinstellingen en start de procedure opnieuw.

Bij werkend extern Matter Smart Home-systeem

Statusled	Toestelstatus	Aanbevolen handeling
Knippert één keer oranje	Apparaat communiceert met de controller	Even geduld a.u.b.
Knippert één keer groen	Bevestiging van geslaagde actie	–
Knippert één keer rood	Actie mislukt	–
Knippert regelmatig rood (om de 15 seconden)	Storing gedetecteerd (bijvoorbeeld radioverbinding)	Volg de eventuele aanwijzingen in de app op of neem contact op met de Service als het probleem blijft bestaan.

ⓘ Bosch Smart Home kan geen garantie bieden voor eventuele functionaliteiten binnen externe Matter Smart Home-systemen. Deze mogelijkheden liggen uitsluitend bij de betreffende fabrikant/leverancier en diens systeem.

↑ Inhoud

Zelfstandige werking

De Slimme stekker compact [+M] kan in eerste instantie ook zelfstandig worden gebruikt, zonder bestaand Smart Home-systeem. Steek de slimme stekker compact [+M] in het stopcontact en sluit het apparaat aan dat u van stroom wilt voorzien.

Wanneer de statusled (2) van de slimme stekker om de 1,5 seconden blauw of oranje knippert, kunt u door op de systeemknop (1) te drukken de stroomtoevoer van het aangesloten apparaat in- of uitschakelen. Bij ingeschakelde stroomtoevoer brandt de statusled continu groen. Tijdens de eerste 3 minuten knippert deze met regelmatige tussenpozen blauw of oranje. Dit komt omdat de slimme stekker nog voor geen enkel Smart Home-systeem is aangeleerd en de stekker via het knipperen aangeeft dat deze klaar is om te koppelen. Dit heeft geen invloed op de regeling.

Configuratiemenu

De Slimme stekker compact [+M] heeft een eigen configuratiemenu om eenvoudige instellingen ook zonder Smart Home-app te kunnen uitvoeren.

ⓘ Om in het configuratiemenu te komen, moet het apparaat gepaird zijn met een Bosch Smart Home-systeem of een extern Matter-systeem.

ⓘ U komt in het configuratiemenu door > 5 seconden op de systeemknop (1) te drukken. Het apparaat kan in- of uitgeschakeld worden.

↑ **Inhoud**

Helderheid van statusled instellen

Als de statusled (2) bijvoorbeeld 's nachts te helder is, dan kunt u de helderheid via dit menupunt in stappen regelen.

ⓘ De standaardhelderheid af fabriek is altijd 100%.

Bediening	Beschrijving
gedurende 5 seconden ingedrukt houden	Start configuratiemenu. Het starten wordt bevestigd doordat de status led drie keer groen knippert.
binnen 5 seconden **1x** indrukken	U komt in de instelling voor de helderheid. Dit wordt bevestigd doordat de statusled drie keer groen knippert.
indrukken	Druk op de systeemknop om stapsgewijs door de mogelijke helderheidsniveaus te gaan: • 1x: **60%** helderheid • 2x: **30%** helderheid • 3x: **0%** helderheid • 4x: **30%** helderheid • 5x: **60%** helderheid • 6x: **100%** helderheid • ... De verandering in de helderheid is na elke keer drukken onmiddellijk zichtbaar. Druk zo vaak op de systeemknop dat u het gewenste niveau bereikt.
gedurende 5 seconden niet indrukken	De laatste instelling wordt opgeslagen en het configuratiemenu wordt afgesloten.

↑ Inhoud

Toestand na stroomstoring instellen

Via dit menupunt kunt u instellen in welke toestand de Slimme stekker moet starten na een stroomstoring.

ⓘ De standaardwaarde af fabriek is **'uitgeschakeld'.**

Bediening	Beschrijving
gedurende > 5 seconden ingedrukt houden	Start configuratiemenu. Het starten wordt bevestigd doordat de statusled drie keer groen knippert.
binnen 5 seconden **2x** indrukken	U komt in de instelmogelijkheden van de toestand na een stroomstoring. Dit wordt bevestigd doordat de statusled driemaal rood knippert.
binnen 5 seconden **1x** indrukken	Slimme stekker ingeschakeld na stroomstoring Bevestiging: Statusled knippert twee keer groen
binnen 5 seconden **2x** indrukken	Slimme stekker na stroomstoring in dezelfde toestand als ervoor Bevestiging: Statusled knippert twee keer blauw
innen 5 seconden **3x** indrukken	Slimme stekker uitgeschakeld na stroomstoring Bevestiging: Statusled knippert twee keer rood
gedurende > 5 seconden niet indrukken	De laatste instelling wordt opgeslagen en het configuratiemenu wordt afgesloten.

↑ Inhoud

Energiebesparende modus in-/uitschakelen

Via dit menupunt kunt u de energiebesparende modus van de Slimme stekker activeren of deactiveren. Als de modus is ingeschakeld, wordt de slimme stekker uitgeschakeld wanneer deze gedurende 10 minuten een stroomverbruik van <10 watt meet.

ⓘ De standaardwaarde af fabriek is **'uitgeschakeld'.**

Bediening	Beschrijving
gedurende > 5 seconden ingedrukt houden	Start configuratiemenu. Het starten wordt bevestigd doordat de statusled drie keer groen knippert.
binnen 5 seconden **3x** indrukken	U komt in de instelmogelijkheden van de Energie-besparende modus. Dit wordt bevestigd doordat de statusled driemaal blauw knippert.
binnen 5 seconden **1x** indrukken	Energiebesparende modus wordt **ingeschakeld** Bevestiging: Statusled knippert drie keer groen
binnen 5 seconden **2x** indrukken	Energiebesparende modus wordt **uitgeschakeld** Bevestiging: Statusled knippert drie keer rood
gedurende > 5 seconden niet indrukken	De laatste instelling wordt opgeslagen en het configuratiemenu wordt afgesloten.

↑ Inhoud

⚠ Montage-instructies

- Neem bij planning en opstelling, bediening en onderhoud de geldende normen en richtlijnen van het land in acht.
- Let ook op eventuele aanvullende aanwijzingen op het product.
- De montage moet worden uitgevoerd in overeenstemming met de geldende voorschriften. Het niet naleven van de specificaties kan leiden tot schade aan eigendommen en/of persoonlijk letsel of zelfs overlijden.
- Plaats kabels van de aangesloten apparaten altijd zodanig dat ze geen gevaar voor mens of dier kunnen vormen.
- Voordat u een verbruiker aansluit, dient u de technische gegevens in acht te nemen, met name het maximaal toegestane schakelvermogen van het relais en het type verbruiker dat moet worden aangesloten. Alle gegevens over de belasting hebben betrekking op ohmse belasting. Belast het apparaat alleen tot de aangegeven vermogensgrens. Overbelasting kan leiden tot vernietiging van het apparaat, brand of een elektrische schok. Het betrouwbaar uitschakelen van de aangesloten verbruiker kan onder andere niet worden gegarandeerd.
- Apparaten met elektronische voedingseenheden (bijvoorbeeld tv-toestellen of hoogspannings-ledverlichting) vormen geen ohmse belastingen. Ze kunnen inschakelstromen van meer dan 100 A genereren. Het schakelen van dergelijke verbruikers leidt tot vroegtijdige slijtage van het ingebouwde relais. Als gevolg daarvan kan het gebeuren dat de aangesloten verbruiker niet betrouwbaar wordt uitgeschakeld.
- Sluit geen eindapparatuur aan waarvan het onbeheerd inschakelen brand of andere schade kan veroorzaken (bijv. strijkijzers).
- Trek altijd de stekker van het eindapparaat uit de slimme stekker voordat u wijzigingen aan het eindapparaat aanbrengt.
- Gebruik het apparaat niet in stekkerblokken of met verlengkabels.
- Gebruik het apparaat niet voor het vrijschakelen. De belasting is niet galvanisch gescheiden van het net.
- Sluit de slimme stekkers niet achter elkaar aan.
- Pas als het apparaat uit het stopcontact is gehaald, staat er geen spanning meer op!

↑ Inhoud

- Capacitieve en inductieve belastingen kunnen in ongunstige gevallen leiden tot beschadiging van het apparaat of kunnen het aantal schakelcycli verminderen.

- Gebruik het apparaat niet in combinatie met medische apparaten.

Montageproces

Steek de Slimme stekker in het stopcontact. De Slimme stekker is nu klaar voor gebruik. U kunt het gewenste elektrische apparaat nu aansluiten.

Resetten naar fabrieksinstellingen

Opnieuw instellen op de fabrieksinstellingen kan bijv. nodig zijn als het apparaat al eerder met een systeem is gepaird en/of een systeemvervanging gewenst is. U kunt de leveringsstatus van het apparaat als volgt herstellen:

Verwijder de slimme stekker [M+] uit het stopcontact. Houd bij het insteken in het stopcontact de systeemknop (1) ingedrukt tot de statusled (2) oranje knippert. Vervolgens laat u de knop even los en drukt u deze opnieuw in totdat de statusled aan de voorzijde groen oplicht. Vervolgens start het apparaat opnieuw op. Houd er rekening mee dat het enkele seconden kan duren voordat de Slimme stekker compact [+M] weer klaar is voor gebruik.

Bij gebruik met het Bosch Smart Home-systeem

ⓘ Na opnieuw instellen op de fabrieksinstellingen moet de status-led ongeveer om de 1,5 seconden blauw knipperen. Als u het apparaat weer bij het Bosch Smart Home-systeem wilt gebruiken, volgt u de installatiestappen in het hoofdstuk Ingebruikname: 'Bediening bij het Bosch Smart Home-systeem'.

ⓘ Bij het resetten naar de fabrieksinstellingen gaan alleen de instellingen en informatie op het apparaat verloren, niet die op de Bosch Smart Home-controller.

ⓘ Als u het apparaat opnieuw met het Bosch Smart Home-systeem wilt pairen, wist u het apparaat eerst in het apparaatbeheer van de Bosch Smart Home-app en voegt u het vervolgens weer toe via het gebruikelijke koppelingsproces.

Bij gebruik met een extern Matter Smart Home-systeem

ⓘ Na opnieuw instellen op de fabrieksinstellingen moet de status-led ongeveer om de 1,5 seconden blauw knipperen. U kunt het apparaat direct weer koppelen met uw Matter Smart Home-systeem. Raadpleeg hiervoor de installatie-instructies van uw systeemaanbieder.

↑ **Inhoud**

Onderhoud en reiniging

Het apparaat is onderhoudsvrij. Laat reparaties uitvoeren door een erkende specialist. Reinig het apparaat met een zachte, schone, droge en pluisvrije doek. Gebruik voor de reiniging geen reinigingsmiddelen die oplosmiddelen bevatten.

Vereenvoudigde conformiteitsverklaring

CE Hierbij verklaart Robert Bosch Smart Home GmbH dat het draadloze systeem van het type Bosch Smart Home BSP-FD voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is op de volgende website beschikbaar:
→ **https://eu-doc.bosch.com**

Milieubescherming en afvalverwijdering

Dit symbool betekent dat dit product gescheiden van het huisvuil moet worden verwijderd. Als eindgebruiker bent u verplicht om te zorgen dat het product gescheiden wordt ingezameld in overeenstemming met de nationale bepalingen, bijvoorbeeld door het in te leveren bij een officieel inzamelpunt.

Door de gescheiden inzameling levert u een waardevolle bijdrage aan de bescherming van het milieu en de menselijke gezondheid, aangezien in het kader van correcte verwerking van oude apparaten potentieel negatieve effecten als gevolg van de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen worden voorkomen en grondstoffen worden bespaard door de terugwinning ervan.

Houd er bovendien rekening mee dat afvalpreventie een nog grotere bijdrage aan de milieubescherming levert. Indien mogelijk is daarom naast het verdere eigen gebruik of een reparatie ook de overdracht aan een andere gebruiker een ecologisch waardevol alternatief voor het verwijderen.

Het inleveren in een winkel is ook mogelijk, indien de verkoper de terugname vrijwillig aanbiedt of hiertoe wettelijk verplicht is.

↑ **Inhoud**

Technische gegevens

Typeaanduiding apparaat	BSP-FD
Beveiligingsklasse	IP20
Omgevingstemperatuur	−5 °C ... +35 °C
Max. luchtvochtigheid	90% (niet-condenserend)
Afmetingen behuizing zonder netstekker (b × h × d)	60,2 × 60,2 × 83,4 mm
Gewicht	115 g
Radiofrequentie	2,4 - 2,4835 GHz
Radioprotocol	ZigBee 3.0 / Thread / Bluetooth
Max. zendvermogen	10 mW
Draadloos bereik in het vrije veld	< 100 m
Softwareklasse	A
Ontvangerscategorie	2
Voedingsspanning	230 V_{AC}/50 Hz
Max. schakelstroom	16 A
Max. schakelvermogen (afhankelijk van de huisinstallatie en de stroomonderbreker)	3.680 W
Vermogensopname rustmodus	< 0,5 W
Belastingstype	Ohmse belasting, cos φ ≥ 0,95
Meetnauwkeurigheid	Meetbereik: 0 – 3.680 W ± 0,4 W* bij of onder 25 W ± 2%* boven 25 W
Relaistype	Sluiter, 1-polig, µ contact
Relais schakelcycli	50.000 (bij 16 A ohmse belasting)
Bedrijfsmodus	S1 (continu bedrijf)
Staande stootspanning	2.500 V
Werkingswijze	Type 1
Verontreinigingsgraad	2
Volume	24 dB bij 20 cm afstand
Temperatuur van kogeldruktest	125 °C
PTI-waarde van het materiaal in de behuizing	IIIa met 175 ≤PTI < 400
Temperatuur gloeidraadtest	750 °C

* Frequentiebereik 2 Hz tot 2 kHz

Onder voorbehoud van technische wijzigingen

Opensourcesoftware

Bij dit Bosch Smart Home-product wordt opensourcesoftware gebruikt. De licentie-informatie over de gebruikte componenten is te vinden in de bijgevoegde documenten.

↑ Inhoud

Nuttige productuitbreidingen voor het Bosch Smart Home-systeem

ⓘ De hieronder beschreven functies kunnen alleen in het Bosch Smart Home-systeem gegarandeerd worden. Functies binnen een extern Matter Smart Home-systeem vallen uitsluitend onder de verantwoordelijkheid van de fabrikant van dit systeem en diens app.

	Bosch Smart Home-kamerthermostaat II Als u kamers hebt uitgerust met elektrische infraroodverwarming of radiators, dan kunt u met de Bosch-kamerthermostaat II de gewenste kamertemperatuur instellen. De kamerthermostaat meet deze en schakelt uw elektrische verwarming via de slimme stekker compact automatisch in of uit. → **https://www.bosch-smarthome.com** (Producten)
	Bosch Smart Home-bewegingsmelder Als u uw Bosch Smart Home-systeem met bewegingsmelder hebt uitgerust, kunt u deze ook gebruiken om bepaalde slimme stekkers en aangesloten verbruikers aan te zetten wanneer er beweging wordt gedetecteerd. U kunt de schakelprocessen ook nog koppelen aan bepaalde omgevingsomstandigheden, zoals zonsopgang of -ondergang, tijden, enz. → **https://www.bosch-smarthome.com** (Producten)

↑ **Inhoud**

Innehåll

→ **Produktbeskrivning** **146**

→ **Beskrivning av symbolerna** **146**

→ **Säkerhetsinformation** **147**

→ **Anmärkningar** **148**

→ **Produktöversikt** **149**

→ **Manuell styrning med systemknappen** **149**

→ **Räckviddsförlängare** **149**

→ **Idrifttagning** **150**

→ Användning på Bosch Smart Home System 150

→ Förutsättningar 150

→ Konfigurering 151

→ Blinkkoder 152

→ Användning på ett Matter Smart Home System från en extern leverantör 153

→ Förutsättningar 153

→ Konfigurering (koppling eller parkoppling) 153

→ Blinkkoder 154

→ **Självstyrande drift** **155**

→ **Konfigurationsmeny** **155**

→ Ställa in ljusstyrkan för status-LED 156

→ Ställa in status efter strömavbrott 157

→ Aktivera/inaktivera energisparläge 158

→ **Monteringsanvisningar** **159**

→ **Monteringsprocedur** **160**

→ **Återställa till fabriksinställningar** **160**

→ Vid användning tillsammans med Bosch Smart Home System 160

→ Vid användning på ett Matter Smart Home System från en extern leverantör 160

→ **Service och rengöring** **160**

→ **Förenklad försäkran om överensstämmelse** **161**

→ **Miljöskydd och avfallshantering** **161**

→ **Tekniska data** **162**

→ **Open-Source-programvara** **162**

→ **Användbara produktförbättringar i Bosch Smart Home System** **163**

Produktbeskrivning

Med den smarta stickkontakten [+M] kan du styra traditionella elapparater på ett smart sätt, sänka dina elkostnader och samtidigt förlänga räckvidden för Smart Home System.

Beskrivning av symbolerna

Obs!
Riskinformation

Anmärkning:
Övrig viktig information

Tips på installationsvideo

↑ Innehåll

⚠ Säkerhetsinformation

- Läs noggrant igenom denna bruksanvisning före installation eller idrifttagning av enheten och observera särskilt riskinformationen.
- Spara bruksanvisningen under enhetens hela användningstid.
- Enheten får endast anslutas till ett lättillgängligt eluttag. Vid fara måste enheten dras ut ur eluttaget.
- Av säkerhets- och godkännandeskäl (CE) är det inte tillåtet att på egen hand bygga om och/eller förändra enheten.
- All användning som avviker från den som beskrivs i denna bruksanvisning är icke-avsedd användning och leder till att garantin och produktansvaret upphör.
- Vi tar inte ansvar för sak- eller personskador som beror på felaktig hantering eller på att säkerhetsinformationen inte har beaktats. I sådana fall upphör alla garantianspråk att gälla! Vi tar inget ansvar för eventuella följdskador.
- Använd inte enheten om den har synliga yttre skador på exempelvis höljet, styrningsreglagen eller anslutningsuttagen eller om den har ett funktionsfel. Kontakta vår service om du är osäker.
- Använd enheten endast inomhus och låt den inte utsättas för fuktighet, vibrationer, konstant solljus eller annan värmestrålning, extrem kyla eller mekaniska påfrestningar.
- Öppna inte enheten. Den innehåller inga delar som kan servas av användaren. Låt en specialist kontrollera enheten om ett fel uppstår.
- Enheten är inte en leksak! Låt inte barn leka med den. Håll koll på var du lägger förpackningsmaterialet. Plastfolie och smådelar är farliga leksaker för barn.
- Denna enhet kan användas av barn från 8 års ålder samt personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om det sker under uppsikt eller om de har instruerats om säker användning av enheten och förstår riskerna som användningen medför.
- Vid fjärrstyrning eller automatiserad styrning av en enhet kan det på grund av externa omständigheter inte alltid säkerställas att kommandon verkligen utförs eller att korrekt enhetsstatus visas i appen och på andra Smart Home-visningsenheter. Detta kan leda till person- eller sakskador. Förvissa dig i så stor utsträckning som möjligt om att inga personer

↑ Innehåll

utsätts för risker när fjärrstyrningen eller den automatiserade styrningen utförs. Var extra försiktig vid konfigureringen respektive anpassningen av en fjärrstyrning eller automatiserad styrning och kontrollera regelbundet att funktionen är den önskade.

- Använd enheten endast tillsammans med originalkomponenter och partnerprodukter som Bosch rekommenderar.

- Kontrollera med jämna mellanrum om det finns säkerhetsrelevanta uppdateringar för din enhetsprogramvara. Se:
  → **https://bosch-smarthome.com/release-notes**

Anmärkningar

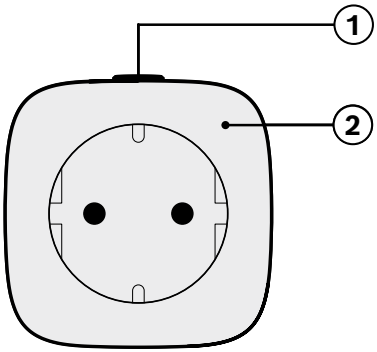
- Räckvidden i byggnader kan avvika mycket jämfört med räckvidden utomhus. Förutom sändareffekten och mottagarens mottagningsegenskaper spelar omgivningsförhållanden, såsom luftfuktighet och byggnadernas konstruktion på platsen, en viktig roll.

- Enheten lämpar sig endast för användning i bostäder och liknande miljöer.

- Enheten är endast avsedd för privat användning.

↑ **Innehåll**

Produktöversikt



Pos.	Beskrivning	Funktion
1	Systemknapp	Enhet På/Av, systemfunktioner
2	Status-LED	Konstant grönt: Tillkopplad Lyser inte: Avstängd eller ljusstyrkan för LED inställd på 0 %

Manuell styrning med systemknappen

När den smarta stickkontakten är konfigurerad och insatt i ett eluttag finns det några enkla funktioner som du kan ställa in direkt på enheten: Tryck en gång på systemknappen (1) för att sätta på/stänga av anslutna förbrukare.

Räckviddsförlängare

Den smarta stickkontakten kompakt [+M] har stöd för två olika kommunikationsstandarder så att den förutom att kunna drivas med Smart Home System kan drivas med Matter Smart Home System från externa leverantörer.

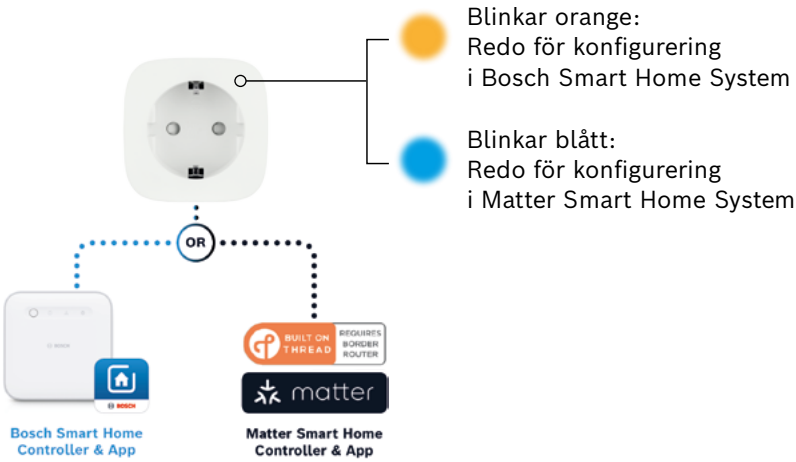
I ZigBee-läget förlänger enheten ZigBee-nätverket automatiskt och därmed räckvidden för andra ZigBee-enheter.

I Matter-läget förlänger enheten det trådade nätverket automatiskt och därmed räckvidden för andra trådade enheter.
→ **https://bosch-smarthome.com/rom/range-extension**

↑ **Innehåll**

Idrifttagning

Den smarta smart stickkontakten kompakt [+M] har stöd för två olika kommunikationsstandarder. Efter den första idrifttagningen eller återställningen till fabriksinställningarna ska du observera i vilken färg status-LED:n (2) blinkar.



Användning på Bosch Smart Home System

Förutsättningar

För att kunna använda den smarta stickkontakten kompakt [+M] på ett Bosch Smart Home System behövs en installerad Bosch Smart Home-styrenhet (I eller II) och Bosch Smart Home-appen.

Bosch Smart Home styrenhet I eller II

Bosch Smart Home-appen

↑ Innehåll

Konfigurering

Starta Bosch Smart Home-appen och välj bland

– ”Mer”

– ”Enheter”

- ”+ Lägg till enhet”

ⓘ Efter den första aktiveringen (instickning i eluttaget) eller efter återställning till fabriksinställningarna blinkar status-LED:n på den smarta stickkontakten kompakt [+M] blått var 1,5:e sek. Men för att konfigurera till Bosch Smart Home System måste den blinka orange.

ⓘ Det finns två sätt att ställa om den smarta stickkontakten kompakt [+M] för konfigurering på Bosch Smart Home System.

1. Följ bara de fortsatta anvisningarna i Bosch Smart Home-appen. Du uppmanas att skanna QR-koden på enheten (eller på den medföljande dekalen). Vid skanningen fastställer appen att din enhet behöver kopplas till ett annat driftläge och genomför detta automatiskt.
   Obs! Dessutom måste Bluetooth-funktionen på din smarttelefon vara aktiverad!

ELLER

2. Tryck in och håll systemknappen (1) intryckt i > 5 sek. När status-LED:n börjar blinka orange kan du släppa knappen igen. Nu kan enheten kopplas ihop med Bosch Smart Home System.

ⓘ Obs! Konfigureringsläget är bara aktivt i tre minuter efter den första aktiveringen eller efter en återställning till fabriksinställningar. Detta ser du genom att status-LED:n blinkar. När status-LED:n slutar blinka regelbundet har konfigureringsläget avslutats. Du kan återaktivera den genom att trycka på systemknappen (1) eller genom att ta bort och sticka in i eluttaget igen.

Följ nu de fortsatta anvisningarna i Bosch Smart Home-appen.

↑ **Innehåll**

Blinkkoder

Status-LED:n för den smarta stickkontakten kompakt [+M] visar enhetens status med hjälp av blinkkoder.

Under idrifttagningen på Bosch Smart Home System

Status-LED	Enhetsstatus	Rekommenderad åtgärd
Blinkar blått var 1,5:e sek	Konfigureringsläget för Matter-systemet från extern leverantör är på.	Tryck in systemknappen i minst fem sek tills LED:n blinkar orange. Då kan konfigureringen öppnas i Bosch Smart Home-appen.
Blinkar orange var 1,5:e sek	Just nu är enheten i ZigBee-läget och är redo för konfigurering till Bosch Smart Home System.	Du kan öppna konfigureringen i Bosch Smart Home-appen.
Blinkar grönt en gång	Systemet är kopplat	–
Blinkar rött en gång	Koppling med systemet kunde inte genomföras	Återställ enheten till fabriksinställningar-na och starta om proceduren.

Användning på Bosch Smart Home System vid kontinuerlig drift

Status-LED	Enhetsstatus	Rekommenderad åtgärd
Blinkar orange en gång	Enheten kommunicerar med styrenheten	Vänta.
Blinkar grönt en gång	Procedur bekräftad	–
Blinkar rött en gång	Proceduren misslyckades	–
Blinkar rött regelbundet (var 15:e sek)	Störning detekterad (t.ex. radioförbindelse)	Följ eventuell information i appen eller kontakta service om felet kvarstår.

- För att få ytterligare hjälp med montering, installation, idrifttagning och återställning till fabriksinställningar för din Bosch Smart Home smarta stickkontakt kompakt [+M] kan du även använda informationsvideor och extramaterial på vår webbplats:
  → **https://bosch-smarthome.com/rom/plugc-fd**

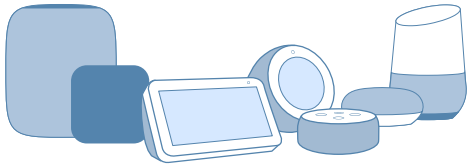
↑ **Innehåll**

Användning på ett Matter Smart Home System från en extern leverantör

Förutsättningar

För att använda den smarta stickkontakten kompakt [+M] på ett Matter Smart Home System från en extern leverantör behöver du en installerad Matter-styrenhet som har stöd för protokollet Thread och den externa leverantörens app. Om din Matter-styrenhet inte har någon integrerad Thread-kommunikation behövs även en så kallad Thread Border-router. Be att få information från respektive extern leverantör.

Matter Smart Home Controller & App



Konfigurering (koppling eller parkoppling)

ⓘ Efter den första aktiveringen (instickning i eluttaget) eller efter återställning till fabriksinställningarna blinkar status-LED:n (2) på den smarta stickkontakten kompakt [+M] blått. Enheten kan kopplas till ditt Matter Smart Home System.

Starta appen från den externa leverantören och lägg till enheten där.

ⓘ Obs! Konfigureringsläget (även kopplings- eller parkopplingsläget) är endast aktivt i tre min efter den första aktiveringen eller efter en återställning. Detta ser du genom att status-LED:n blinkar. Om du inte har konfigurerat enheten inom denna tidsperiod, något som märks genom att status-LED:n inte blinkar längre, kan du återaktivera läget genom att ta bort den och sticka in i eluttaget igen.

↑ Innehåll

Blinkkoder

Status-LED:n för den smarta stickkontakten kompakt [+M] visar enhetens status med hjälp av blinkkoder.

Vid idrifttagning på ett Matter Smart Home System från en extern leverantör

Status-LED	Enhetsstatus	Rekommenderad åtgärd
Blinkar blått var 1,5:e sek	Konfigureringsläget Matter är på. Enheten kan kopplas till ett Matter Smart Home System.	Koppla enheten till ditt Matter-system.
Blinkar orange var 1,5:e sek	Just nu är enheten i ZigBee-läget.	Tryck in systemknappen i > 5 sek tills status-LED:n blinkar blått. Nu kan du konfigurera enheten i Matter-systemet.
Blinkar grönt en gång	Kopplingen med Matter-systemet är klar.	–
Blinkar rött en gång	Det var inte möjligt att koppla till Matter-systemet.	Återställ enheten till fabriksinställningarna och starta om proceduren.

I kontinuerlig drift i Matter Smart Home System från en extern leverantör

Status-LED	Enhetsstatus	Rekommenderad åtgärd
Blinkar orange en gång	Enheten kommunicerar med styrenheten	Vänta.
Blinkar grönt en gång	Bekräftelse att åtgärden har genomförts	–
Blinkar rött en gång	Åtgärden kunde inte genomföras	–
Blinkar rött regelbundet (var 15 sek)	Störning detekterad (t.ex. radioförbindelse)	Följ eventuell information i appen eller kontakta service om felet kvarstår.

ⓘ Bosch Smart Home garanterar inte eventuella funktioner i Matter Smart Home System från en extern leverantör. Ansvaret åligger endast respektive tillverkare/leverantör och dennes system.

↑ Innehåll

Självstyrande drift

Det är även möjligt att låta den smarta stickkontakten kompakt [+M] styra sig själv utan att använda ett befintligt Smart Home System. Stick in den smarta stickkontakten kompakt [+M] i eluttaget och anslut den enhet som du vill strömsätta.

När status-LED:n (2) för den smarta stickkontakten blinkar blått eller orange var 1,5:e sekund kan du slå på eller av strömtillförseln för den anslutna enheten genom att trycka på systemknappen (1). Om strömtillförseln är på lyser status-LED:n genomgående grönt. Under de första tre minuterna blinkar den blått eller orange i regelbundna intervall. Det beror på att den smarta stickkontakten inte är konfigurerad till något Smart Home System än och genom att blinka anger den att den är redo att kopplas. Detta påverkar inte regleringen.

Konfigurationsmeny

Den smarta stickkontakten kompakt [+M] har en egen konfigurationsmeny så att enkla inställningar även kan göras utan en Smart Home-app.

ⓘ Om enheten inte konfigureras till ett Bosch Smart Home System eller Matter Smart Home System från en extern leverantör går det inte att komma till konfigurationsmenyn.

ⓘ Du kommer till konfigurationsmenyn genom att trycka in systemknappen (1) i > 5 sek. Enheten kan slås på eller av.

↑ Innehåll

Ställa in ljusstyrkan för status-LED

Om status-LED:n (2) lyser för starkt, t.ex. under natten, kan du reglera ljusstyrkan i nivåer via den här menyposten.

ⓘ Ljusstyrkans standardvärde från fabriken är alltid 100 %.

Användning	Beskrivning
Tryck in i 5 sek	Öppnaa konfigurationsmenyn. Starten bekräftas genom att status-LED:n blinkar grönt tre gånger.
Tryck på inom 5 sek **1x**	Du kommer till inställningen för ljusstyrkan. Detta bekräftas genom att status-LED:n blinkar grönt tre gånger.
Tryck in	När systemknappen trycks in går de möjliga ljusstyrkenivåerna igenom stegvis: • 1x: **60 %** ljusstyrka • 2x: **30 %** ljusstyrka • 3x: **0 %** ljusstyrka • 4x: **30 %** ljusstyrka • 5x: **60 %** ljusstyrka • 6x: **100 %** ljusstyrka • ... Den ändrade ljusstyrkan syns direkt efter varje tryck. Tryck på systemknappen tills önskad nivå har uppnåtts.
Tryck inte på i 5 sek	Den senaste inställningen sparas och konfigurationsmenyn avslutas.

↑ Innehåll

Ställa in status efter strömavbrott

Via den här menyposten kan du ställa in i vilken status den smarta stickkontakten ska starta efter ett strömavbrott.

ⓘ Standardvärdet från fabriken är **”avstängd”.**

Användning	Beskrivning
Tryck på i > 5 sek	Öppnaa konfigurationsmenyn. Starten bekräftas genom att status-LED:n blinkar grönt tre gånger.
Tryck in inom 5 sek **2x**	Du kommer till inställningsalternativen för statusen efter ett strömavbrott. Detta bekräftas genom att status-LED:n blinkar rött tre gånger.
Tryck in inom 5 sek **1x**	Ställa in den smarta stickkontakten efter strömavbrott Bekräftelse: Status-LED blinkar grönt två gånger
Tryck in inom 5 sek **2x**	Den smarta stickkontakten efter strömavbrott i samma status som före strömavbrott Bekräftelse: Status-LED blinkar blått två gånger
Tryck på inom 5 sek **3x**	Stänga av den smarta stickkontakten efter strömavbrott Bekräftelse: Status-LED blinkar rött två gånger
Tryck inte in i > 5 sek	Den senaste inställningen sparas och konfigurationsmenyn avslutas.

↑ Innehåll

Aktivera/inaktivera energisparläge

Via den här menyposten kan du aktivera eller avaktivera den smarta stickkontaktens energisparläge. Om läget är aktiverat stängs den smarta stickkontakten av om den mäter upp en strömförbrukning på < 10 Watt i 10 minuter.

ⓘ Standardvärdet från fabriken är **”inaktiverat”.**

Användning	Beskrivning
Tryck på i > 5 sek	Öppnaa konfigurationsmenyn. Starten bekräftas genom att status-LED:n blinkar grönt tre gånger.
Tryck på inom 5 sek **3x**	Du kommer till inställningsalternativen för energis-parläget. Detta bekräftas genom att status-LED:n blinkar blått tre gånger.
Tryck in inom 5 sek **1x**	Energisparläget **aktiveras** Bekräftelse: Status-LED blinkar grönt tre gånger
Tryck in inom 5 sek **2x**	Energisparläget **inaktiveras** Bekräftelse: Status-LED blinkar rött tre gånger
Tryck inte in i > 5 sek	Den senaste inställningen sparas och konfigurationsmenyn avslutas.

↑ Innehåll

⚠ Monteringsanvisningar

- Observera alltid landets gällande standarder och direktiv vid planeringen, installationen, driften och underhållet.
- Observera också ytterligare anvisningar på produkten.
- Monteringen måste utföras med hänsyn till gällande bestämmelser. Om bestämmelserna förbises kan detta leda till sak- och/eller personskador eller livsfara.
- Dra alltid de anslutna enheternas kablar så att de inte kan utgöra en fara för människor eller djur.
- Kontrollera de tekniska specifikationerna innan en förbrukare ansluts, speciellt reläets max. tillåtna kopplingseffekt och typen av förbrukare som ansluts. Alla lastvärden avser resistiva laster. Belasta inte enheten mer än till den angivna effektgränsen. En överbelastning kan leda till att enheten förstörs, till brand eller elolycka. Bland annat finns det ingen garanti för att den anslutna förbrukaren helt säkert stängs av.
- Enheter med elektroniska nätdelar (exempelvis tv-apparater eller högspännings-LED-lampor) utgör ingen resistiv last. De kan generera tillkopplingsströmmar på över 100 A. Att koppla den typen av förbrukare leder till att det inbyggda reläet slits ut snabbare. Följden kan bli att den anslutna förbrukaren inte stängs av tillförlitligt.
- Anslut inga apparater som kan orsaka bränder eller andra skador om de slås på utan övervakning exempelvis (t.ex. strykjärn).
- Dra alltid ut apparatens kontakt ur den smarta stickkontakten innan du genomför ändringar på den.
- Använd inte enheten i grenuttag eller med skarvsladdar.
- Använd inte enheten för att bryta strömmen. Lasten är inte galvaniskt isolerad från nätet.
- Koppla inte ihop de smarta stickkontakterna med varandra.
- Enheten är bara spänningslös om den har tagits ut ur eluttaget!
- Kapacitiva och induktiva laster kan i ogynnsamma fall leda till att enheten förstörs eller reducera antalet kopplingscykler.
- Använd inte enheten i kombination med medicinska enheter.

↑ Innehåll

Monteringsprocedur

Stick in den smarta stickkontakten i eluttaget. Den smarta stickkontakten är därmed driftklar. Du kan nu ansluta önskad elektrisk apparat.

Återställa till fabriksinställningar

Det kan till exempel vara nödvändigt att återställa till fabriksinställningarna om enheten redan är programmerad till ett system och/eller om ett systembyte är önskvärt. Du kan återställa enhetens leveranstillstånd på följande sätt:

Ta ut den smarta stickkontakten kompakt [+M] ur eluttaget. Tryck på systemknappen (1) och håll den intryckt när du sätter in den i eluttaget och släpp inte förrän status-LED:n (2) blinkar orange. Släpp därefter knappen och tryck sedan in den igen tills status-LED:n på framsidan börjar lysa grönt. Därefter startar enheten om. Lägg märke till att det kan ta några sekunder innan den smarta stickkontakten kompakt [+M] är driftklar igen.

Vid användning tillsammans med Bosch Smart Home System

- Efter återställning till fabriksinställningarna ska status-LED:n blinka med blått sken var 1,5:e sekund. Om du vill använda enheten på Bosch Smart Home System igen följer du installationsstegen i kapitlet ”Användning på Bosch Smart Home System”.

- När enheten återställer fabriksinställningarna försvinner inställningarna och informationen endast på enheten och inte från Bosch Smart Home-styrenheten.

- För att konfigurera enheten till Bosch Smart Home System igen tar du först bort den från enhetshanteringen i Bosch Smart Home-appen och lägger sedan till den igen på samma sätt som du brukar konfigurera enheter.

Vid användning på ett Matter Smart Home System från en extern leverantör

- Efter återställning till fabriksinställningarna ska status-LED:n blinka med blått sken var 1,5:e sekund. Du kan koppla ihop enheten med ditt Matter Smart Home System igen på en gång. Observera systemleverantörens installationsanvisningar.

Service och rengöring

Enheten är underhållsfri. Låt en specialist utföra reparationer. Rengör enheten med en mjuk, ren, torr och luddfri trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel.

↑ Innehåll

Förenklad försäkran om överensstämmelse

CE Härmed försäkrar Robert Bosch Smart Home GmbH, att radioutrustningen av typen Bosch Smart Home BSP-FD överensstämmer med direktivet 2014/53/EU. Texten i denna EU-försäkran om överensstämmelse finns i sin helhet på följande internetadress:
→ **https://eu-doc.bosch.com**

Miljöskydd och avfallshantering

Denna symbol betyder att produkten inte får kasseras blad hushållsavfall. Som slutanvändare är du skyldig att lämna in produkten separat i enlighet med respektive nationella bestämmelser, till exempel till en officiell återvinningscentral.

Källsortering av avfall bidrar till att skydda miljön och människors hälsa, eftersom korrekt behandling av gamla apparater å ena sidan förhindrar potentiella negativa effekter som orsakas av farliga ämnens förekomst och å andra sidan genom att minska användningen av råvaror som kan återvinnas.

Kom också ihåg att om du kan undvika avfall bidrar du ännu mer till miljöskyddet. Om möjligt, förutom fortsatt personlig användning eller reparation, är överlämnande till en annan användare ett ekologiskt värdefullt alternativ till kassering.

Returer till återförsäljare är också möjliga om distributören frivilligt erbjuder returer eller är skyldig att göra det enligt lag.

↑ **Innehåll**

Tekniska data

Enhetstypbeteckning	BSP-FD
Kapslingsklass	IP20
Omgivningstemperatur	−5 °C till +35 °C
Max. luftfuktighet	90 % (icke-kondenserande)
Höljets mått utan stickkontakt (B × H × D)	60,2 × 60,2 × 83,4 mm
Vikt	115 g
Radiofrekvens	2,4–2,4835 GHz
Trådlöst protokoll	ZigBee 3.0 / Thread / Bluetooth
Maximal sändeffekt	10 mW
Trådlös räckvidd utomhus	< 100 m
Programvaruklass	A
Mottagarkategori	2
Matningsspänning	230 V_{AC}/50 Hz
Max. kopplingsström	16 A
Max. kopplingseffekt (beroende på hem-installationen och kabeljordbrytaren)	3 680 W
Effektförbrukning viloläge	< 0,5 W
Lasttyp	Resistiv last, cos φ ≥ 0,95
Mätnoggrannhet	Mätområde: 0 – 3 680 W ± 0,4 W* vid 25 W eller lägre ± 2 %* över 25 W
Relätyp	Slutande, 1-polig, µ-kontakt
Reläets brytarspel	50 000 (vid 16 A, resistiv last)
Driftläge	S1 (kontinuerlig drift)
Impulsspänning	2 500 V
Verkningssätt	Typ 1
Nedsmutsningsgrad	2
Ljudvolym	24 dB på 20 cm avstånd
Temperatur vid kultryckstest	125 °C
PTI-värde för höljets material	IIIa med 175 ≤ PTI < 400
Temperatur vid glödtrådstest	750 °C

* Frekvensområde 2 Hz till 2 kHz

Med förbehåll för tekniska ändringar

Open-Source-programvara

I denna Bosch Smart Home-produkt används Open Source-programvara. Licensinformation om de komponenter som används finns i den bifogade dokumentationen.

↑ Innehåll

Användbara produktförbättringar i Bosch Smart Home System

ⓘ Följande beskrivna funktioner kan enbart garanteras i Bosch Smart Home System. Att ett Matter Smart Home System från en extern leverantör fungerar åligger uteslutande tillverkaren av systemet och dennes app.

	Bosch Smart Home-rumstermostat II Om du har rum med elektriska infraröda element eller radiatorer kan du ställa in önskad rumstemperatur med Bosch rumstermostat II. Rumstermostaten mäter denna och slår på eller av dina elektriska element via den smart stickkontakten kompakt automatiskt. → **https://www.bosch-smarthome.com** (Produkter)
	Bosch Smart Home-rörelsedetektor Om du har utrustat ditt Bosch Smart Home System med rörelsedetektorer kan du även använda dessa till att koppla till vissa smarta stickkontakter och förbrukare som är anslutna till dessa vid rörelsedetektering. Det är även möjligt att koppla kopplingsprocesserna till vissa omgivningsförhållanden, t.ex. solens upp- eller nedgång eller tider osv. → **https://www.bosch-smarthome.com** (Produkter)

↑ **Innehåll**

Sisältö

→ **Tuotteen kuvaus** 166

→ **Symboleiden kuvaus** 166

→ **Turvaohjeet** 167

→ **Huomautuksia** 168

→ **Tuotteen yleiskuvaus** 169

→ **Manuaalinen käyttö järjestelmäpainikkeella** 169

→ **Kantaman laajennus** 169

→ **Käyttöönotto** 170

→ Käyttö Bosch Smart Home -järjestelmässä 170

→ Edellytykset 170

→ Opettaminen 171

→ Vilkkukoodit 172

→ Käyttö kolmannen osapuolen Matter Smart Home -järjestelmässä 173

→ Edellytykset 173

→ Opettaminen (yhdistäminen tai pariliitos) 173

→ Vilkkukoodit 174

→ **Itsenäinen käyttö** 175

→ **Konfiguraatiovalikko** 176

→ Tila-LEDin kirkkauden asettaminen 176

→ Tilan asettaminen sähkökatkon jälkeen 177

→ Virransäästötilan aktivointi/deaktivointi 178

→ **Asennusohjeet** 179

→ **Asennustoimenpiteet** 180

→ **Palauttaminen tehdasasetuksiin** **180**
→ Käytettäessä Bosch Smart Home -järjestelmän kanssa 180
→ Käytettäessä kolmannen osapuolen Matter Smart Home -järjestelmän kanssa 180
→ **Huolto ja puhdistus** **180**
→ **Yksinkertaistettu vaatimustenmukaisuusvakuutus** **181**
→ **Ympäristönsuojelu ja hävittäminen** **181**
→ **Tekniset tiedot** **182**
→ **Avoimen lähdekoodin ohjelmisto** **182**
→ **Hyödylliset tuotelaajennukset Bosch Smart Home -järjestelmässä** **183**

Tuotteen kuvaus

Kompaktin älypistorasian [+M] avulla voit ohjata älykkäästi perinteisiä sähkölaitteita, vähentää sähkökustannuksia ja samalla laajentaa Smart Home -järjestelmäsi kantamaa.

Symboleiden kuvaus

Huomio!
Viittaus vaaroihin

Huomautus:
Tärkeitä lisätietoja

Asennusvideota koskeva huomautus

↑ Sisältö

⚠ Turvaohjeet

- Lue tämä käyttöohje kokonaan läpi ennen laitteen asennusta tai käyttöönottoa ja kiinnitä erityistä huomiota varoituksiin.
- Säilytä käyttöohje laitteen koko käyttöiän ajan.
- Laitteen saa liittää vain helposti saavutettavaan pistorasiaan. Laite on irrotettava pistorasiasta vaaratilanteessa.
- Turvallisuuteen ja hyväksyntään (CE) liittyvistä syistä laitteeseen ei saa tehdä omavaltaisia muutoksia.
- Kaikenlainen muu käyttö kuin tässä käyttöohjeessa kuvattu on määräystenvastaista, ja se johtaa takuun raukeamiseen ja valmistajan vastuun poissulkemiseen.
- Emme vastaa omaisuus- tai henkilövahingoista, jotka aiheutuvat epäasianmukaisesta käsittelystä tai turvaohjeiden laiminlyönneistä. Takuu raukeaa tällaisessa tapauksessa! Emme vastaa mahdollisista välillisistä vahingoista.
- Älä käytä laitetta, jos siinä on ulkoisesti havaittavia vaurioita esimerkiksi kotelossa, käyttölaitteissa tai pistorasioissa, tai jos siinä on toimintahäiriö. Ota epäselvissä tapauksissa yhteyttä huoltopalveluumme.
- Käytä laitetta vain sisätiloissa äläkä altista sitä kosteudelle, tärinälle, jatkuvalle auringonvalolle tai muulle lämpösäteilylle, liialliselle kylmyydelle tai mekaaniselle kuormitukselle.
- Älä avaa laitetta. Se ei sisällä käyttäjän huollettavissa olevia osia. Anna asiantuntijan tarkastaa laite häiriötapauksessa.
- Laite ei ole lelu! Älä anna lasten leikkiä sillä. Älä jätä pakkausmateriaaleja ilman valvontaa. Muovikalvot ja pienet osat voivat olla vaarallisia lapsille.
- Yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, voivat käyttää tätä laitetta, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu sen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät siitä aiheutuvat vaarat.
- Kauko-ohjauksen tai automaattiohjauksen yhteydessä ei ulkoisten olosuhteiden vuoksi voida aina taata, että laite todella suorittaa komennot tai että oikea laitteen tila näkyy sovelluksessa tai muissa Smart Home -näyttölaitteissa. Seurauksena voi olla henkilö- tai omaisuusvahinko- ja. Varmista siksi mahdollisimman hyvin, että kauko-ohjauskäyttö tai

↑ Sisältö

automaattiohjaus ei aiheuta henkilövahinkoriskejä. Noudata erityistä varovaisuutta kauko-ohjauksen tai automatisoidun ohjauksen asetusten määrittämisessä tai mukauttamisessa ja tarkista haluttu toimintatapa säännöllisin väliajoin.

- Käytä laitetta vain Boschin alkuperäisten komponenttien ja suositeltujen kumppanituotteiden kanssa.

- Tarkista säännöllisin väliajoin, onko laiteohjelmistoosi saatavilla tietoturvaan liittyviä päivityksiä. Katso:
  → **https://bosch-smarthome.com/release-notes**

Huomautuksia

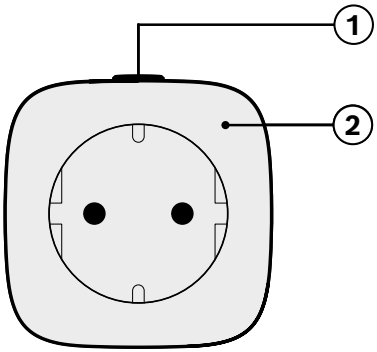
- Kantama rakennusten sisällä voi poiketa merkittävästi kantamasta ulkona. Vastaanottimien lähetystehon ja vastaanotto-ominaisuuksien lisäksi ympäristövaikutuksilla, kuten ilmankosteudella ja rakennuksen rakenteellisilla ominaisuuksilla, on suuri merkitys.

- Laite soveltuu käytettäväksi vain asuinympäristön kaltaisissa olosuhteissa.

- Laite on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön.

↑ **Sisältö**

Tuotteen yleiskuvaus



Kohta	Kuvaus	Toiminto
1	Järjestel-mäpainike	Laite päälle/pois, järjestelmätoiminnot
2	Tila-LED	Jatkuvasti vihreä: Kytketty päälle Ei pala: Kytketty pois päältä tai LEDin kirkkaudeksi on säädetty 0 %

Manuaalinen käyttö järjestelmäpainikkeella

Laitteen opettamisen ja pistorasiaan kytkemisen jälkeen käytettävissäsi ovat helpot käyttötoiminnot suoraan laitteesta. Paina lyhyesti järjestelmäpainiketta (1) liitettyjen kulutuslaitteiden kytkemiseksi päälle tai pois päältä.

Kantaman laajennus

Kompakti älypistorasia [+M] tukee kahta erilaista tiedonsiirtostandardia, jotta sitä voi käyttää Bosch Smart Home -järjestelmän lisäksi myös kolmannen osapuolen Matter Smart Home -järjestelmissä.

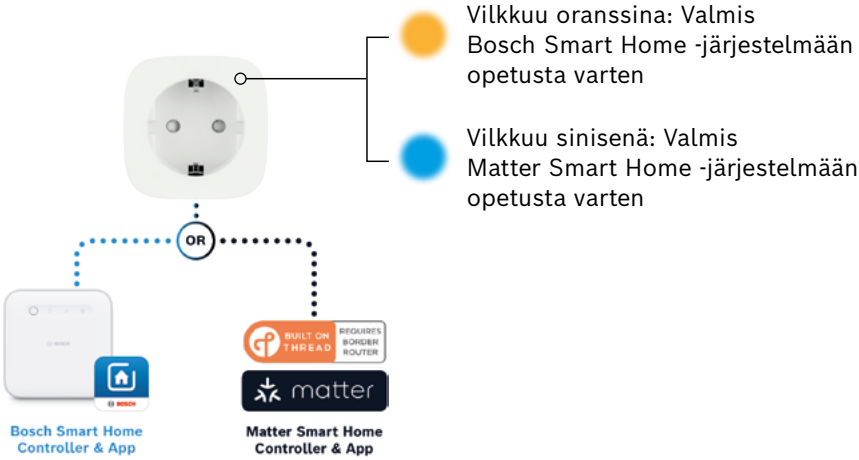
ZigBee-tilassa laite laajentaa ZigBee-verkkoasi automaattisesti ja siten muiden ZigBee-laitteiden kantamaa.

Matter-tilassa laite laajentaa Thread-verkkoasi automaattisesti ja siten muiden Thread-laitteiden kantamaa.
→ **https://bosch-smarthome.com/rom/range-extension**

↑ **Sisältö**

Käyttöönotto

Kompakti älypistorasia [+M] tukee kahta erilaista tiedonsiirtostandardia. Kun otat laitteen käyttöön ensimmäisen kerran tai tehdasasetusten palauttamisen jälkeen, huomioi, minkä värisenä tila-LED (2) vilkkuu.



Käyttö Bosch Smart Home -järjestelmässä

Edellytykset

Jotta voit käyttää kompaktia älypistorasiaa [+M] Bosch Smart Home -järjestelmässä, tarvitset onnistuneesti asennetun Bosch Smart Home -ohjaimen (I tai II) ja Bosch Smart Home -sovelluksen.

Bosch Smart Home -ohjain I tai II

Bosch Smart Home -sovellus

↑ Sisältö

Opettaminen

Käynnistä Bosch Smart Home -sovellus ja valitse

– Lisää

– Laitteet

– + Lisää laite

ⓘ Kun aktivointi (pistorasiaan asettaminen) on tehty ensimmäisen kerran tai kun tehdasasetukset on palautettu, kompaktin älypistorasian [+M] tila-LED vilkkuu sinisenä 1,5 sekunnin välein. Sen on kuitenkin vilkuttava oranssina, jotta älypistorasia voidaan opettaa Bosch Smart Home -järjestelmään.

ⓘ Bosch Smart Home -järjestelmään opetettavan kompaktin älypistorasian [+M] voi määrittää uudelleen kahdella tavalla.

1. Noudata Bosch Smart Home -sovelluksen ohjeita. Sovellus kehottaa sinua skannaamaan laitteessa olevan QR-koodin (tai mukana olevan tarran). Kun sovellus skannaa, se havaitsee, että laite on vielä vaihdettava eri toimintatilaan, ja tekee sen automaattisesti.
   Huomio! Älypuhelimen Bluetooth-toiminnon on oltava aktivoituna tätä varten!

TAI

2. Paina järjestelmäpainiketta (1) ja pidä sitä painettuna > 5 sekunnin ajan. Heti kun tila-LED alkaa vilkkua oranssina, voit vapauttaa painikkeen. Laite on nyt valmis yhdistettäväksi Bosch Smart Home -järjestelmään.

ⓘ Huomio! Opetustila on aktiivinen vain 3 minuutin ajan ensimmäisen aktivoinnin tai tehdasasetuksien palauttamisen jälkeen. Havaitset tämän siitä, että tila-LED vilkkuu. Jos tila-LED ei enää vilku säännöllisesti, opetustila on päättynyt. Voit aktivoida sen uudelleen painamalla järjestelmäpainiketta (1) tai poistamalla laitteen pistorasiasta ja asettamalla sen takaisin.

Noudata Bosch Smart Home -sovelluksen lisäohjeita.

↑ **Sisältö**

Vilkkukoodit

Kompaktin älypistorasian [+M] tila-LED osoittaa laitteen tilan vilkkukoodeilla.

Käyttöönoton aikana Bosch Smart Home -järjestelmässä

Tila-LED	Laitteen tila	Suositeltava toimenpide
Vilkkuu sinisenä 1,5 s välein	Kolmannen osapuolen Matter-järjestelmän opetustila on aktiivinen.	Paina järjestelmäpainiketta vähintään 5 sekunnin ajan, kunnes LED vilkkuu oranssina. Tämän jälkeen voit käynnistää opetuksen Bosch Smart Home -sovelluksessa.
Vilkkuu oranssina 1,5 s välein	Laite on tällä hetkellä ZigBee-tilassa ja on valmis opetettavaksi Bosch Smart Home -järjestelmään.	Voit käynnistää opetuksen Bosch Smart Home -sovelluksessa.
Vilkahtaa kerran vihreänä	Yhdistäminen järjestelmään onnistui	–
Vilkahtaa kerran punaisena	Yhdistäminen järjestelmään epäonnistui	Palauta laite tehdasasetuksiin ja käynnistä toimenpide uudelleen.

Käytön aikana Bosch Smart Home -järjestelmässä

Tila-LED	Laitteen tila	Suositeltava toimenpide
Vilkahtaa kerran oranssina	Laite kommunikoi ohjaimen kanssa	Odota hetki.
Vilkahtaa kerran vihreänä	Toimenpide vahvistettu	–
Vilkahtaa kerran punaisena	Toimenpide epäonnistui	–
Vilkkuu säännöllisin väliajoin punaisena (15 sekunnin välein)	Tunnistettu häiriö (esim. radioyhteys)	Noudata sovelluksen mahdollisia ohjeita tai ota yhteyttä huoltoon, jos virhe ei poistu.

- Käytä Bosch Smart Home -kompaktin älypistorasian [+M] kiinnittämisessä, asentamisessa, käyttöönotossa ja tehdasasetusten palauttamisessa lisäapuna myös verkkosivustollamme olevia selittäviä videoita ja lisätietoja:
  → **https://bosch-smarthome.com/rom/plugc-fd**

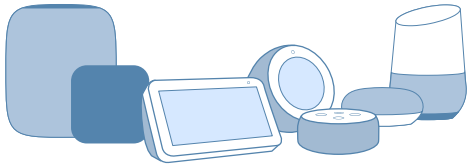
↑ **Sisältö**

Käyttö kolmannen osapuolen Matter Smart Home -järjestelmässä

Edellytykset

Jotta voit käyttää kompaktia älypistorasiaa [+M] kolmannen osapuolen Matter Smart Home -järjestelmässä, tarvitset onnistuneesti asennetun Matter-ohjaimen, joka tukee Thread-protokollaa ja siihen liittyvää kolmannen osapuolen sovellusta. Jos Matter-ohjaimessasi ei ole integroitua Thread-tiedonsiirtoa, tarvitset myös niin sanotun Thread Border Routerin. Lisätietoja saat asianomaiselta kolmannelta osapuolelta..

Matter Smart Home Controller & App



Opettaminen (yhdistäminen tai pariliitos)

ⓘ Kun aktivointi (pistorasiaan asettaminen) on tehty ensimmäisen kerran tai kun tehdasasetukset on palautettu, kompaktin älypistorasian [+M] tila-LED (2) vilkkuu sinisenä. Laite on valmis yhdistettäväksi Matter Smart Home -järjestelmään.

Käynnistä kolmannen osapuolen sovellus ja lisää laite siihen.

ⓘ Huomio! Opetustila (myös yhdistämis- ja pariliitostila) on aktiivinen vain 3 minuuttia ensimmäisen aktivoinnin tai asetusten palautuksen jälkeen. Havaitset tämän siitä, että tila-LED vilkkuu. Jos laitteen opettamista ei ole tehty tämän ajan kuluessa, mikä on havaittavissa siitä, että tila-LED ei enää vilku, voit aktivoida tilan uudelleen ottamalla laitteen pistorasiasta ja asettamalla sen takaisin.

↑ Sisältö

Vilkkukoodit

Kompaktin älypistorasian [+M] tila-LED osoittaa laitteen tilan vilkkukoodeilla.

Käyttöönoton aikana kolmannen osapuolen Matter Smart Home -järjestelmässä

Tila-LED	Laitteen tila	Suositeltava toimenpide
Vilkkuu sinisenä 1,5 s välein	Matter-opetustila on aktiivinen. Laite on valmis yhdistettäväksi Matter Smart Home -järjestelmään.	Yhdistä laite Matter-järjestelmään.
Vilkkuu oranssina 1,5 s välein	Laite on tällä hetkellä ZigBee-tilassa.	Paina järjestelmäpainiketta > 5 s, kunnes tila-LED vilkkuu sinisenä. Nyt voit opettaa laitteen Matter-järjestelmään.
Vilkahtaa kerran vihreänä	Yhdistäminen Matter-järjestelmään onnistui.	–
Vilkkuu kerran punaisena	Yhdistäminen Matter-järjestelmään epäonnistui.	Palauta laite tehdasasetuksiin ja käynnistä toimenpide uudelleen.

Kolmannen osapuolen Matter Smart Home -järjestelmää käytettäessä

Tila-LED	Laitteen tila	Suositeltava toimenpide
Vilkahtaa kerran oranssina	Laite kommunikoi ohjaimen kanssa	Odota hetki.
Vilkahtaa kerran vihreänä	Onnistuneen toimenpiteen vahvistus	–
Vilkahtaa kerran punaisena	Toimenpide epäonnistui	–
Vilkkuu säännöllisin väliajoin punaisena (15 sekunnin välein)	Tunnistettu häiriö (esim. radioyhteys)	Noudata sovelluksen mahdollisia ohjeita tai ota yhteyttä huoltoon, jos virhe ei poistu.

ⓘ Bosch Smart Home ei voi ottaa vastuuta kolmansien osapuolten Matter Smart Home -järjestelmien mahdollisista toiminnoista. Toiminnot ovat yksinomaan kyseisen valmistajan/tarjoajan ja sen järjestelmän vastuulla.

↑ Sisältö

Itsenäinen käyttö

Kompaktia älypistorasiaa [+M] voidaan käyttää myös itsenäisesti ilman olemassa olevaa Smart Home -järjestelmää. Aseta kompakti älypistorasia [+M] pistorasiaan ja yhdistä siihen laite, johon haluat syöttää virtaa.

Kun älypistorasian tila-LED (2) vilkkuu 1,5 sekunnin välein sinisenä tai oranssina, voit kytkeä yhdistetyn laitteen virransyötön päälle tai pois päältä järjestelmäpainiketta (1) painamalla. Kun virransyöttö on kytketty päälle, tila-LED palaa jatkuvasti vihreänä. Ensimmäisten 3 minuutin ajan se vilkkuu sinisenä tai oranssina säännöllisin väliajoin. Se johtuu siitä, että älypistorasia ei ole vielä oppinut mitään Smart Home -järjestelmää ja osoittaa vilkkumalla, että se on valmis yhdistämiseen. Tämä ei vaikuta asetuksiin.

↑ Sisältö

Konfiguraatiovalikko

Kompaktissa älypistorasiassa [+M] on oma konfiguraatiovalikko, jolla yksinkertaiset asetukset voidaan tehdä myös ilman Smart Home -sovellusta.

ⓘ Konfiguraatiovalikon käyttäminen edellyttää, että laitteelle on opetettu Bosch Smart Home -järjestelmä tai kolmannen osapuolen Matter Smart Home -järjestelmä.

ⓘ Pääset konfiguraatiovalikkoon painamalla järjestelmäpainiketta (1) > 5 s ajan. Laite voi silloin olla kytkettynä päälle tai pois päältä.

Tila-LEDin kirkkauden asettaminen

Jos tila-LED (2) on liian kirkas esim. öisin, kirkkautta voi säätää tämän valikkokohdan kautta portaittain.

ⓘ Kirkkauden vakioarvo on tehtaalta toimitettaessa aina 100 %.

Käyttö	Kuvaus
painetaan 5 s ajan	Konfiguraatiovalikon käynnistys. Käynnistymisen vahvistaa tila-LEDin vilkkuminen vihreänä kolme kertaa.
painetaan 5 s kuluessa **1 kerran**	Kirkkaus voidaan asettaa. Sen vahvistaa tila-LEDin vilkkuminen vihreänä kolme kertaa.
painetaan	Järjestelmäpainiketta painamalla käydään portaittain läpi mahdolliset kirkkaudet: • 1 kerran: kirkkaus **60 %** • 2 kertaa: kirkkaus **30 %** • 3 kertaa: kirkkaus **0 %** • 4 kertaa: kirkkaus **30 %** • 5 kertaa: kirkkaus **60 %** • 6 kertaa: kirkkaus **100 %** • ... Kirkkauden muutos näkyy aina heti, kun painiketta on painettu. Paina järjestelmäpainiketta niin monta kertaa, että kirkkaus on haluamasi.
ei paineta 5 sekuntiin	Viimeinen asetus tallennetaan ja konfiguraatiovalikko suljetaan.

↑ Sisältö

Tilan asettaminen sähkökatkon jälkeen

Tämän valikkokohdan kautta asetetaan, missä tilassa älypistorasia käynnistyy sähkökatkon jälkeen.

ⓘ Tehtaalta toimitettaessa vakioasetus on **pois päältä.**

Käyttö	Kuvaus
painetaan > 5 sekunnin ajan	Konfiguraatiovalikon käynnistys. Käynnistymisen vahvistaa tila-LEDin vilkkuminen vihreänä kolme kertaa.
painetaan 5 s kuluessa **2 kertaa**	Siirryt sähkökatkon jälkeisen tilan asetusmahdollisuuksiin. Sen vahvistaa tila-LEDin vilkkuminen punaisena kolme kertaa.
painetaan 5 s kuluessa **1 kerran**	Älypistorasia kytketty päälle sähkökatkon jälkeen Vahvistus: Tila-LED vilkkuu kaksi kertaa vihreänä
painetaan 5 s kuluessa **2 kertaa**	Älypistorasia sähkökatkon jälkeen samassa tilassa kuin ennen sähkökatkoa Vahvistus: Tila-LED vilkkuu kaksi kertaa sinisenä
painetaan 5 s kuluessa **3 kertaa**	Älypistorasia kytketty pois päältä sähkökatkon jälkeen Vahvistus: Tila-LED vilkkuu kaksi kertaa punaisena
ei paineta > 5 sekuntiin	Viimeinen asetus tallennetaan ja konfiguraatiovalikko suljetaan.

↑ Sisältö

Virransäästötilan aktivointi/deaktivointi

Tämän valikkokohdan kautta älypistorasian virransäästötila voidaan aktivoida tai deaktivoida. Jos tila on aktivoitu, älypistorasia kytkeytyy pois päältä, kun se mittaa 10 minuutin ajan < 10 watin virrankulutuksen.

ⓘ Tehtaalta toimitettaessa vakioasetus on **deaktivoitu.**

Käyttö	Kuvaus
painetaan > 5 sekunnin ajan	Konfiguraatiovalikon käynnistys. Käynnistymisen vahvistaa tila-LEDin vilkkuminen vihreänä kolme kertaa.
painetaan 5 s kuluessa **3 kertaa**	Siirryt virransäästötilan asetusmahdollisuuksiin. Sen vahvistaa tila-LEDin vilkkuminen sinisenä kolme kertaa.
painetaan 5 s kuluessa **1 kerran**	Virransäästötila **aktivoidaan** Vahvistus: Tila-LED vilkkuu kolme kertaa vihreänä
painetaan 5 s kuluessa **2 kertaa**	Virransäästötila **deaktivoidaan** Vahvistus: Tila-LED vilkkuu kolme kertaa punaisena
ei paineta > 5 sekuntiin	Viimeinen asetus tallennetaan ja konfiguraatiovalikko suljetaan.

↑ Sisältö

⚠ Asennusohjeet

- Suunnittelussa, asennuksessa, käytössä ja kunnossapidossa on noudatettava kulloisenkin maan sovellettavia standardeja ja ohjeita.
- Huomioi myös tuotteessa olevat lisäohjeet.
- Asennuksessa on noudattava voimassa olevia määräyksiä. Noudattamatta jättämisestä voi olla seurauksena aineellisia vahinkoja ja/tai henkilövahinkoja aina hengenvaaraan asti.
- Asenna liitettävien laitteiden johdot aina sillä tavoin, että niistä ei voi aiheutua vaaraa ihmisille tai eläimille.
- Ennen kuin kytket kulutuslaitteen, ota huomioon sen tekniset tiedot, erityisesti releen suurin sallittu kytkentäteho ja liitettävän kulutuslaitteen tyyppi. Kaikki kuormitustiedot koskevat ohmisia kuormia. Kuormita laitetta vain ilmoitettuun tehorajaan asti. Ylikuormituksesta voi olla seurauksena laitteen tuhoutuminen, tulipalo tai sähköonnettomuus. Muun muassa liitetyn kulutuslaitteen luotettava pois päältä kytkeminen ei ole taattuna.
- Elektronisilla verkkolaitteilla varustetut laitteet (esim. televisiot tai suurijännitteiset LED-valaisimet) eivät muodosta resistiivisiä kuormia. Ne voivat tuottaa yli 100 ampeerin kytkentävirtoja. Kyseisten laitteiden kytkeminen johtaa sisäänrakennetun releen ennenaikaiseen kulumiseen. Seurauksena voi olla, ettei liitettyä laitetta voida kytkeä pois päältä luotettavasti.
- Älä liitä päätelaitteita, joiden valvomaton päällekytkentä voi aiheuttaa tulipalon tai muita vaurioita (esim. silitysrauta).
- Irrota päätelaitteen pistoke älypistorasiasta aina, ennen kuin päätelaitteeseen tehdään muutoksia.
- Älä käytä laitetta pistorasialistoissa tai pidennyskaapelien kanssa.
- Älä käytä laitetta vapaaksi kytkemiseen. Kuorma ei ole galvaanisesti erotettu sähköverkosta.
- Älä kytke älypistorasioita peräkkäin.
- Laite on jännitteetön vain, kun se on irrotettu pistorasiasta!
- Kapasitiiviset ja induktiiviset kuormat voivat pahimmassa tapauksessa johtaa laitteen tuhoutumiseen tai pienentää kytkentäjaksojen määrää.
- Älä käytä laitetta yhdessä lääkinnällisten laitteiden kanssa.

↑ Sisältö

Asennustoimenpiteet

Liitä älypistorasia pistorasiaan. Älypistorasia on nyt käyttövalmis. Voit nyt liittää haluamasi sähkölaitteen siihen.

Palauttaminen tehdasasetuksiin

Tehdasasetusten palauttaminen voi olla tarpeen esimerkiksi silloin, jos laite on jo opetettu johonkin järjestelmään ja/tai järjestelmään halutaan tehdä muutoksia. Voit palauttaa laitteen toimitustilaan seuraavalla tavalla:

Irrota kompakti älypistorasia [+M] pistorasiasta. Pidä järjestelmäpainiketta (1) painettuna pistorasiaan kytkettäessä niin kauan, että LED (2) vilkkuu oranssina. Vapauta painike sen jälkeen hetkeksi ja paina sitä uudelleen, kunnes etupuolen tila-LED syttyy vihreänä. Laite käynnistyy sen jälkeen uudelleen. Huomaa, että voi kestää muutamia sekunteja, ennen kuin kompakti älypistorasia [+M] on uudelleen käyttövalmis.

Käytettäessä Bosch Smart Home -järjestelmän kanssa

ⓘ Tehdasasetusten palauttamisen jälkeen tila-LEDin pitäisi vilkkua sinisenä noin 1,5 sekunnin välein. Jos haluat käyttää laitetta uudelleen Bosch Smart Home -järjestelmässä, noudata asennusvaiheita luvusta Käyttöönotto, ”Käyttö Bosch Smart Home -järjestelmässä”.

ⓘ Kun laite palautetaan tehdasasetuksiin, ainoastaan itse laitteen asetukset ja tiedot poistuvat, Bosch Smart Home -ohjaimella olevat eivät.

ⓘ Voit opettaa laitteen uudelleen Bosch Smart Home -järjestelmässä poistamalla sen ensin Bosch Smart Home -sovelluksen laitehallinnasta ja lisäämällä sen uudelleen tavanomaisella opetusprosessilla.

Käytettäessä kolmannen osapuolen Matter Smart Home -järjestelmän kanssa

ⓘ Tehdasasetusten palauttamisen jälkeen tila-LEDin pitäisi vilkkua sinisenä noin 1,5 sekunnin välein. Voit yhdistää laitteen suoraan Matter Smart Home -järjestelmääsi. Noudata järjestelmätoimittajan asennusohjeita.

Huolto ja puhdistus

Laite on huoltovapaa. Korjaustoimenpiteet on jätettävä alan ammattilaiselle. Puhdista laite pehmeällä, puhtaalla, kuivalla ja nukkaamattomalla liinalla. Älä käytä puhdistamiseen liuotinpitoisia puhdistusaineita.

↑ Sisältö

Yksinkertaistettu vaatimustenmukaisuusvakuutus

Robert Bosch Smart Home GmbH vakuuttaa täten, että radiolaitteistojärjestelmä Bosch Smart Home BSP-FD on direktiivin 2014/53/EU vaatimusten mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on kokonaisuudessaan saatavana seuraavasta osoitteesta:
→ **https://eu-doc.bosch.com**

Ympäristönsuojelu ja hävittäminen

Tämä symboli tarkoittaa, että tuote on hävitettävä erillään kotitalous-jätteestä. Loppukäyttäjänä olet velvollinen hävittämään tuotteen erikseen asiaa koskevien kansallisten määräysten mukaisesti, esimerkiksi toimittamalla sen viralliseen keräyspisteeseen.

Lajittelemalla jätteen niiden syntypaikalla edistät merkittävästi ympäristön ja ihmisten terveyden suojelua, sillä vanhojen laitteiden asianmukaisella käsittelyllä vältetään toisaalta vaarallisten aineiden aiheuttamat mahdolliset kielteiset vaikutukset ja toisaalta vähennetään raaka-aineiden kulutusta kierrättämällä niitä.

Huomaa myös, että jätteiden syntymisen välttäminen on vielä arvokkaampi panos ympäristönsuojeluun. Mikäli mahdollista, laitteen käytön jatkamisen tai korjaamisen lisäksi myös luovuttaminen toiselle käyttäjälle on ekologisesti arvokas vaihtoehto hävittämiselle.

Myös tuotteen palauttaminen jälleenmyyjälle on mahdollista, jos jälleenmyyjä tarjoutuu ottamaan tuotteen vapaaehtoisesti takaisin tai jos hänellä on lakisääteinen velvollisuus tehdä niin.

↑ **Sisältö**

Tekniset tiedot

Laitteen tyyppi	BSP-FD
Kotelointiluokka	IP20
Ympäristönlämpötila	−5 °C ... +35 °C
Suurin sallittu ilmankosteus	90 % (tiivistymätön)
Kotelon mitat ilman verkkopistoketta (L × K × S)	60,2 × 60,2 × 83,4 mm
Paino	115 g
Radiotaajuus	2,4–2,4835 GHz
Radioprotokolla	ZigBee 3.0 / Thread / Bluetooth
Suurin lähetysteho	10 mW
Radiokantama esteettömässä ympäristössä	< 100 m
Ohjelmistoluokka	A
Vastaanotinluokka	2
Syöttöjännite	230 V_{AC} / 50 Hz
Suurin kytkentävirta	16 A
Suurin kytkentäteho (taloasennuksesta ja johtosuojakytkimestä riippuen)	3 680 W
Tehontarve lepotilassa	< 0,5 W
Kuormatyyppi	Ohminen kuorma, cos φ ≥ 0,95
Mittaustarkkuus	Mittausalue: 0 – 3 680 W ± 0,4 W* kun virta 25 W tai sen alle ± 2 %* yli 25 W
Releen tyyppi	Sulkija, 1-napainen, µ-kosketin
Releen kytkentäjaksot	50 000 (kun 16 A, ohminen kuorma)
Käyttötapa	S1 (jatkuva käyttö)
Kestosyöksyjännite	2 500 V
Toimintatapa	Tyyppi 1
Likaisuusaste	2
Äänenvoimakkuus	24 dB 20 cm etäisyydellä
Pallopainekokeen lämpötila	125 °C
Kotelomateriaalin PTI-arvo	IIIa ja 175 ≤ PTI < 400
Hehkulankakokeen lämpötila	750 °C

* taajuusalue 2 Hz – 2 kHz

Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään

Avoimen lähdekoodin ohjelmisto

Tässä Bosch Smart Home -tuotteessa käytetään avoimen lähdekoodin ohjelmistoa. Käytettyjen komponenttien lisenssitiedot esitetään oheisissa liiteasiakirjoissa.

↑ **Sisältö**

Hyödylliset tuotelaajennukset Bosch Smart Home -järjestelmässä

ⓘ Seuraavien toimintojen käytettävyys voidaan taata vain Bosch Smart Home -järjestelmässä. Kolmannen osapuolen Matter Smart Home -järjestelmän ominaisuudet riippuvat täysin järjestelmän valmistajasta ja sen sovelluksesta.

	Bosch Smart Home -huonetermostaatti II Jos huoneissa on sähköinen infrapunalämmitin tai radiaattori, voit säätää Bosch-huonetermostaatilla II halutun huoneenlämpötilan. Huonetermostaatti mittaa lämpötilan ja kytkee sähkölämmittimet kompaktin älypistorasian kautta automaattisesti päälle tai pois päältä. → **https://www.bosch-smarthome.com** (Tuotteet)
	Bosch Smart Home -liiketunnistin Jos Bosch Smart Home -järjestelmä on varustettu liiketunnistimilla, niitä voidaan käyttää myös tiettyjen älypistorasioiden ja niihin yhdistettyjen kulutuslaitteiden päällekytkemiseen liikkeen tunnistamisen yhteydessä. Kytkentätapahtumat voi yhdistää myös tiettyihin ympäristöolosuhteisiin, esim. auringonnousuun tai -laskuun, aikoihin yms. → **https://www.bosch-smarthome.com** (Tuotteet)

↑ **Sisältö**

Indhold

→ **Produktbeskrivelse** **186**

→ **Beskrivelse af symbolerne** **186**

→ **Sikkerhedshenvisninger** **187**

→ **Henvisninger** **188**

→ **Produktoversigt** **189**

→ **Manuel betjening med systemtasten** **189**

→ **Udvidelse af rækkevidde** **189**

→ **Ibrugtagning** **190**

→ Drift af Bosch Smart Home-system 190

→ Forudsætninger 190

→ Parringsproces 191

→ Blinkkoder 192

→ Drift på et Smart Home-system fra en tredjepart 193

→ Forudsætninger 193

→ Parringsproces (kobling eller parring) 193

→ Blinkkoder 194

→ **Selvforsynende drift** **195**

→ **Konfigurationsmenu** **196**

→ Indstilling af lysstyrke for status-LED 196

→ Indstilling af tilstand efter strømsvigt 197

→ Aktivering/deaktivering af energisparetilstand 198

→ **Monteringshenvisninger** **199**

→ **Monteringsprocedure** **200**

→ **Nulstilling til fabriksindstillinger** **200**

→ Ved anvendelse med Bosch Smart Home-system 200

→ Ved anvendelse med et Matter Smart Home-system fra en tredjepart 200

→ **Vedligeholdelse og rengøring** **200**

→ **Forenklet overensstemmelseserklæring** **201**

→ **Miljøbeskyttelse og bortskaffelse** **201**

→ **Tekniske data** **202**

→ **Open Source-software** **202**

→ **Nyttige produktforbedringer i Bosch Smart Home-system** **203**

Produktbeskrivelse

Den kompakte smarte stikkontakt [+M] giver dig mulighed for at styre almindelige elektriske enheder smart, sænke strømudgifterne og samtidigt udvide rækkevidden for dit Smart Home-system.

Beskrivelse af symbolerne

OBS!
Farehenvisning

Bemærk:
Yderligere vigtige oplysninger

Henvisning til installationsvideo

↑ Indhold

⚠ Sikkerhedshenvisninger

- Læs hele denne betjeningsvejledning igennem før installation eller ibrugtagning af enheden, og vær især opmærksom på farehenvisninger.
- Opbevar betjeningsvejledningen under hele enhedens brugstid.
- Enheden må kun tilsluttes en let tilgængelig netstikdåse. Ved fare skal enheden trækkes ud af netstikdåsen.
- Af hensyn til sikkerhed og godkendelse (CE) er egenrådig ombygning og/eller ændring af enheden ikke tilladt.
- Enhver anden anvendelse end den, der er beskrevet i denne betjeningsvejledning, er ikke i overensstemmelse med den tilsigtede anvendelse og medfører udelukkelse af den lovbestemte garanti og hæftelse.
- For materielle skader eller personskader, der skyldes forkert håndtering eller manglende overholdelse af sikkerhedshenvisningerne, påtager vi os intet ansvar. I sådanne tilfælde bliver alle lovbestemte garantikrav ugyldige! Vi påtager os ingen hæftelse for følgeskader.
- Enheden må ikke bruges, hvis den har synlige udvendige skader, f.eks. på huset, betjeningselementerne eller tilslutningsstikkene, eller en funktionsfejl. I tilfælde af tvivl bedes du kontakte vores serviceafdeling.
- Enheden må kun bruges indendørs og ikke udsættes for påvirkninger, der skyldes fugtighed, vibrationer, konstant sol- eller anden varmestråling, ekstrem kulde eller mekaniske belastninger.
- Åbn ikke enheden. Den indeholder ikke dele, der skal vedligeholdes af brugeren. I tilfælde af fejl skal enheden kontrolleres af fagpersonale.
- Enheden er ikke et legetøj! Lad ikke børn lege med den. Efterlad ikke emballagematerialet uden opsyn. Plastfolie og små dele kan blive til farligt legetøj for børn.
- Denne enhed kan bruges af børn fra 8 år samt personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af enheden og forstår de farer, der kan opstå i forbindelse med brugen.
- Ved fjernstyring eller automatisk styring af en enhed kan det pga. eksterne omstændigheder ikke altid garanteres, at kommandoerne faktisk udføres, eller at den korrekte enhedsstatus vises i appen og på andre Smart Home-enheders display. Dette kan føre til materielle skader og/eller personskader. Sørg derfor så vidt muligt for, at ingen personer

↑ Indhold

udsættes for fare i forbindelse med den fjernstyrede betjening eller den automatiserede styring. Vær særligt omhyggelig ved opsætning hhv. tilpasning af en fjernstyring eller automatiseret styring og kontrollér den ønskede funktionsmåde med regelmæssige mellemrum.

- Brug kun enheden sammen med originale komponenter og anbefalede partnerprodukter fra Bosch.

- Kontrollér med jævne mellemrum, om der er sikkerhedsrelevante opdateringer til din enhedssoftware. Se:
  → **https://bosch-smarthome.com/release-notes**

Henvisninger

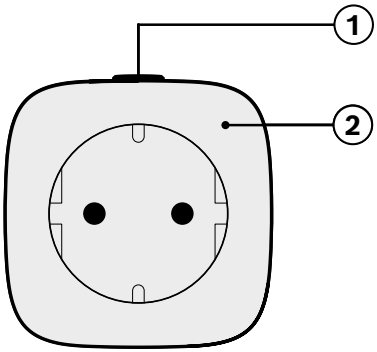
- Rækkevidden i bygninger kan afvige kraftigt fra den i det fri felt. Foruden sendeeffekten og modtagernes modtagelsesegenskaber spiller miljøpåvirkninger som f.eks. luftfugtighed og strukturelle forhold på stedet en vigtig rolle.

- Enheden er kun egnet til anvendelse i boliglignende omgivelser.

- Enheden er udelukkende beregnet til privat brug.

↑ **Indhold**

Produktoversigt



Pos.	Beskrivelse	Funktion
1	Systemtast	Tænd/sluk enhed, systemfunktioner
2	Status-LED	Permanent grøn: Tændt Lyser ikke: Slukket, eller LED-lysstyrke indstillet på 0 %

Manuel betjening med systemtasten

Efter indlæring og tilslutning til en stikdåse er lette betjeningsfunktioner til rådighed direkte på enheden: Tryk kort på systemtasten (1) for at slå tilsluttede forbrugere til hhv. fra.

Udvidelse af rækkevidde

Den kompakte smarte stikkontakt [+M] understøtter to forskellige kommunikationsstandarder for ud over Bosch Smart Home-systemet også at kunne anvendes med systemer fra tredjeparten Matter Smart Home.

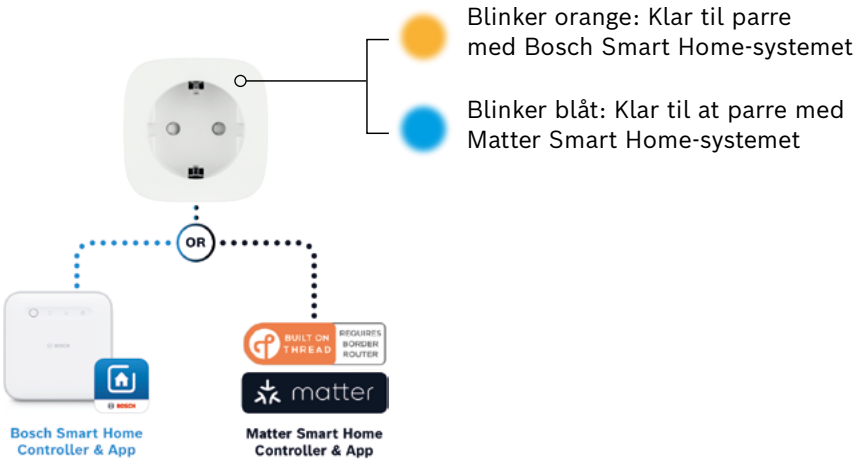
På ZigBee-tilstand udvider enheden automatisk dit ZigBee-netværk og dermed rækkevidden for andre ZigBee-enheder.

På Matter-tilstand udvider enheden automatisk dit Thread-netværk og dermed rækkevidden for andre Thread-enheder.
→ **https://bosch-smarthome.com/rom/range-extension**

↑ **Indhold**

Ibrugtagning

Den kompakte smarte stikkontakt [+M] understøtter forskellige kommunikationsstandarder. Vær opmærksom på den farve status-LED'en (2) blinker ved idriftsættelse for første ibrugtagning eller efter nulstilling til fabriksindstillinger.



Drift af Bosch Smart Home-system

Forudsætninger

For at betjene den kompakte smarte stikkontakt [+M] på et Bosch Smart Home-system skal der gennemføres en opsætning af Bosch Smart Home-styreenhed (I eller II) og Bosch Smart Home App.

Bosch Smart Home-styreenhed I eller II

Bosch Smart Home App

↑ Indhold

Parringsproces

Start Bosch Smart Home App, og vælg mellem

– "Mere"

– "Enheder"

– "+ Tilføj enhed"

ⓘ Efter den første aktivering (isætning i stikdåsen) eller efter nulstillingen til fabriksindstillingerne blinker den smarte stikkontakts status-LED [+M] blåt hvert 1,5 sek. Men for at parre med Bosch Smart Home-system skal den blinke orange.

ⓘ Den smarte stikkontakt [+M] til parring på Bosch Smart Home-system kan parres på to måder.

1. Følg de yderligere instruktioner i Bosch Smart Home App. De beder dig om at scanne QR-koden på enheden (eller den vedlagte mærkat). Ved scanning registrerer appen, at din enhed stadig skal skiftes til en anden driftstilstand, og gør dette automatisk.
   OBS! For at gøre dette skal Bluetooth-funktionen på din smartphone være aktiveret!

ELLER

2. Tryk og hold systemtasten (1) nede i > 5 s. Så snart status-LED'en begynder at blinke orange, kan du slippe tasten igen. Enheden er nu klar til parring med dit Bosch Smart Home-system.

ⓘ OBS! Parringstilstanden er kun aktiv i 3 minutter efter første aktivering eller efter en nulstilling til fabriksindstillingerne. Du kan se det på status-LED'en, der blinker. Hvis status-LED'en ikke længere blinker regelmæssigt, er parringstilstanden afsluttet. Du kan aktivere den igen ved at trykke på systemtasten (1) eller ved at tage den ud og sætte den i stikdåsen igen.

Følg nu de yderligere instruktioner i Bosch Smart Home App.

↑ **Indhold**

Blinkkoder

Den kompakte smarte stikkontakts [+M] status-LED viser enhedens tilstand med blinkkoder.

Under idriftsættelse af Bosch Smart Home-system

Status-LED	Enhedsstatus	Anbefalet handling
Blinker blåt hvert 1,5 sekund	Parringstilstand for Matter-tredjepartssystemet er aktiv.	Tryk på systemtasten i mindst 5 sekunder, indtil LED'en blinker orange. Derefter kan du starte parringsprocessen i Bosch Smart Home App.
Blinker orange hvert 1,5 sekund	Enheden er i øjeblikket i ZigBee-tilstand og er klar til at blive parret med Bosch Smart Home-systemet.	Du kan starte parringsprocessen i Bosch Smart Home App.
Blinker grønt én gang:	Kobling med system gennemført	–
Blinker rødt én gang	Parring med systemet mislykkedes	Nulstil enheden til fabriksindstillingerne, og genstart processen.

Under løbende drift af Bosch Smart Home-system

Status-LED	Enhedsstatus	Anbefalet handling
Blinker orange én gang	Enheden kommunikerer med styreenheden	Vent venligst.
Blinker grønt én gang:	Proces bekræftet	–
Blinker rødt én gang	Proces mislykkedes	–
Blinker regelmæssigt rødt (hvert 15. sekund)	Fejl genkendt (f.eks. den trådløse forbindelse)	Følg eventuelle instruktioner i appen, eller kontakt service, hvis fejlen fortsætter.

- Som yderligere hjælp til montering, installation, ibrugtagning og gendannelse af fabriksindstillingerne af Bosch Smart Home kompakt smart stikkontakt [+M] kan man også bruge de forklarende videoer og yderligere oplysninger på vores website:
  → **https://bosch-smarthome.com/rom/plugc-fdd**

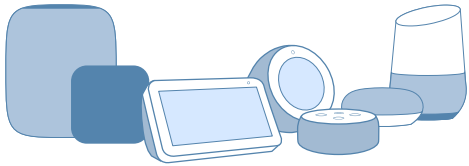
↑ **Indhold**

Drift på et Smart Home-system fra en tredjepart

Forudsætninger

For at den kompakte smarte stikkontakt [+M] på et Matter Smart Home-system fra en tredjepart kræves en Matter Controller, der understøtter protokollen Thread og den tilhørende tredjepartsapp. Hvis din Matter Controller ikke har integreret Thread-kommunikation, kræves en såkaldt Thread Border Router. Kontakt den pågældende tredjepartsudbyder for flere oplysninger.

Matter Smart Home Controller & App



Parringsproces (kobling eller parring)

ⓘ Efter den første aktivering (isætning i stikdåsen) eller efter nulstillingen til fabriksindstillingerne blinker den kompakte smarte stikkontakts [+M] status-LED (2) blåt. Enheden er klar til at parre med dit Matter Smart Home-system.

Start din tredjepartsapp, og tilføj enheden der.

ⓘ OBS! Parringstilstanden (også koblingstilstand) er kun aktiv i 3 minutter efter aktivering eller efter en nulstilling. Du kan se det på status-LED'en, der blinker. Hvis du ikke har parret enheden inden for dette tidsrum, hvilket kan ses på, at status-LED'en ikke blinker længere, kan du aktivere tilstanden igen ved at tage den ud og sætte den i stikdåsen igen.

↑ Indhold

Blinkkoder

Den kompakte smarte stikkontakts [+M] status-LED viser enhedens tilstand med blinkkoder.

Under idriftsættelse af et Matter Smart Home-system fra tredjepart

Status-LED	Enhedsstatus	Anbefalet handling
Blinker blåt hvert 1,5 sekund	Matter-parringstilstand er aktiv. Enhed klar til at parre med et Matter Smart Home-system.	Par enheden med dit Matter-system.
Blinker orange hvert 1,5 sekund	Enheden er i øjeblikket i ZigBee-tilstand.	Tryk på systemtasten i > 5 s, indtil status-LED'en blinker blåt. Du kan nu parre enheden med Matter-systemet.
Blinker grønt én gang:	Parring med Matter-system gennemført.	–
Blinker rødt én gang	Kunne ikke parre med Matter-system.	Nulstil enheden til fabriksindstillingerne, og genstart processen.

Under løbende drift på et tredjeparts Matter Smart Home-system

Status-LED	Enhedsstatus	Anbefalet handling
Blinker orange én gang	Enheden kommunikerer med styreenheden	Vent venligst.
Blinker grønt én gang:	Bekræftelse af gennemført handling	–
Blinker rødt én gang	Handling mislykkedes	–
Blinker regelmæssigt rødt (hvert 15. sekund)	Fejl genkendt (f.eks. den trådløse forbindelse)	Følg eventuelle instruktioner i appen, eller kontakt service, hvis fejlen fortsætter.

ⓘ Bosch Smart Home påtager sig intet ansvar for mulige funktioner i tredjeparts Matter Smart Home-systemer. Valgmulighederne er udelukkende den pågældende producents/udbyders og vedkommendes systems ansvar.

↑ Indhold

Selvforsynende drift

Den kompakte smarte stikkontakt [+M] kan i første omgang også betjenes uafhængigt - uden et eksisterende Smart Home-system. Sæt den kompakte smarte stikkontakt [+M] i stikdåsen, og tilslut enheden, som skal forsynes med strøm.

Så snart den smarte stikkontakts status-LED (2) blinker blåt eller orange hvert 1,5 sekund, kan du tænde og slukke for strømtilførslen til de tilsluttede enheder ved at trykke på systemtasten (1). Hvis strømtilførslen er tændt, lyser status-LED'en permanent grønt. I de første 3 minutter blinker den blåt eller orange med regelmæssige afstande. Dette skyldes, at den smarte stikkontakt endnu ikke er parret med noget Smart Home-system, og blinkene viser, at den er parat til koblingen. Dette har ingen indflydelse på reguleringen.

↑ **Indhold**

Konfigurationsmenu

Den kompakte smarte stikkontakt [+M] har sin egen konfigurationsmenu til at foretage enkle indstillinger - selv uden en Smart Home App.

ⓘ For at få adgang til konfigurationsmenuen skal enheden parres med et Bosch Smart Home-systemet eller tredjeparts Matter Smart Home-system.

ⓘ Du åbner konfigurationsmenuen ved at trykke på systemtasten (1) i > 5 sekunder. Enheden kan i den forbindelse være tændt eller slukket.

Indstilling af lysstyrke for status-LED

Hvis status-LED'en (2) lyser for kraftigt f.eks. om natten, kan du regulere lysstyrken i trin via dette menupunkt.

ⓘ Standardværdien for lysstyrken er fra fabrikken altid indstillet på 100 %.

Drift	Beskrivelse
Tryk på i 5 sekunder	Start konfigurationsmenuen. Starten bekræftes ved at status-LED'en blinker grønt tre gange.
Tryk **1x** på inden for 5 sekunder	Du åbner indstillingen af lysstyrken. Dette bekræftes ved, at status-LED'en blinker grønt tre gange.
Tryk på	Når der trykkes på systemtasten, går man trinvist gennem lysstyrketrinene: • 1x: **60 %** lysstyrke • 2x: **30 %** lysstyrke • 3x: **0 %** lysstyrke • 4x: **30 %** lysstyrke • 5x: **60 %** lysstyrke • 6x: **100 %** lysstyrke • ... Ændringen af lysstyrken kan ses straks efter hvert tryk. Tryk på systemtasten, indtil du når det ønskede trin.
Tryk ikke på i 5 sekunder	Den sidste indstilling gemmes, og konfigurationsmenuen lukkes.

↑ Indhold

Indstilling af tilstand efter strømsvigt

Vi dette menupunkt kan du indstille, hvilken tilstand den smarte stikkontakt skal starte i efter et strømsvigt.

ⓘ Standardværdien er fra fabrikken indstillet på **„slukket“.**

Drift	Beskrivelse
Tryk på i > 5 sekunder	Start konfigurationsmenuen. Starten bekræftes ved at status-LED'en blinker grønt tre gange.
Tryk **2x** på inden for 5 sekunder	Du åbner indstillingsmuligheder for tilstanden efter et strømsvigt. Dette bekræftes ved, at status-LED'en blinker rødt tre gange.
Tryk **1x** på inden for 5 sekunder	Den smarte stikkontakt er tændt efter strømsvigt Bekræftelse: Status-LED'en blinker to gange grønt
Tryk **2x** på inden for 5 sekunder	Den smarte stikkontakt har samme tilstand som før strømsvigtet Bekræftelse: Status-LED'en blinker to gange blåt
Tryk **3x** på inden for 5 sekunder	Den smarte stikkontakt er slukket efter strømsvigt Bekræftelse: Status-LED'en blinker to gange rødt
Tryk ikke på i > 5sekunder	Den sidste indstilling gemmes, og konfigurationsmenuen lukkes.

↑ Indhold

Aktivering/deaktivering af energisparetilstand

Via dette menupunkt kan du aktivere eller deaktivere den smarte stikkontakts energisparetilstand. Når tilstanden er aktiveret, slukker den smarte stikkontakt, når der måler et strømforbrug < 10 watt i 10 minutter.

ⓘ Standardværdien er fra fabrikken indstillet på **„deaktiveret“.**

Drift	Beskrivelse
Tryk på i > 5 sekunder	Start konfigurationsmenuen. Starten bekræftes ved at status-LED'en blinker grønt tre gange.
Tryk **3x** på inden for 5 sekunder	Du åbner indstillingsmulighederne for energisparetilstanden. Dette bekræftes ved, at status-LED'en blinker blåt tre gange.
Tryk **1x** på inden for 5 sekunder	Energisparetilstanden bliver **aktiveret** Bekræftelse: Status-LED'en blinker tre gange grønt
Tryk **2x** på inden for 5 sekunder	Energisparetilstanden bliver **deaktiveret** Bekræftelse: Status-LED'en blinker tre gange rødt
Tryk ikke på i > 5sekunder	Den sidste indstilling gemmes, og konfigurationsmenuen lukkes.

↑ Indhold

⚠ Monteringshenvisninger

- Ved planlægningen og opsætningen, driften og vedligeholdelsen skal de relevante nationale standarder og direktiver overholdes.
- Vær også opmærksom på yderligere henvisninger på produktet.
- Monteringen skal ske under hensyntagen til de gældende forskrifter. Manglende overholdelse af kravene kan medføre materielle skader og/eller kvæstelser og livsfare.
- Tilsluttede enheders kabler skal altid føres sådan, at de ikke kan være til fare for mennesker eller dyr.
- Vær opmærksom på de tekniske data, inden en forbruger tilsluttes, især relæets maksimale afbryderstyrke og typen af den forbruger, der skal tilsluttes. Alle belastningsoplysninger refererer til ohmske belastninger. Enheden må kun belastes op til den oplyste effektgrænse. Overbelastning kan medføre ødelæggelse af enheden, brand eller elektriske ulykker. Bl.a. kan det ikke garanteres, at den tilsluttede forbruger slås fra pålideligt.
- Enheder med elektroniske netdele (f.eks. fjernsyn eller højvolts LED-lysmidler) udgør ingen ohmske belastninger. De kan generere tilkoblingsstrøm på mere end 100 A. Omskiftning af forbrugere af denne art medfører tidlig slitage af det indbyggede relæ. Derefter kan det ske, at den tilsluttede forbruger ikke slås fra pålideligt.
- Tilslut ikke slutenheder, der kan forårsage brand eller andre skader, hvis de tændes utilsigtet (f.eks. strygejern).
- Træk altid slutenhedens stik ud af den smarte stikkontakt, inden der foretages ændringer på slutenheden.
- Enheden må ikke bruges i stikdåseskinner eller sammen med forlængerledninger.
- Enheden må ikke bruges til frikobling. Belastningen er ikke galvanisk adskilt fra nettet.
- Smarte stikkontakter må ikke placeres efter hinanden.
- Enheden er kun spændingsfri, når den er taget ud af stikdåsen!
- Kapacitive og induktive belastninger kan i ugunstige tilfælde føre til ødelæggelse af enheden eller reducere antallet af koblingscyklusser.
- Brug ikke enheden sammen med medicinske apparater.

↑ **Indhold**

Monteringsprocedure

Sæt den smart stikkontakt ind i stikdåsen. Den smarte stikkontakt er nu klar til drift. Den ønskede elektriske enhed kan tilsluttes nu.

Nulstilling til fabriksindstillinger

Det kan være nødvendigt at nulstille til fabriksindstillingerne, f.eks. hvis enheden allerede er blevet parret med et system, og/eller hvis der ønskes en systemændring. Du kan gendanne enhedens leveringstilstand på følgende måde:

Tag den kompakte smarte stikkontakt [+M] ud af stikdåsen. Hold systemtasten (1) nede ved isættelse i stikdåsen, indtil status-LED'en (2) blinker orange. Slip derefter tasten et øjeblik, og tryk på den igen, indtil status-LED'en på forsiden lyser grønt. Derefter genstarter enheden. Vær opmærksom på, at det kan tage nogle sekunder, inden den kompakte smarte stikkontakt [+M] er klar til drift igen.

Ved anvendelse med Bosch Smart Home-system

- Efter nulstilling til fabriksindstillingerne skal status-LED'en blinke blåt ca. hver 1,5 s. Hvis du vil bruge enheden på Bosch Smart Home-systemet igen, skal du følge installationstrinene i kapitlet Idriftsættelse, "Drift på Bosch Smart Home-system".

- Ved nulstilling til fabriksindstillinger går kun indstillingerne og oplysningerne på enheden tabt, ikke dem på Bosch Smart Home-styreenheden.

- For at parre enheden igen med Bosch Smart Home-systemet slet den først i enhedsadministrationen af Bosch Smart Home App, og tilføj den igen derefter med den sædvanlige parringsproces.

Ved anvendelse med et Matter Smart Home-system fra en tredjepart

- Efter nulstilling til fabriksindstillingerne skal status-LED'en blinke blåt ca. hver 1,5 s. Du kan parre enheden direkte med dit Matter Smart Home-system igen. Se installationsvejledningen fra din systemudbyder.

Vedligeholdelse og rengøring

Enheden er vedligeholdelsesfri. Reparation skal overlades til fagpersonale. Rens enheden med en blød, ren, tør og trævlefri klud. Der må ikke bruges opløsningsmiddelholdige rengøringsmidler til rengøringen.

↑ Indhold

Forenklet overensstemmelseserklæring

CE Hermed erklærer Robert Bosch Smart Home GmbH, at radioanlægstypen Bosch Smart Home BSP-FD er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fuldstændige tekst er tilgængelig på følgende internetadresse:
→ **https://eu-doc.bosch.com**

Miljøbeskyttelse og bortskaffelse

Dette symbol betyder, at produktet skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald. Som slutbruger er du forpligtet til at sørge for særskilt indsamling af produktet i overensstemmelse med de respektive nationale bestemmelser, f.eks. ved aflevering til et officielt indsamlingssted.

Med den særskilte indsamling yder du et værdifuldt bidrag til beskyttelsen af miljøet og menneskets sundhed, da man ved hjælp af korrekt behandling af gamle enheder på den ene side undgår potentielt negative indvirkninger, der skyldes tilstedeværelse af farlige stoffer, mens råstoffer på den anden side skånes pga. genindvindelse.

Vær desuden opmærksom på, at affaldsforebyggelse yder et endnu mere værdifuldt bidrag til miljøbeskyttelsen. Udover fortsat brug eller reparation er, såfremt muligt, også videregivelse til sekundære brugere et økologisk værdifuldt alternativ til bortskaffelse.

Det er også muligt at aflevere produktet hos forhandleren, såfremt denne tilbyder en sådan service frivilligt eller er forpligtet til det ved lov.

↑ **Indhold**

Tekniske data

Enhedens typebetegnelse	BSP-FD
Kapslingsklasse	IP20
Omgivelsestemperatur	−5 °C ... +35 °C
Maks. luftfugtighed	90 % (ikke kondenserende)
Husets mål uden netstik (B × H × D)	60,2 × 60,2 × 83,4 mm
Vægt	115 g
Radiofrekvens	2,4-2,4835 GHz
Radioprotokol	ZigBee 3.0 / Thread / Bluetooth
Maks. sendeeffekt	10 mW
Radiorækkevidde i frit felt	< 100 m
Softwareklasse	A
Modtagerkategori	2
Forsyningsspænding	230 V_{AC} / 50 Hz
Maks. skiftestrøm	16 A
Maks. afbryderstyrke (afhængigt af husinstallation og automatsikring)	3.680 W
Strømforbrug hviletilstand	< 0,5 W
Belastningstype	Ohmsk belastning, cos φ ≥ 0,95
Målenøjagtighed	Måleområde: 0 – 3.680 W ± 0,4 W* ved eller under 25 W ± 2%* over 25 W
Relætype	Slutter, 1-polet, µ-kontakt
Relæ koblingscyklusser	50.000 (ved 16 A, ohmsk belastning)
Driftsmåde	S1 (konstant drift)
Impulsholdespænding	2.500 V
Virkemåde	Type 1
Tilsmudsningsgrad	2
Lydstyrke	24 dB ved afstand på 20 cm
Temperatur for kugletrykstest	125 °C
PTI-værdi for husmaterialet	IIIa med 175 ≤ PTI < 400
Temperatur glødetrådsprøvning	750 °C

* Frekvensområde 2 Hz til 2 kHz

Ret til tekniske ændringer forbeholdes

Open Source-software

Dette Bosch Smart Home-produkt benytter sig af open source-software. Licensoplysninger om de anvendte komponenter findes i de vedlagte dokumenter.

↑ **Indhold**

Nyttige produktforbedringer i Bosch Smart Home-system

ⓘ De nedenfor beskrevne funktioner kan kun garanteres i Bosch Smart Home-systemet. Funktionaliteten i en tredjeparts Matter Smart Home-system og den tilhørende app er udelukkende producentens ansvar.

	Bosch Smart Home rumtermostat II Hvis du har udstyret rum med elektriske infrarødvarmeapparater eller radiatorer, kan du indstille den ønskede rumtemperatur med Bosch rumtermostat II. Rumtermostaten måler denne og tænder eller slukker for dine elvarmeapparater via den smarte stikkontakt. → **https://www.bosch-smarthome.com** (Produkter)
	Bosch Smart Home-bevægelsessensor Hvis du har udstyret dit Bosch Smart Home-system med bevægelsessensorer, kan du også bruge dem til at tænde for bestemte smarte stikkontakter og dertil tilsluttede forbrugere ved genkendt bevægelse. Du kan sammenkæde skifteprocesserne med bestemte omgivelsesbetingelser, f.eks. solop- eller -nedgang, klokkeslæt osv. → **https://www.bosch-smarthome.com** (Produkter)

↑ **Indhold**

Service information

Robert Bosch Smart Home GmbH
Schockenriedstraße 17
70565 Stuttgart-Vaihingen
Germany
service@bosch-smarthome.com
www.bosch-smarthome.com/service